MIT DEN LOKAL-SEITEN IN SINGEN-NORD UND SINGEN-SÜD

SIN

SINGENER

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

Bürgerbegehren gegen Schul-Entscheid S. 3

»Südbrücke« siegt im Wettbewerb S. 5

Aufstieg für Singener A-Jugend S. 9

WM-Samba in Singens Süden S. 28

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 6

25. JUNI 2014 | WOCHE 26 | SI/AUFLAGE 32.960 | GESAMTAUFLAGE 86.506 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

Zukunfts-Fragen

Veronika Netzhammer hat Recht, wenn sie feststellt, dass in den letzten Jahren fast nur über die großen Verkaufsflächen in der Südstadt diskutiert wurde.

Der Planungsprozess um die mögliche Ansiedlung eines ECE-Shopping-Centers sollte nur wirklich auch dazu genutzt werden, um darüber zu sprechen, wie sich die Einkaufs-Innenstadt insgesamt weiter entwickeln kann, denn wie überall würde ein Stillstand nur Rückschritt bedeuten.

Am besten sprechen alle miteinander. Das ist Singens Zukunft wert.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

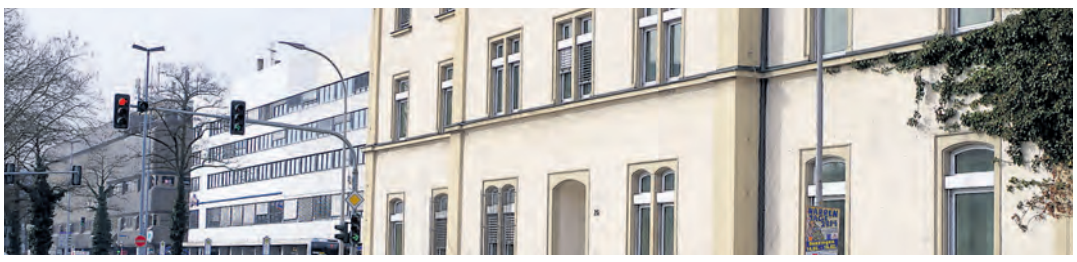
»Singens Innenstadt braucht Entwicklung«

Lebhafte Diskussion um Auswirkungsanalyse von ECE-Plänen

Singen (of). Singens OB Bernd Häusler machte es eingangs der Gemeinderatssitzung am Dienstag nochmals deutlich: Wenn der Gemeinderat in seiner letzten Sitzung der Legislaturperiode am 24. Juli für die Eröffnung eines Bebauungsplans stimme, dann habe man damit keine Genehmigung über ein Shopping-Center von 16.000 Quadratmetern erteilt. Man steige dann erst in Planungen und ein transparentes Verfahren ein, bei dem auch in Abstimmung mit dem Regierungspräsidium letztlich Grenzen definiert würden. Das Bauleitverfahren wird viele Monate in Anspruch nehmen, da dort viele Behörden mitreden.

In der Sitzung erläuterte Oliver Behrens von der BBE-Handelsberatung die Auswirkungsanalyse, die als dritte Studie für die Vorbereitung des Bauleitverfahrens angefertigt wurde. Sie muss auch ohne konkrete Angaben seitens des potentiellen Investors ECE auskommen.

Für die Gemeinderäte wurde die Entscheidung für oder gegen den Bebauungsplan dadurch freilich nicht leichter obwohl die Analyse voller Zahlen steckt, obwohl noch niemand genau weiß, was wirklich in welchen Dimensionen in dieses Shopping-Center ziehen könnte oder welche Marken überhaupt konkret kommen werden.



Die Frage, wieviel ECE Shopping Center in Singen auf dem Holzer-Areal, dem ehemaligen Hauptzollamt, gebaut wird, wird noch einige Monate diskutiert. *swb-Bild: of*

Deshalb geht die Studie von Obergrenzen aus, die so gar nicht kommen müssten. Was diese Obergrenzen betrifft, werde das geplante Center von ECE natürlich Auswirkungen haben – und eine stärkere Konzentration auf die südliche Innenstadt bedeuten. Für die »profilierten Lagen« wie Zinser oder Heikorn in der August-Ruf-Straße werde es natürlich viel weniger Verlagerung geben als in den stärkeren Randlagen, meinte Behrens.

Schon die Frage nach Flächen für Lebensmittel machten in der zweistündigen Diskussion, die von rund zwei Dutzend Einzelhändlern auf der Tribüne verfolgt wurde, deutlich, wie unklar die Planungen auch noch sind. Dort stehen 2.500 Quadratmeter als Obergrenze, aber ob diese Fläche in dieser Größe belegt würde oder ob das am Ende ein Discounter, Süßigkeitsläden oder ein Vollsortimenter wäre, ist offen. Auf Nachfrage von Walafried Schrott und Regina Brütsch vermochte der Gutachter nicht einmal auszuschließen, ob nicht auch eine Ansiedlung auf dem Kunsthallen-Areal noch möglich wäre, zum Beispiel für einen Vollsortimenter, wenn im Shopping-Center nur Discounter kämen. »Sie machen uns die Entscheidung nicht leichter«, klagte Walafried Schrott.

Allerdings kam immer wieder die Frage auf, ob es denn wirklich 16.000 Quadratmeter sein müssten. Dazu sagte Gutachter Behrens aber, dass aufgrund seiner Erfahrung es sehr schwer sei, auf kleinerer Gesamtflächen einen attraktiven Branchenmix anbieten zu können. Auch Peter Hänssler sagte, dass er es lieber kleiner hätte.

»Per Saldo wird die Innenstadt gestärkt«, wiederholte Behrens seine Aussage, wenn auch natürlich klar sei, dass sich der Wettbewerbsdruck je nach Branche in der Stadt verstärke. Die Auswirkungen auf die umliegenden Städte werden laut der Analyse im Bereich von unter 10 Prozent eingeschätzt. Gleichwohl könne die Einkaufsstadt ihre Kreise durch das Center vergrößern, was schon an der in Singen unterdurchschnittlichen Einkaufskraft liege. Erstaunt zeigten sich einige Stadträte, dass die BBE-Analyse entgegen der vorgegangenen Studien zum Beispiel der Anteil Schweizer Kunden nur mit 17 bis 18 Prozent sieht. Dr. Both hätte gerne einen Wettbewerb der Investoren gehabt. Das sei aber nicht möglich, weil die Grundstücke der Stadt nicht gehörten, sagte OB Häusler. Veronika Netzhammer bemerkte, dass die Versorgung in der Innenstadt besser sein könnte. Hier sei eine weitere Entwicklung und auch die Diskussion darüber jetzt die Chance.

Im Sinne der Kinder

GEB lädt zu Infoabend am 3. Juli ein

Singen (swb). Der Gesamtelternbeirat der Tageseinrichtungen für Kinder in Singen (GEB) lädt alle interessierten Eltern am Mittwoch, 3. Juli, 20 Uhr, zum Infoabend mit Mitgliederversammlung ein. Der Infoabend findet in der Kindertagesstätte »Im Iben« in der Richard-Wagner-Str. 14a statt.

Neben interessanten Themen aus der Singener KiTa- und Kindergartenszene steht auch die Präsentation des dortigen Familienzentrums auf dem Programm.

Der GEB setzt sich für die Erfüllung des Rechtsanspruchs auf Kinderbetreuung genauso ein wie für eine gesunde Ernährung in den Tageseinrichtungen. Bei der geplanten Beitragserhöhung entwickelt, auf Initiative des 6-köpfigen Vorstands, jetzt ein Arbeitskreis aus Vertretern der Träger sowie des GEB ein familienfreundliches und einfach zu verwaltendes Gebührenmodell.

Hilfe für sauberen Wald

Singen (swb). Am kommenden Freitag, dem 27. Juni 2014 ab 16.30 Uhr wird der Ortsverband der Singener BUND-Gruppe eine Waldputzaktion im Friedinger Wald organisieren. Es soll der Waldabschnitt zwischen Friedinger Straße und Bruderhof vom Müll befreit werden. Hierfür werden noch engagierte Mithelfer und Mithelferinnen gesucht, die sich zwei bis drei Stunden Zeit nehmen. Bei Interesse bitte bei Maria Lühder (0170– 53 22 88 6) melden.

GVV stößt Schlachthof ab

Entscheidung aber erst mal aufgeschoben

Singen (of). Die GVV Singen soll ihre Beteiligungen von 20,2 Prozent an der im letzten Jahr bereits aus Kostengründen fusionierten Betriebsgesellschaft an das Fleisch-Großhandelsunternehmen Färber verkaufen. Das ist Teil des Sanierungskonzepts für das ins Schlingern gekommene städtische Unternehmen. Dem hat der Gemeinderat in seiner Sitzung aber (noch) nicht zugestimmt. Landwirt und Orstvorsteher Adolf Oexle erinnerte in der Sitzung daran, dass man den Neubau des Schlachthofs mit der GVV mittels einer neuen Gesellschaft gestemmt habe und die Bauern genauso wie die Metzger ins Boot genommen habe, um sicherzustellen, dass die Firma Färber nur einen Anteil von 49 Prozent habe. Jetzt seien die weiteren Partner der Gesellschaft nicht einmal über den geplanten Verkauf informiert worden. Veronika Netzhammer stellte schließlich den Antrag, die Abstimmung erst dann vorzunehmen, wenn die weiteren Gesellschafter informiert wurden. Dem stimmte der Rat einstimmig zu.

Der Schlachthof hat seit einigen Jahren wirtschaftliche Probleme. Insgesamt sehen viele die Zukunft des Schlachthofs Singen pessimistisch. Das Unternehmen Färber unterhält im Schlachthof einen Zerlegebetrieb.

- Anzeige -

- Anzeige -

»Die Welt in der wir leben«

Leben im Einklang mit der Umwelt. »Öko« ist längst kein Nischenprodukt mehr, denn immer mehr wird deutlich: In Zukunft geht es nicht mehr ohne.

Aber zum »Wie« gibt es natürlich unendlich viele Variationen. Beim Garten kann es da um ein Reich für Bienen gehen. Bei der energetischen Sanierung um eine (positive) Rechnung mit spitzem Bleistift. Weitere Ideen und Entwürfe für eine »bessere Welt« gibt es auf unseren Sonderseiten 14 und 15 in dieser Ausgabe des WOCHENBLATTs.

ALDI SÜD

Hegau investiert in Modernisierung

Sechs Wohnhäuser mit insgesamt 36 Mietwohnungen modernisierte die Baugenossenschaft Hegau in der Conradin-Kreutzer-Straße 2–12 in Stockach. Die Bauarbeiten wurden inzwischen vollständig abgeschlossen. Bei der Modernisierung fanden die Bedürfnisse älterer Bewohner besondere Berücksichtigung. Besonders der Umbau der Bäder findet höchstes Lob der Bewohner. Das Bauvolumen belief sich auf rund 2 Millionen Euro. Mehr dazu auf unseren Sonderseiten 10 bis 12 in dieser Ausgabe des WOCHENBLATTs.

Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de

CITROËN PEUGEOT Autohaus Reule
78315 Radolfzell · Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 0 77 32 / 99 75 0 • www.reule.com

Dank für Platzspende

Sparkasse unterstützt Reitverein

Rielasingen-Worblingen (swb). Besonders erfreulich war für den Reitverein Rielasingen die offizielle Einweihung des neuen Reitbodens des Außenplatzes im Rahmen seines Reitturniers. Dr. Alexander Endlich von der Sparkasse Singen-Radolfzell kam persönlich zur Einweihung des Platzes, um Georg Ehinger vom Reit- und Fahrverein Rielasingen-Worblingen e. V. einen Scheck der Sparkassenstiftung zu überreichen.

Die Sparkassenstiftung hatte mit einer großzügigen Spende die Erneuerung des Reitbodens unterstützt. In seiner Ansprache erklärte Dr. Endlich, dass er sich selbst ein Bild von dem neuen Boden machen und sich davon überzeugen konnte, dass die finanzielle Unterstützung gut angelegt und investiert sei. Man könne geradezu sehen, wie die Pferde über den Boden schwebten, geriet er ins Schwärmen.

Eine Aufgabe der Sparkassenstiftung sei es, den Sport zu fördern und zu unterstützen, so Dr. Endlich, der dem Reitverein und seinen Helfern seinen Dank und Lob für das gelungene Reitturnier aussprach. Mit großer Freude nahm Georg Ehinger den Scheck entgegen und bedankte sich im Namen des Vereins bei Dr. Endlich und der Sparkassenstiftung für die Unterstützung.

Auch Bürgermeister Ralf Baumert freute sich über die großzügige Spende der Sparkassenstiftung, die der Reitverein erhalten hat. Er weiß als Bürgermeister von Rielasingen-Worblingen die Vereinsarbeit der ansässigen Vereine zu schätzen und schreibt ihnen einen hohen Stellenwert zu. Auch er versprach, den Verein zu unterstützen, denn die Gemeinde bekommt durch solch eine Veranstaltung wie das Reitturnier, das weit über die Grenzen der Gemeinde und Region bekannt ist, viel zurück. Er freue sich bereits auf das kommende Reitturnier im nächsten Jahr und bedankte sich gleichfalls bei allen Helfern und Organisatoren des Reitturniers.

Musikmachen in jedem Alter

Hegau (swb). Wie spielt man auf einer Klarinette? Wie fühlt sich ein Schlagzeug an? Wie klingt eine Geige? Diese Fragen werden am Samstag, 28. Juni, beantwortet, wenn die Jugendmusikschule Westlicher Hegau zur Instrumentenvorstellung mit Beratung einlädt. Der Tag der offenen Tür bietet den Teilnehmern die Möglichkeit, viele Instrumente aus der Nähe zu betrachten und nach Herzenslust auszuprobieren. Es stehen zusätzlich kindgerecht gebaute Instrumente zur Verfügung. Natürlich wird auch fachkundige Auskunft und Beratung erteilt - natürlich kostenfrei.

Ein Instrument oder Gesang zu erlernen, kann in jedem Lebensabschnitt Freude bringen. Vom Kleinkind bis zum Erwachsenen, bis ins Seniorenalter: Im Gesang – vom Solo, Ensemble, Singschulchören – für jede Altersstufe gibt es ein Angebot. Für Mütter und Väter mit Babys gibt es die Möglichkeit, einen Musikgarten ab drei Monaten zu besuchen. Der große Elementarbereich vor und im Kindergartenalter bis zum Erwachsenenalter wird kompetent vorgestellt. Für Erwachsene gibt es das Angebot, ab Oktober in einer Musiziergruppe, mit verschiedenen Instrumenten besetzt, mitzuspielen.

Instrumente können am Samstag, 28. Juni, von 10 bis 12 Uhr in der Ten-Brink-Schule in Rielasingen und von 14 bis 16 Uhr im Eichendorff-Schulverbund Real- und Werkrealschule in Gottmadingen ausprobiert werden. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

Helfer gemeinsam im Stall

»Herzenssache« feste im Einsatz

Singen/Eckhardsbrunn (of). Im Rahmen des diesjährigen Projekts »Herzenssache« hat sich das Ford-Autohaus »Ernst und König« die Heimsonderschule »Haus am Mühlebach« aus Mühlhausen-Ehingen als Partner gewählt. In mehreren Einsätzen der Mitarbeiter soll die Einrichtung unterstützt werden, die sich gerade in einer Erweiterung befindet.

Am letzten Dienstag gab es im Rahmen der Betreuung einen richtigen »Ausflug« aufs Land. Fünf Mitarbeiter von Ernst & König, vom Vertrieb bis zur Werkstatt, fuhren gemeinsam mit rund zehn Jugendlichen nach Eckhardsbrunn auf den Hof »Heimatli«, den Christine und Raphael Frey privat betreiben. Die Beiden halten dort eine alte bayerische Rinderrasse, Haflinger Pferde, Ziegen, Hunde und Enten.

Für die Jugendlichen und die Ernst & König-Mitarbeiter, die von Filialleiter Mirko Ilgenstein tatkräftig unterstützt wurden, gab es eine große Herausforderung. Denn alle Ställe sollten einmal gründlich ausgemistet werden.

Doch wo viele Hände gut zusammenarbeiten, da geht auch die schwerste Arbeit flüssig vonstatten. Nach gut zwei Stunden konnten sich die Helfer und die Jugendlichen der Heimsonderschule, die sich beim Arbeiten auch besser kennen gelernt haben, ans Lagerfeuer zum Grillieren setzen. Eine schöne Erfahrung für beide Seiten.

Im Laufe dieses Jahres sind noch mehrere weitere Einsätze für die Heimsonderschule Haus am Mühlebach und das Projekt »Ene mene muh....« geplant.

Stolz auf das vollbrachte Tagwerk: Schülerinnen und Schüler der Heimsonderschule Haus am Mühlebach zusammen mit Mitarbeitern von »Ernst & König« auf dem Hof »Heimatli« in Eckhardsbrunn im Rahmen des Projekts »Herzenssache«. swb-Bild: of

PREISWITT WEIDEN LAND
Singen • Scheffelstraße 5
Tel. 0 77 31 / 6 57 90
DAMEN-SHIRT
5.-
WITT WEIDEN-QUALITÄT
GUTSCHEIN
über eine praktische Kühltasche für Ihren Einkauf ab 10 € !
Gleich ausschneiden und von 28.06. bis 05.07.14 in Ihrem Preisland einlösen.

in Singen ENGLISCH & FRANZÖSISCH für Senioren
07731 / 5060442
Englisch f. Anfänger ab 26.06.
Conversation group ab 30.06.

KAROSSERIE & LACK Thomas Tetzner
Steißlingen - 07738 5090
Karosserie & Lack.
Die schönsten Nebensachen der Welt!

Eiscafé Portofino Pizzeria
hausgemachte italienische Spezialitäten
auch zum Mitnehmen.
Tel. 0 77 31 / 6 88 00

LAST-MINUTE-AKTION
für Terrasse & Balkon:
blühende Ampeln & Bäumchen
30%*
* gültig vom 25.06. bis 05.07.2014
floristik • gärtnerei haug
Höristraße 21
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 0 77 31 - 2 21 61
Telefax 0 77 31 - 2 20 69
mail@blumen-haug.de

Buchhaltungsbüro
(preisgünstig), hat noch Kapazitäten frei. Telefon 0 77 31/94 75 67

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31/88 00-0
Telefax 0 77 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 0 77 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 0 77 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 0 77 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 46 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST, BVDA, ADA

HILZINGEN
Landkreis Konstanz
Gemeinde mit Tradition und Fortschritt
ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG
Mit Genehmigung des Landratsamtes Konstanz veranstaltet die Gemeinde Hilzingen im Rahmen des diesjährigen Kirchweih- und Erntedankfestes vom 18. bis 20. Oktober 2014 wieder eine
FAHRZEUG- und GERÄTESCHAU
deren Rahmen die Präsentation von Fahrzeugen aller Art sowie die Ausstellung von Geräten, die der Land- und Forstbewirtschaftung bzw. der Bodenbearbeitung dienen, umfasst. Gewerbetreibende, die hieran teilnehmen möchten, können sich bis 11. Juli 2014 beim Bürgermeisteramt Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen, Vorw.: 07731, Fon: 3809-20, Fax: 3809-30, E-Mail: gemeinde@hilzingen.de, bewerben.
Die Teilnahme- und Ausstellungsbedingungen können dort auch eingesehen bzw. angefordert werden.
Bürgermeisteramt Hilzingen
gez. Rupert Metzler, Bürgermeister

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Kalbsbrust/Putenbrust gefüllt
mit delikater Füllung – fein aufgeschnitten oder als Vesperscheibe
100 g 1,40
Iss-Leicht-Lyoner
extra mager – aufgeschnitten oder als 250-g-Portionswurst
100 g 1,10
Kalbsfleischleberwurst
fein oder grob / Natur- oder Golddarm / Sie haben die Wahl
100 g 1,00
Hinterschinken
saftiger Schinken aus dem besten Stück der Keule
100 g 1,45
Schnitzel/Cordon bleu
vom Schwein – bratfertig gefüllt und paniert
100 g 1,00
Schweinebauch
am Stück oder in Scheiben mariniert
100 g 0,69
Rinderschnitzel/-plätzli
die Spezialität zum Kurzbraten in Bärlauchmarinade
100 g 1,38
Kalbsschulter
für saftiges Gulasch oder Braten
100 g 1,69
Handwerkstradition seit 1907

DENZEL'S
Qualität aus der Region
Metzgerei & Partyservice
immer fit mit Putenmedaillons mariniert 100 g € 1,09
GRILL-AKTION Schälripple frisch 100 g € 0,54
AKTION AKTION AKTION Hackfleisch gemischt 100 g € 0,69
herzhaft deftig zum Vespern hauseigener Vesperspeck 100 g € 0,99
herzhaft deftig Krakauer 100 g € 0,99
lecker auf dem Grill Käseknacker mit viel Emmentaler Käse 100 g € 1,09
natürlich hausgemacht Risoni Salat Nudelsalat mit Tomaten und Mozzarella, Basilikum 100 g € 0,99
die mögen alle Schinkenwurst und Bierschinken gerne auch als Portion 100 g € 1,29
immer sehr beliebt Ochsensteaks mariniert 100 g € 2,39

PLANA Küchenland
Besser PLAN A statt PLAN B
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

Andreas Pfleger (rechts) übergab eine Spende aus seiner Papiertüten-Aktion am Freitag gleich in bar an den Leiter des Kinderheim St. Peter und Paul, Jürgen Napel. swb-Bild: of

Papier war Trumpf

Andreas Pfleger hilft Kinderheim

Singen (of). Eine Spende in Höhe von 400 Euro, und das sogar in bar, konnte der Inhaber der Singener Apotheke Sauter, Andreas Pfleger, letzten Freitag an Jürgen Napel vom Kinderheim St. Peter und Paul übergeben. Eine kleine Spende, dessen Vorgeschichte allerdings ganz spannend ist.

Denn Andreas Pfleger hatte nach einer von Britta Haupka in der Singener Fußgängerzone initiierten Ausstellung über Plastikmüll beschlossen, künftig in seinem Geschäft Papiertüten anzubieten. Durch Sponsoren kam das Projekt in Bewegung, daher rührt auch der Überschuss. Nur mit der Resonanz ist Pfleger noch nicht ganz zufrieden. »Wir haben extra ein Bonus-System auf der Tüte drauf, damit sie sogar mehrmals benutzt wird, aber das haben die Kunden noch gar nicht bemerkt«, so Pfleger.

Froh über die Spende ist Jürgen Napel allemal. Damit kann er zum Beispiel die Schulgeldlücke für einen Schützling im Marianum Hegne für ein Jahr ausfüllen, für die sich das Jugendamt nicht als zuständig ansieht. Was eine Papiertüte so alles bewegen kann.

Kein Kauftempel

ECE-Gegner gründen Initiative

Singen (of). Gegner eines ECE-Shopping-Centers haben am Freitagabend im Singener Gasthaus Kreuz eine Bürgerinitiative gegründet. Initiator der Aktion war Gerd Kauschart, der zuletzt auf der Liste der Grünen in Singen für den Gemeinderat kandidiert hatte. Die Aktion habe mit den Grünen aber nichts zu tun. Gekommen waren zu dieser Gründungsversammlung rund 10 Personen. Beklagt wurde bei den Anwesenden, dass sich kein Einzelhändler zu dieser Versammlung eingefunden hätte, obwohl genau diese durch das geplante Shopping-Center betroffen seien. Kauschat begründet seine Ablehnung des Shopping-Centers von ECE mit Verschlechterung der Grundstückspreise, auch würden bei ECE qualifizierte Arbeitsplätze vernichtet. Die Initiative hat sich zum Ziel gesetzt, ein Bürgerbegehren in Gang zu setzen.

»Bo-Fo« wieder aktiv

Bosnien-Forum bittet um Spenden

Singen (swb). Sechs Jahre nach Beendigung der Hilfsaktionen tritt das Bosnien-Forum noch einmal an, um den Menschen der bosnischen Save-Ebene, die durch eine schreckliche Hochwasserkatastrophe schon wieder hart getroffen wurden, zu helfen. Da diese Region ein Schwerpunkt der früheren Hilfen waren, sind die Mitarbeiter besonders motiviert, diese Arbeit noch einmal aufzunehmen, um finanzielle Mittel weitergeben zu können.

Das »Bo-Fo« bittet um Spenden und steht deshalb am Samstag, 28. Juni, ab 7.30 Uhr bis 12 Uhr auf dem Singener Wochenmarkt.

Die Spenden sollen an die betroffenen Schulkinder und ihre Familien von den geschädigten Gemeinden Domaljevac und Grebnice verwendet werden. Der Schulleiter, der selbst während des Balkankrieges als Flüchtling im Hegau lebte und arbeitete, kennt natürlich die Not der Familien und kann deshalb die Spenden gezielt verteilen.

Die Hilfsbereitschaft durch Spenden in den bosnischen Gemeinden Gemeinden Domaljevac und Grebnice ist augenscheinlich notwendig. swb-Bild: pr

Bürgerbegehren gestartet

Gegner der Gemeinschaftsschule machen mobil

Rielasingen-Worblingen (of). Vier Gegenstimmen gab es bei der Abstimmung zur Beantragung der Gemeinschaftsschule vor den Pfingstferien. Daraus formiert sich nun ein verstärkter Widerstand gegen den Kurs der Gemeinde und der anderen Gemeinderäte. Denn am letzten Mittwoch wurde eine Unterschriftensammlung für ein Bürgerbegehren durch die Gemeinderäte Hermann Wieland, Klaus Rohr und Beate Binnig und die frisch gewählten Räte Simon Hugenschmid wie Dr. Wieland Spur und seine Fau Dr. Angelika Spur gestartet. »Wir haben bis zum 14. Juli Zeit, die Unterschriften von 10 Prozent der Wahlberechtigten aus der Gemeinde zu sammeln, um ein Bürgerbegehren zu erfüllen«, sagte Hermann Wieland. Ziel ist es natürlich, eine Bürgerabstimmung zu erreichen, bei der die ganze Gemeinde darüber entscheiden kann, ob sie die Gemeinschaftsschule will, oder auch nicht. Und vor dieser Abstimmung solle natürlich noch ausführlichst informiert werden über Für und Wider des neuen Schultyps.

Dr. Wieland Spur und seine Frau haben schon in Nordrhein-Westfalen Erfahrungen mit dem Thema Gesamtschule gesammelt. Und das soll sich nach ihrer Meinung zumindest in Rielasingen-Worblingen nicht wiederholen. »Die Ten-Brink-Schule wäre die erste Realschule im Kreis, die in eine Gemeinschaftsschule umgewandelt wird. Das sehen die Interpellanten als klare Abwertung einer funktionierenden Schule. Vor allem die Durchmischung der Klassen mit schwächeren und stärkeren Schülern ist der Gruppe ein Dorn im Auge. »Bei einer Fußballmannschaft werden ja auch möglichst gleich starke Spieler ein Team bilden, um erfolgreich zu sein«, bringt Simon Hugenschmid seine Erfahrung als Jugendtrainer ins Spiel. Es brauche einfach ein mehrgliedriges Schulsystem, um verschieden starke Schüler besser zu fördern, ist sein Standpunkt.

Dr. Angelika Spur, Dr. Wieland Spur, Hermann Wieland und Simon Hugenschmidt haben mit einer Unterschriftensammlung gegen die Umwandlung der Ten-Brink-Realschule in eine Gemeinschaftsschule begonnen. Auf dem Bild fehlen Klaus Rohr und Beate Binnig, die sich ebenfalls an der Aktion beteiligen. swb-Bild: of

Die Werbung um Unterschriften wollen die Interpellanten dazu nutzen, auch mit möglichst vielen Bürgern ins Gespräch zu kommen. Vor dem Gemeinderatsentscheid sei überhaupt zu wenig und einseitig informiert worden, kommt einhellig aus der Gruppe. Kritiker seien von Schulamtsvertretern regelrecht niedergebügelt worden, merkte Angelika Spur im Gespräch mit dem WOCHENBLATT an. Das Bürgerbegehren wolle man auch als Beitrag zu einer guten politischen Gesprächskultur in der Gemeinde.

Danassis nicht im Gemeinderat

Singen (stm). Johannes Danassis wird dem neuen Singener Gemeinderat aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr angehören. Der langjährige FDP-Gemeinderat hatte bei der Kommunalwahl am 25. Mai mit 3.386 Stimmen das zweitbeste Ergebnis seiner Fraktion erreicht. Nach seiner überraschenden Erkrankung habe er sich die Entscheidung nicht leicht gemacht, erklärte die Vorsitzende des FDP-Ortsverbandes, Kirsten Brößke, auf Nachfrage des WOCHENBLATTs. Die Gesundheit gehe vor und die Partei stehe hinter seiner Entscheidung.

Für Johannes Danassis rückt die Gemeinderätin Christine Waibel nach, die aufgrund der Verkleinerung des Gemeinderats mit 2.335 Stimmen knapp den Einzug in den Rat verpasst hatte.

Die nächste Straßenbaustelle

Rielasingen-Worblingen (rz). Wegen einer dringend notwendigen Belagserneuerung wird vom Mittwoch, 25. Juni, bis am Morgen des 26. Juni die Hegaustraße (L 222) ab der Einmündung der Lindenstraße (K 6155) bis kurz vor die westliche Einmündung der Straße »Gänseweide« wechselseitig gesperrt.

▸ VOLLES HAUS

Schon lange vor Spielbeginn war am Samstag die WM-Arena auf dem Singener Rathausplatz bis auf den letzten Platz gefüllt, bis zu 500 Fans kamen nicht mehr durch die Absperrungen und verteilten sich auf den Rathausplatz. Auch am Donnerstag ist ein Riesenansturm zu erwarten, so dass man wirklich frühzeitig kommen sollte.

▸ WM-DORF

Über 500 Gäste konnten das Spiel Deutschland-Ghana am Samstag im WM-Dorf in der Rielasinger Talwiese verfolgen. Gleich an drei Bildschirmen wurde der Straßenfeger gezeigt, und sogar Strandatmosphäre wurde geboten, wenn auch das Ergebnis nicht ganz nach Wunsch ankam. Für Donnerstag wird wieder eine Völkerwanderung auf die Talwiese erwartet.

KURZ & BÜNDIG!

Jahrgang 1936/37: Das nächste Treffen findet am Mi., 2.7., ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4 statt.

Der BSK Singen/Sozialstammtisch trifft sich jeden Mittwoch ab 14 Uhr im Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstr. 21, in Singen.

AWO-Clubprogramm vom 26.6.-2.7.: Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Englisch Sprachkurs; 18 Uhr - Ende Fußball: USA - Deutschland; 9.30-16 Uhr offener Treff. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 9-12 Uhr offener Treff. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2; 9.30-13 Uhr offener Treff. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; 14-15.30 Uhr Clubprogrammgestaltung für August u. September; 9.30-16 Uhr offener Treff. Mi., 11-12.15 Uhr Arbeitsangebot; 13.30-17 Uhr Sommerfest (siehe Aushang). Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Jahrgang 1934/35 trifft sich am Di., 1.7., um 15 Uhr im Café La Vita, Uhlandstr. 35.

Jahrgang 1937/38, Klassen Massler/Graf, trifft sich am Mi., 2.7., ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4.

Der Senioren-Bildungskreis lädt ein zu einem Lichtbildervortrag mit Franz Ehinger zum Thema »Portugal - Land der Entdecker« am Fr., 27.6., um 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5.

Aktionen des AWO-Arbeitslosenzentrums: Jeden Donnerstagnachmittag um 16 Uhr »Computerkurs«. Do., 26.6., 15 Uhr »Keine Arbeit, keine Perspektive«, Vortrag von Herrn Schmal vom Jobcenter zum Thema »Arbeitslos - was nun?« im Alo-Zentrum.

Ein Kurs »Erste Hilfe am Säugling und Kleinkind« der AWO-Elternschule beginnt am Mi., 2.7., um 19.30 Uhr. Kurs an drei Abenden beim Malteser Hilfsdienst, Schwarzwaldstr. 2c in Singen. Referent: Christian Roth-Schuler. Ameldung bei der AWO-Elternschule, Tel. 07731/9580-81 oder per Mail an elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de.

Die Tagesstätte der Arbeiterwohlfahrt Singen in der Villa Harsenstr. 1 lädt ein zum Sommerfest am Mi., 2.7., 14 Uhr. Treffpunkt: 13.30 Uhr AWO; Grillgut selbst mitbringen, Salat, Brot u. Getränke vorhanden; Salatspenden willkommen (bitte vorher im Club melden). Besonderes Angebot: Spieleparcours u. Stockbrot. Info: 07731/958044.

Tanznachmittage für Senioren bieten die ADTV-Tanzschule Christian Seidel, Singen und die Singener Seniorei immer montags von 14 bis 16 Uhr mit Kaffee und Kuchen an. Nächster Termin: 30.6. Veranstaltungsort: Scheffelstr. 28, Singen.

Das Sonntagscafé der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde Singen in der Feldbergstr. 46 hat am So., 29.6., von 14.30-16.30 Uhr geöffnet. Der Erlös von Kaffee und selbst gebackenem Kuchen kommt der evang. Krankenhausseelsorge zugute.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 28.06./29.06.2014:
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10.30 Uhr Konzertsegelgottesdienst mit FEG, Baptisten (Stahringen), Methodistische Kirche und Ev. Böhringen. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr 1. Gottesdienst zur Predigtreihe und Kindergottesdienst. **Lutherkirche:** So., 10.30 Uhr ökum. Gottesdienst zum Stadtfest auf der Sparkassen-Bühne vor Heikorn. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Taufe (Präd. Domm); 9.30 Uhr Kindergottesdienst, KiGo-Team.
Katholische Kirchen: Gottesdienste 28.06./29.06.2014:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend mit Taizéliedern; So., 10.30 Uhr ökum. Gottesdienst auf der Sparkassen-Bühne; 19 Uhr Oase-Eucharistiefeier. **St. Elisabeth:** So., 10 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 11 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier.

Entzückende Gläubigkeit

Ganz andere geistliche Lieder in St. Verena

Volkertshausen (swb). Am Samstag, 5. Juli, gastiert das Ensemble »Entzücklika« mit seinen Nacht-Wandler-Abendgesängen in der katholischen Pfarrkirche St. Verena in Volkertshausen um 20.30 Uhr.
Der Diplom-Theologe und Liederschaffende Alexander Bayer pflegt zwei besondere Leidenschaften: Er liebt es, biblische Texte originell im Alltagsdeutsch nachzuerzählen, und er sucht sich immer wieder Musiker zusammen, um biblische und mystische Gedanken als ergreifende Lieder zu präsentieren. Wenn man ihn nach seinen Motiven fragt, vergleicht er die alten Choräle mit alten schwarzweiß-Fotos, die schön anzuschauen sind. Seine Lieder aber wollen wie Farbfotos aus dem 21. Jahrhundert sein. Ihn interessiert als Theologe, wie Probleme von heute neue geistliche Lieder provozieren.

Alexander Bayer und Musiker des Ensembles »Entzücklika«, das am 5. Juli in Volkertshausen gastiert.

Sein Ensemble »Entzücklika« hat eine Qualität erreicht, die von beachtlicher Meisterschaft ist. Er hat es zu einer viel bestaunten Kunstfertigkeit gebracht und es geschafft, mit Liedern ein Wechselspiel von Stimmungen zu erzeugen, das im Verlauf des Konzertes immer mehr als eine eigene Art von Liturgie empfunden wird. Zur Kunst des Ensembles gehört auch der behutsame Umgang mit den Besonderheiten eines Kirchenraumes.
Die Zuhörenden ahnen schnell, dass die Einladung, gelegentlich mitzusingen, zur Dramaturgie einer »Entzücklika«-Veranstaltung gehört.
In bereits 3.000 Veranstaltungen in Deutschland und der Schweiz haben die »Entzücklikanten« eine Art Kirchenmusik vorgestellt, die zeigt, was so alles möglich ist zwischen Tradition und Moderne.
Die »Entzücklikanten« stecken den Großteil ihrer Freizeit und privates Geld in dieses auf seine Art einzigartige Projekt, das von Seiten der Kirchen gerne gesehen wird. Der Einritt dazu ist frei - es wird um eine Spende gebeten.

VEREINSNACHRICHTEN!

SINGEN

BETREFF
Folgende Programmpunkte finden statt: Mi., 25.6., 16-18 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Spieleabend; 18-20 Uhr »Essen gehen« (10 Euro); 18-20 Uhr Theater (feste Gruppe). Mo., 30.6., 16.45-18 Uhr Rehasportgruppe 1 (Titisbühlhalle); 18.15-19.30 Uhr Rehasportgruppe 2 (Titisbühlhalle). Di., 1.7., 16-18 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Kochen; 18-20 Uhr Sommerbasteln; 18-20 Uhr Musik und Malen; 18-20 Uhr Spaziergang; 18-20 Uhr Kegeln (5 Euro). Mi., 2.7., 16-18 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Einkehren (5 Euro); 18-20 Uhr Spaziergang und Grillen am BeTreff (Grillgut mitbringen); 18-20 Uhr Leseecke; 18-20 Uhr Theater (feste Gruppe). Infos: Tel. 07731/822809-11, Fax: 822809-22, schweiker@lebenshilfe-singen.de, www.lebenshilfe-singen.de.

DRK
Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10.15-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6.
Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; neue Uhrzeit: 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik« DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 16.30 Uhr »Rückengymnastik«, Hardtschule; 17 Uhr »Rücken-Fit«, Uhlandsporthalle; 18 Uhr »Rücken-Fit für Sie und Ihn«, Uhlandsporthalle.
Jeden Donnerstag: 13.45 Uhr »Seniorengymnastik« in der Bruderhofturnhalle in Singen. Jeden Freitag: 14 Uhr »Seniorentanz« (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29; 13.45 Uhr »Osteoporose-Gymnastik«, Hebelschule.

GARTENFREUNDE
Die Gartenfreunde der Waldeck-Anlage (Roter Rettich) haben am Sa., 5.7., ab 11 bis 22 Uhr ihr Sommerfest. Am So., 6.7., ab 10 Uhr ist Ausklang mit einem Frühschoppen. Die Bevölkerung ist dazu eingeladen.

LICHTBILDNERGRUPPE
Nächste Zusammenkunft ist am Do., 26.6., zum gemeinsamen Abend-Ausflug.

SCHNUPFVEREIN
Der traditionelle Scheunenflohmarkt während des Singener Stadtfestes findet wieder in der Hegaustraße 7 statt. Der Erlös geht an soziale Zwecke.

FIDELIO SENIORENCLUB
Der Seniorenclub Fidelio trifft sich am Donnerstag, 26. Juni, um 14.30 Uhr, im Siedlerheim zu einem gemütlichen Seniorennachmittag.

SCHWARZWALDVEREIN
Die Mehrtageswanderungen im kleinen Walsertal vom So. 29.06. – Do. 03.07. ab Riezlern ist ausgebucht, teilt der Schwarzwaldverein mit.
Die Einweihung des neuen Premium-Wanderwegs der Stadt Singen ist am Sonntag, 6. Juli, 11.30 Uhr, an der Domäne Hohentwiel geplant. Die Wege sind unter Beteiligung der Wegewarte der Schwarzwaldverein entstanden.

NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein: (Tierambulanz)	07731/65514 0160/5187715

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
28./29.06.2014:
S. Möbius, Tel. 07732/56667 und Tierarztpraxis Zoznegg, Tel. 07775/511

Drei Tage Stadtfest

Singen mit sechs Bühnen in der City

Singen (of). Am Freitag, 27. Juni, um 16 Uhr werden OB Bernd Häusler und der Präsident von »Singen aktiv«, Dr. Gerd Springe, in der Singener Innenstadt das diesjährige Stadtfest eröffnen. Dann wird Lars Ellenberg vom Hotel Holiday Inn Express schon zu einer ersten Überraschung einladen können. Es werden eine ganze Menge davon noch folgen, kündigten die Akteure am Dienstag im Rahmen der großen Medienkonferenz an. Insgesamt 27 Vereine, oft auch mit internationalem Hintergrund, sind dieses Jahr mit dabei. Auf der Festmeile mit August-Ruf-Straße und Scheffelstraße und den Verbindungen werden in dieser Zeit insgesamt 180 Stunden Programm auf sechs Bühnen geboten.

Ein umfangreiches und eingespieltes Sicherheitskonzept sorgt ebenfalls für ein gutes Gefühl der Besucher.

Die Tage sind gespickt mit Attraktionen. Sagenhaft wird sicher der Breakdance-Battle auf der »b.free-Bühne« am Samstag ab 17 Uhr, der von Loni Gashi auf die Beine gestellt wird.

Lord Bishop dürfte am Freitag auf der Exil-Bühne im Rahmen des Singener Stadtfestes ordentlich abräumen.

Auf der Exilbühne dürften Lord Bishop mit seinem »Hendrixian Motör Funk« am Freitag ab 22 Uhr und am Samstag die Punkrocker »Strongbow« die Bringer sein.

Auch in diesem Jahr wird es auf der Heimatbühne wieder die Hegauer Mundartbühne mit Sigrun Mattes geben, die hoffentlich bis dahin wieder gesund ist. »Der blanke Neid« feiert am Freitag, 16.30 Uhr Premiere und wird bis Sonntagnachmittag neun Mal aufgeführt. In der Scheffelstraße gibt es wieder eine Strandlounge der Azubis der Firma Elma. Erstmals wird es in diesem Jahr einen italienischen Markt in der Hadwigstraße geben.

Erstmals im Einsatz wird zum Fest auch ein barrierefreier WC-Container sein, für den sich die Behindertenbeauftragten der Stadt vorbildhaft stark gemacht haben.

Das ganz große Programm mit den bewährten Bands und Akteuren läuft auf der Sparkassen-Bühne in der August-Ruf-Straße.

Die neue Brücke der Mittelspange über die Bahn (im Bild die Aussicht von dort auf den Hohentwiel) soll »Südbrücke« heißen. Dafür entschied sich der Singener Gemeinderat per Wahl am Dienstag mit einer Mehrheit von 18 Stimmen. 8 Räte meinten, die Brücke bräuchte keinen Namen, eine Stimme bekamen Hontes- beziehungsweise Hohentwielbrücke. Die Namensfindung wurde vom WOCHENBLATT mit der IG Süd und der Stadtverwaltung initiiert. Insgesamt waren weit über 100 verschiedene Namen vorgeschlagen worden. swb-Bild: pr

Zum 70. Geburtstag von Franz Moser (Dritter von Links) gratulierten am Sonntag im Hilzinger Restaurant Kellhof (von links) Willi Streit, Andreas Jung, Wolfgang Reuther, Frank Hämmerle Marianne Gutshoff und Hans-Peter Repnik. swb-Bild: of

»Ein guter Freund«

CDU gratuliert Franz Moser zum 70.

Hilzingen (of). Für den Mühlinger Bürgermeister Manfred Jüppner ist er der »Leitbulle« gewesen, der im Kreistag doch das Thema Führung sehr gewissenhaft erfüllte, der ehemalige Bundestagsabgeordnete und Bezirksvorsitzende Hans Peter Repnik erinnerte daran, dass Franz Moser eigentlich Franz Josef heiße und dadurch ein recht barockes Vorbild deutscher Nachkriegspolitik sei. Repnik sieht Franz Moser auch als den Mann, der nach seiner engen Kooperation mit Altlandrat Dr. Robert Maus durch seinem Beistand bei Landtagswahlen schließlich bei der Wahl des Nachfolgers Frank Hämmerle, die durch einen »Vorsitzenden auf Irrwegen« geschwächte Kreistagsfraktion wieder auf Kurs gebracht habe. Für Frank Hämmerle ist Moser ein »Furchenzieher und Urgestein« der regionalen politischen Landschaft. Bundestagsabgeordneter Andreas Jung bat für die Würdigung Franz Mosers gar um Verstärkung weiterer politischer Schwergewichte aus der CDU, denn solch einen Marathon der Ehrung könne man am besten gemeinsam bewältigen. Da wurde gar Landtagsabgeordneter Wolfgang Reuther zum Dichter, der die Prägung durch die Bundeswehr würdigte, durch die Moser sprachlich schnell auf den Punkt kam und seine Reden gar zu Predigten gemacht habe. Zusammen wurde mit Gitarrenbegleitung von Manfred Jüppner das Lied »Ein guter Freund ...« auf Moser gesungen. Nicht nur der CDU-Fraktionssprecher im Hilzinger Gemeinderat, Bernhard Hertrich, blickte auf gewaltige Impulse zurück, die zuerst in Hohenfels, dann in Hilzingen für einen Entwicklungsschub sorgten. Er habe sich immer als oberster Diener der Gemeinde gesehen und Wirtschaftsförderung in den Mittelpunkt gesetzt. Kreisvorsitzender Willi Streit sah den gewaltigen Rahmen: 37 Jahre Bürgermeister, davon 24 in Hilzingen, 35 Jahre im Kreistag und 25 Jahre als Fraktionsvorsitzender. Franz Moser selbst dankte seinem Vater, dass er in schwerer Zeit im Herbst 1943 mal »nicht aufgepasst« habe. »Kommunalpolitik war mein Leben«, betonte er in einer Dankesrede und er habe immerhin die Hälfte seines Lebens im Traumberuf arbeiten können. Organisiert hatte diesen stimmungsvollen Festakt die Ortsvereinsvorsitzende in Hilzingen, Marianne Guthoff, und dafür eine illustre Schar an Gästen in Hilzingen versammelt. Mit den Bürgermeistern der Region hatte Moser schon am 18. Juni gefeiert.

»Kreativ für Kinder«

Initiative Handarbeit und Karstadt engagieren sich

Singen (swb). Die Initiative Handarbeit und Karstadt engagieren sich auch 2014 wieder für bedürftige Kinder. Unter dem Motto »kreativ für Kinder« sollen Spielsachen und Kuscheltiere für Mädchen und Jungs genäht, gestrickt und gehäkelt werden.

Individuelle Spielsachen sollen Kindern Freude bereiten. Willkommen sind aber auch Mützen, Pullis, Schals, einfach alles, was warm hält.

Am Tag der Handarbeit, am 14. Juni, wurde der Start vollzogen.

Bis zum 31. Juli sollen die liebevoll gefertigten Handarbeiten entstehen und anschließend wieder regional an die Tafeln übergeben werden.

Häkeln, Stricken und Nähen für Kinder.

Am Tag der Handarbeit selbst waren Mitarbeiter der Tafel im Singener Karstadt-Haus in der Handarbeitsabteilung und haben die Mitarbeiter tatkräftig bei der Aktion unterstützt.

Professionelle Beratung:
Gut für Ihre Immobilie.
Gut für Sie.

Ihre Baufinanzierungs-Experten

Sparkasse
Engen-Gottmadingen

Erfüllen Sie sich Ihren Traum von den eigenen vier Wänden. Ob Kauf, Bau, Modernisierung oder Anschlussfinanzierung – wir beraten Sie persönlich in allen Fragen rund um die Immobilie. Profitieren Sie von den günstigen Konditionen und zählen Sie auf unsere Fachkompetenz und die langjährige Erfahrung vor Ort. Sprechen Sie uns an – wir freuen uns auf Sie.

Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 26 · Mittwoch, den 25. Juni 2014

Spenden

Spendenkonten bei der Gemeindekasse

Wiesengrundhalle
50,00 € von einem ungenannten
Neuer Kontostand: 16.507,75 €

Herzlichen Dank!

Geburtstage Jubilaen

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 27. Juni 2014:
Agnes Seibl, Hegaustraße 15
ihren 79. Geburtstag

am 30. Juni 2014:
Maria Manz, Im Winkel 6
ihren 75. Geburtstag

am 1. Juli 2014:
Johannes Herbert, Eichenweg 8 a
seinen 90. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am Montag, den 30. Juni 2014, findet um 19.30 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt.

Tagesordnung:

1. Ehrung langjähriger Mitglieder des Gemeinderates
2. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 17. März 2014
3. Baugesuche und Bauvoranfragen
4. Europaweite Ausschreibung von Abfalldienstleistungen und Abschluss einer neuen Delegationsvereinbarung mit dem Landkreis
5. Annahme von Spenden
6. Bekanntgaben des Bürgermeisters
7. Anfragen aus der Mitte des Gemeinderates
8. Verabschiedung von ausscheidenden Gemeinderäten

Mit freundlichen Grüßen

Mutter, Bürgermeister

Das Landratsamt Konstanz informiert:

Waffen nur ungeladen aufbewahren

Das Landratsamt Konstanz weist darauf hin, dass berechtigte Waffenbesitzer Waffen grundsätzlich nicht in geladenem Zustand aufbewahren dürfen. Das Aufbewahren von geladenen Waffen widerspricht nach der Rechtsprechung des Bundesverwaltungsgerichts grundlegenden Vorsichts- und Sorgfaltsmaßgaben im Umgang mit Aufbewahrung von Waffen und Munition im Sinne des Waffenrechts.

Nachdem im Zuge von unangekündigten Aufbewahrungskontrollen des Landratsamtes in letzter Zeit mehrfach geladene Waffen aufgefallen sind, besteht Anlass zu diesem Hinweis, verbunden mit dem Appell an die Waffenbesitzer um Beachtung. Nach der vorzitierten Rechtsprechung ist das Ordnungsamt verpflichtet, bei Verstößen die Zuverlässigkeit des Waffenbesitzers zu überprüfen. In einem Fall musste bereits der Widerruf der Waffenbesitzkarte in die Wege geleitet werden.
Bei Rückfragen zu dieser Pressemitteilung wenden Sie sich bitte an:
Hendrik Roggendorf
Ordnungsamt
Landratsamt Konstanz
Benediktinerplatz 1
D 78467 Konstanz
Telefon +49 7531 800-1730
E-Mail:
hendrik.roggendorf@LRAKN.de

Müllermine

Donnerstag, 26. Juni 2014
Blaue Tonne
Montag, 30. Juni 2014
Biomüll
Montag, 7. Juli 2014
Biomüll
Dienstag, 8. Juli 2014
Restmüll
Montag, 14. Juli 2014
Biomüll

Schnupfverein Viktoria 1882

Gartenfest des Schnupfvereins

Am Donnerstag, den 26. Juni 2014, findet das traditionelle Gartenfest des Schnupfvereins Volkertshausen im Hof von Hanne Hirt, Langensteiner Str. 23 statt.
Beginn ist 14:30 Uhr. Gute Fleischkäs-Brötchen sorgen für das leibliche Wohl.
Ausladende Sonnenschirme bieten genügend Sonnenschutz (bei traditionellem schönen Wetter) und die musikalische Unterhaltung liegt in den bewährten Händen des „Wü-Neu-Bü“ Trios.
Spontane Beiträge der Mitglieder sind erwünscht. Wie immer sind Gäste herzlich willkommen.

Musikverein 1857

Musikverein in Bodman

Am Donnerstag, den 26.06.14 spielt der Musikverein am Strandfest der DLRG in Bodman in der Zeit von 19.00-21.00 Uhr.
Der Musikverein freut sich auf Gäste aus Volkertshausen!

Tagesmütterverein Volkertshausen

Sprechstunde des Tagesmüttervereins Landkreis Konstanz e.V.

Sie wollen sich allgemein über die Aspekte der Kindertagespflege informieren?
Sie sind Tagesmutter und haben Beratungsbedarf?
Sie sind auf der Suche nach einer geeigneten Kindertagespflegeperson?
Sie wollen als Kindertagespflegeperson tätig werden?
Wir beraten Sie gerne bei allen Fragen rund um die Kindertagespflege!

Unsere nächste Sprechstunde findet am Donnerstag, den 26.06. 2014 von 11.00-12.00 Uhr im Sitzungssaal des Gemeinderates, Rathaus Volkertshausen statt.

Sie erreichen uns telefonisch unter 07732- 82 33 887 oder per Mail unter
stockach-hegau@tagesmuetterverein.inf

OPEN AIR mit Blasmusik – Festplatz „Alte Kirche“

Samstag, 28.06.2014
ab 19.00 Uhr musikalische Unterhaltung mit der
– Jugendkapelle Volkertshausen und
- AVUDEMUS
Sonntag, 29.06.2014
ab 11.00 Uhr musikalische Unterhaltung mit dem
– Musikverein Ehingen und dem
– Musikverein Stahringen
An beiden Tagen werden wir Sie mit Braten und Fischfilet mit Kartoffelsalat, Salatteller, Pommes und Grillwurst, Kaffee und Kuchen verwöhnen.

Narrenzunft Rehbock 1908

Hiermit laden wir alle Mitglieder der Narrenzunft Rehbock zu einer außerordentlichen Versammlung ein.

Diese findet am Freitag, den 27.6.2014 um 20.00 Uhr im Gasthaus Mohren statt.

Tagesordnungspunkte:
1. Wahl eines neuen Kassiers
2. Verschiedenes zum Thema Termine

Stadterstürmung Aach.
am Samstag den 05.07.2014 findet wieder die Staderstürmung in Aach statt. Beginn 14.00 Uhr. Wie beim letzten Gefecht werden wir zu Fuß Richtung Aach marschieren. Abmarsch am Rehbocksbrunnen um 11.00 Uhr. Es können sich alle Kämpfer/innen nahtlos in die Streitmacht einreihen. Angriffsweg geht über die Hauptstraße, Mühlhauserstraße, Reuteberg nach Aach.
Wer will kann natürlich auch direkt zum Schauplatz Stadttor kommen.

kfd impuls

...kreativ sein - hierzu lädt uns Simone Rusche ein:
Es werden kleine oder große Engel aus Fimo gearbeitet, für Schmuck, Anhänger je nach Wunsch ... Dienstag, den 01.07.2014, um 20.00 h im Foyer des Verenasaals.
Keine Kursgebühr. Materialkosten pro Engel 1 – 2 Euro.
Anmeldungen bei Ilona Baur, Tel. 07774 6500, bis 27.06.2014.
Eine spontane Teilnahme ist gerne möglich.

Deutsch-italienischer Freundeskreis Associazione Italo-Tedesca

Einladung – Invito
Einladung zum Stammtisch – Invito all'incontro mensile

Am Mittwoch, den 02. Juli 2014 findet der Stammtisch um 20.00 Uhr im Restaurant Angkor, Bärenloh, in Volkertshausen statt.
Wer Lust hat, kann sich auch schon um 19.00 Uhr bei der Alten Kirche für eine Runde Boccia einfinden!
Alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sind herzlich eingeladen!

Mercoledi il 02 luglio 2014 l'incontro mensile avra luogo alle ore 20.00 al Angkor, Bärenloh a Volkertshausen.
Chi ha voglia puo venire già alle 19.00 alla Chiesa Vecchia per giocare una partita a bocce!
Invitiamo cordialmente tutti i soci e amici della nostra associazione!

Bis bald/ a presto
Die Vorstandschaft / la presidenza

Jugendtreff

„Back to the roots“ im Bunker am Donnerstag, den 3. Juli 2014

Jeden 1. Donnerstag im Monat findet das Projekt „back to the roots“ im Bunker statt.
Hierbei übernehmen ehemalige Vorstandschafts-und Gründungsmitglieder den Thekendienst und die Musikauswahl. Am 3. Juli 2014 19.00 Uhr ist es wieder soweit!

Förderverein SV Volkertshausen e.V.

Einladung

Verehrte Vereinsmitglieder, Förderer und Gönner, werte Bevölkerung,

am Dienstag den 08. Juli 2014 um 19.00 Uhr findet unsere Generalversammlung für das Vereinsjahr 2013, im Clubheim, in der Wiesengrundhalle statt.

Hierzu möchten wir Sie herzlich einladen.

Tagesordnung:
1. Begrüßung durch den 1.Vorsitzenden und Bekanntgabe der Tagesordnung
2. Bericht des 1.Vorsitzenden
3. Bericht des Kassiers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahlen eines Kassenprüfers
7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

Sommerferienbetreuung 2014

Bitte beachten!
Die erste Woche 04.08-08.08.2014 ist ausgebucht. Es können ab jetzt nur noch Anmeldungen für die Woche 2 und 3 angenommen werden.
Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V. bietet in diesem Jahr wieder in der Zeit vom 11 . August bis 22. August 2014 (erste Woche ab 04.08. ausgebucht) vormittags von 7.30 Uhr bis 12.30 Uhr in der Schule eine Ferienbetreuung für Kinder ab 3 Jahren an. Es wird gespielt, gebastelt und noch vieles Interessantes mehr unternommen.
Anmeldungen werden bis Ende Juni entgegengenommen.
Es können gerne auch Kinder aus umliegenden Gemeinden angemeldet werden.
Die Kosten betragen 35 Euro pro Kind und Woche. Anmeldungen erhalten Sie auf der Homepage der Gemeinde Volkertshausen (erste Seite rechts unter dem Logo), auf der Homepage der oder im Sekretariat der GHS Volkertshausen.
Für Fragen stehen Ihnen Britta Binder(Tel.921112) oder Uschi Knöpfle-Hoffmann (Tel.1894) zur Verfügung.

SOZIALVERBAND VdK

Der Sozialverband VdK informiert:

Seit mehr als sechs Jahrzehnten gewährt der VdK seinen Mitgliedern Sozialrechtsschutz durch alle Instanzen. 2013 erledigten die 40 hauptamtlichen VdK-Sozialrechtsreferenten in BW mehr als 11.000 Verfahren und erstritten dabei für die
begehrenden Mitglieder fast 8,1 Mio. Euro. Sollten auch Sie Probleme mit der Kranken- und Pflegekasse, dem Sozialamt oder Job-Center, der DR, BG oder der Versorgungsverwaltung haben, wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an den VdK Ortsverband oder die Kontaktadressen, die Sie unter www.vdk-bawue.de finden.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste in St. Verena Volkertshausen

Mittwoch, 25. Juni
7.45 Uhr Schülergottesdienst
Samstag, 28. Juni
18.00 Uhr Beichtgelegenheit
18.30 Uhr Vorabendmesse
Montag, 30. Juni
18.30 Uhr Rosenkranz
keine Hl. Messe
Dienstag, 01. Juli
9.00 Uhr Andacht in der Krypta

Altenwerk
Das Altenwerk lädt ein zum letzten Altennachmittag vor der Sommerpause am Mittwoch, 02. Juli um 14.30 Uhr.
Nach einer Andacht in der Krypta treffen wir uns im Verenasaal zu Kaffee und Kuchen. Anschließend wird Herr Karl Götz vom Singener Museumsverein einen sehr interessanten Lichtbildvortrag zum Thema „Der unbekannte Hohentwiel“ halten.
Freuen sie sich mit uns auf einen unterhaltsamen Ausflug in die Geschichte des Hohentwiels.

Ensemble Entzücklika
Am Samstag, 5. Juli gastiert das Ensemble Entzücklika mit seinen Nacht-Wandler-Abendgesängen in der Kath. Pfarrkirche St. Verena in Volkertshausen um 20:30 Uhr.
Am 6.Juli gestalten die Musiker den Gottesdienst um 10.15 Uhr, ebenfalls in der Kirche St. Verena.

Der Diplom-Theologe und Liederschaffende Alexander Bayer pflegt zwei besondere Leidenschaften:
er liebt es, biblische Text originell im Alltagsdeutsch nachzuerzählen und er sucht sich immer wieder Musiker zusammen, um biblische und mystische Gedanken als ergreifende Lieder zu präsentieren.
Wenn man ihn nach seinem Motiven fragt, vergleicht er die alten Choräle mit alten schwarzweiß-Fotos, die zwar schön anzuschauen sind. Seine Lieder aber wollen wie Farbfotos aus dem 21. Jahrhundert sein. Ihn interessiert als Theologe, wie Probleme von heute neue geistliche Lieder provozieren. Sein Ensemble Entzücklika hat eine Qualität erreicht, die von beachtlicher Meisterschaft ist. Er hat es zu einer bestaunten Kunstfertigkeit gebracht, mit Liedern ein Wechselspiel von Stimmungen zu erzeugen, das im Verlauf des Konzertes immer mehr als eine eigene Art von Liturgie empfunden wird. Zur Kunst des Ensembles gehört auch der behutsame Umgang mit den Besonderheiten eines Kirchenraumes.

Die Zuhörenden ahnen schnell, dass die Einladung, gelegentlich mit zu singen, zur Dramaturgie einer Entzücklika-Veranstaltung gehört. Auch wenn einem die kirchliche Liturgie weniger vertraut ist, spürt man schnell, dass in diesem Wechselspiel von Gefühlslagen der rote Teppich bereit liegt, über den große Schicksale und machtvolle Worte schreiten.

In bereits 3000 Veranstaltungen in Deutschland und der Schweiz haben die Entzücklikanten eine Art Kirchenmusik vorgestellt, die zeigt, was so alles möglich ist zwischen Tradition und Moderne.

Ein bewusst gepflegtes Markenzeichen des originellen Ensembles ist die Auswahl der Liedtexte, die darauf achtet, dass der suchende und der dankbare Mensch genauso vorkommt, wie der anspruchsvolle und rätselhafte Gott. Über dem ganzen schwebt eine lebensbejahende Heiterkeit.

Die Entzücklikanten stecken den Großteil ihrer Freizeit und privates Geld in dieses auf seine Art einzigartige Projekt, das von Seiten der Kirchen gerne gesehen wird. Das Spendenkörbchen am Ausgang dient der Abdeckung der Spesen.
Alexander Bayer und Musiker des Ensembles Entzücklika.

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN

Donnerstag, den 26.06.
15:00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum, Volkertshausen
19:30 Uhr Kirchengemeinderatssitzung im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Sonntag, den 29.06.
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach
Montag, den 30.06.
19:00 Uhr Gebetskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach
19:30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach

Am Sonntag, 06.07.2014 fällt der Frühgottesdienst in Schlatt aus! Um 9.30 Uhr feiern wir einen Ökumenischen Gottesdienst in der Kath. Kirche St. Nikolaus, aus Anlass des Altstadtfestes in Aach.

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen
Hauptstraße 27
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt
Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0
Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung:
Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

SPAR DA-DA-DA

gültig vom 25.6.-28.6.2014

Angebot der Woche.

- DVB-S/-C/-T
- 200 Hz XR
- Smart-TV

Aus unserer Demowand

599.-

Energie-effizienz-Klasse A+

6,4 cm flach

FULLHD 1080P

33 MONATS-RATEN **NUR € 18.15** bei 0% effektivem Jahreszins

SONY **KDL 42 W 805 B**
3D LED-TV

W-Lan integriert, Maße mit Standfuß (BxHxT) 97,1 x 60,9 x 29,8 cm, Gewicht 14,4 kg, Stromverbrauch (lt.Hersteller) im Betrieb 50 Watt, Standby 0,5 Watt, Art.-Nr. 1801234

Bis zu **33 MONATSRATEN**
0% Finanzierung ohne Zusatzkosten*

*0% effekt. Jahreszins. Ab 6 bis zu 33 Monate ausschließlich für unsere Finanzierungspartner: Targobank AG & Co.KGaA, Kasernenstr. 10, 40213

Laufzeit und einer monatlichen Mindestrate von €10.-. Vermittlung erfolgt Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach • Düsseldorf • Commerz Finanz GmbH, Schwanthalerstr. 31, 80336 München

Gültig vom 25.06 bis 28.06.2014 Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Alle Preise sind Abholpreise.

Media Markt TV-HiFi-Elektro GmbH Singen
Im EKZ • Unter den Tannen 3 • 78224 Singen • Tel.: 07731/793-0

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 9 - 20 Uhr

Keine Mitnahmegarantie. | **Alles Abholpreise.**

MediaMarkt®

www.mediamarkt.de

Ich bin doch nicht blöd.

Nach Siegen statt Singen

Singen (swb). Einige Hürden waren am Sonntag zu überwinden, dass eine polnische Jugendliche, die von Polen kommend in den falschen Bus eingestiegen und statt nach Singen, wo sie von ihrem Vater erwartet wurde, nach Siegen gefahren war, tatsächlich in Singen ankam. Da seine Tochter nicht mehr genügend Geld hatte, wandte er sich an das Polizeirevier Singen, das veranlasste, dass die 16-Jährige zur Polizei in Siegen ging und dort der Bundespolizei übergeben wurde. Nach Abklärung mit der Bundespolizei und der Deutschen Bahn konnte der Vater ein Ticket am Schalter in Singen lösen, dieses wurde der Bundespolizei in Siegen gefaxt und dort beglaubigt. Anschließend konnte die Jugendliche mit dem nächsten Zug die Reise nach Singen antreten.

KURZ & BÜNDIG!

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Information und Diskussion: Nächster Termin ist am Do., 26.6., 15 Uhr, in Singen, Mühlenstr. 21, neben ehemal. Gaststätte »Hammer«; Leitung: Frau G. Fuchs und Herr F. Piller.

Die Restless-Legs-Selbsthilfegruppe (Syndrom der unruhigen Beine) trifft sich am Do., 3.7., um 17 Uhr im Vereinsheim Hammer in Singen, Mühlenstr. 21, hinter Gasthaus Gems. Gäste willkommen.

Landfrauen Stockach/Amt für Landwirtschaft: 4 Tage vom 28.-31.8. nach Mainz mit Stadtführung (Übernachtung Hotel Hilton-City), Rheinhessen und Umgebung, mit dem Schiff durchs Mittelrheintal, vorbei an Burgen und Schlössern zur Loreley, Rüdesheim und Niederwalddenkmal. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Bei Interesse Infos unter 07732/ 950146.

Das Finanzamt Singen bleibt am Do., 26.6., wegen Betriebsausflug geschlossen.

Betroffene der Krankheit Sarkoidose treffen sich am Do., 10.7., 20 Uhr, im Versorgungsamt in Radolfzell, Scheffelstr. 15 zu einem Gesprächskreis. Dr. Vetter, Facharzt für Neurologie und Psychiatrie, spricht über das Thema Depression, anschließend Beantwortung von Fragen.

Die Rheuma-Liga, Arbeitsgemeinschaft Kreis Konstanz, hat ihren nächsten offenen Gesprächskreis am Do., 3.7., um 15 Uhr im »Treff-Punkt« Ideenwerkstatt, Regiment-Piemont-Str. 7 in Radolfzell. Kontakt-Telefon: 07732/54342, Christa Lasch, 1. Vorsitzende.

Gottesdienste in der Autobahnkapelle im Hegau: Fr., 27.6., 18.30 Uhr Männergruppe aus dem Dekanat; verantw.: Manfred Fischer. So., 29.6., 11 Uhr Eucharistiefeier, mitgestaltet vom Kirchenchor Zimmerholz (Dirigentin Frau Heggemann), verantw.: kath. Pfr. Gebhard Reichert.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Gesprächskreis: Nächstes Treffen ist am Mi., 2.7., 15 Uhr, in der Praxis Stark und Partner, Scheffelstr. 6 in Singen. Leitung: Frau Dipl.-Psychologin Ugarte.

Die mamazone-Brustkrebsgruppe trifft sich am Fr., 27.6., um 15 Uhr im blauen Salon des Hegau-Bodensee-Klinikums in Singen.

Lust auf Wildkräuter? Sammlen, kochen, genießen. Seminar am 27.6., 15-20 Uhr, Leitung: Waltraud Möhrke, Infos/Anmeldung: Bildungszentrum Singen, Tel. 07731/ 982590.

Eine öffentliche Kreißsaalführung mit Beantwortung offener Fragen und Besichtigung der Station findet jeden 1. Donnerstag im Monat um 19.30 Uhr im Krankenhaus Radolfzell statt. Leitung: Belegärzte Dr. Stubenrauch, Dr. Groß, Frau Ehrat-Gödrich. Nächster Termin: 3.7.14.

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Sa., 28.6., 9 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Krankenkommunionfeiern auf den Stationen.

Rheumaliga - Kreis Konstanz Wir treffen uns am Do., 26.6., 15 Uhr, im Stadtgartencafe in Singen (Rathaus). Info: I. Zelck, 07733/7345.

wb bewegt

Neue Rubrik online!

Unser ehemaliger Chefredakteur Hans Paul Lichtwald präsentiert ab sofort online unter der Rubrik »WOCHENBLATT bewegt« eine wöchentlich wechselnde Kolumne unter dem Motto »WELTBEWEGENDES, das unsere kleine Welt bewegt«.

Viele oft hektisch diskutierte Themen verlieren mit einem zeitlichen Abstand an Brisanz - kombiniert mit einem gewissen Schuss Ironie wird vieles umso deutlicher sichtbar ...

Lassen Sie sich überraschen!

WWW.WOCHENBLATT.NET

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

TEILAUSGABE:

Gemeindeverwaltung Aach
Apotheke Dr. Braun
Wohnwerte Schütz
Mix Markt OHG
EDEKA Baur
Aach Center
XXXL Lutz

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

GARTENMÖBEL
FREIZEITMÖBEL
Relaxstühle + Liegen + Sessel + Tische
+ Grills + Schirme + Auflagen u. v. m.
auer GARTENMÖBEL MARKT SINGEN
Öffnungszeiten
Montag-Freitag: 7:30 Uhr - 18:00 Uhr und Samstag: 9:00 Uhr - 14:00 Uhr
Telefon: 0 77 31 / 83 07 747 • Internet: www.auer-knapp.de
Eisen Auer GmbH • Rudolf-Diesel-Straße 30 • 78224 Singen

Alle Möbel und Küchen inklusive Lieferung und Montage*
NUR FÜR KURZE ZEIT!
*ab einem Warenwert von 499,- €, nur für Neuaufträge, im Umkreis von 50 km. Artikel aus unserer Abteilung Junges Wohnen: Lieferung ohne Montage.
BRAUN MÖBEL CENTER
Konstanz
78479 Reichenau-Waldsiedlung,
Am Dachsberg 2,
Tel.: (07531) 9 24 70
Öffnungszeiten: Mo–Fr 9.30–19, Sa 9.30–18 Uhr
Singen
Carl-Benz-Straße 22
78224 Singen, Industriegebiet „Singen-Süd"
Tel.: (07731) 8 75 80
Öffnungszeiten: Mo–Sa 9.30–19 Uhr

Raumkultur SPEICHINGER
Unsere Leistungen für Sie:
• Fensterdekorationen
• Bodenbeläge
• Polsterarbeiten
• Sonnenschutzanlagen
• Serviceleistungen
Individuelle Beratungstermine ausserhalb der Öffnungszeiten sind für uns eine Selbstverständlichkeit
D-78224 Singen | Schwarzwaldstr. 14
Tel. +49 (0)7731 - 69005 | www.speichinger.de

JETZT GÜNSTIGER TANKEN BEI MIGROL IN DER SCHWEIZ!
MIT TREUEPASS CHF 5.– TREUERABATT SAMMELN
PUNKTEN. SPAREN. ERLEBEN.
Alle Stationen mit Cumulus-Punkten und jetzt mit Treuepass.
5330 Bad Zurzach, Zürcherstrasse 20
8233 Bargen SH, Haafpünt 101
8280 Kreuzlingen, MM Seepark
8280 Kreuzlingen, Romanshornerstr. 111
8262 Ramsen, Hauptstr. (Petersburg) 416
8262 Ramsen, Petersburg 343b
9430 St. Margrethen SG, Grenzstrasse 31
8240 Thayngen, Grenzstrasse 71
8219 Trasadingen, Zollstrasse 100
MIGROL

Hilfe braucht Helfer.
Ärzte für die Dritte Welt e.V.
Offenbacher Landstraße 224
60599 Frankfurt am Main
Spendenkonto 488 888 0
BLZ 520 604 10
www.aerzte3welt.de
Tel.: +49 69.707 997-0
Fax: +49 69.707 997-20

„Der Augenblick" für etwas Neues.
Besuchen Sie uns auch auf facebook
HerrenHaarschnitt trocken 6,99
KinderHaarschnitt bis einschl. 6 Jahre 4,40
Dauerwelle incl. Schneiden+Föhnen 27,90
Gutscheinkarten ab 6,99
HerrenHaarschnitt nass incl. Kopfmassage 12,90
DamenHaarschnitt incl. Föhnen+Styling 18,90
Ansatzfarbe oder 10 Folienströhnen incl. Schneiden+Föhnen 27,90
| Alle Preise bis kinnlanges Haar | Mo. bis Sa. auch ohne Voranmeldung |
www.friseur-coco.de | Konstanz · Augustinerplatz 10 · 07531 - 2 82 81 58 | Radolfzell · Sankt-Johannis-Str. 12 · 07732 - 94 19 19 | Singen · Hadwigstr. 3 · 07731 - 18 25 08 | Stockach · Hauptstr. 23 · 07771 - 91 85 11 |
friseur coco

A-Jugend packt Relegation

Singen (swb). Nach einem harten Kampf steigt die A-Jugend des FC Singen 04 in die Bezirksliga auf. Das Aufstiegsspiel gegen Öhningen endete mit 3:0 nach Verlängerung.
In der Abwehr ließ die Höri-Elf kaum etwas zu, im Angriff waren sie aber über die komplette Partie doch recht harmlos. Fairerweise muss man aber auch sagen, dass die Singener im Angriff ebenfalls keine Lösung hatten, um gegen die gute Defensive des Gegners Akzente zu setzen.
So kam es fast schon wie es kommen musste. Die Verlängerung wurde benötigt, um eine eventuelle Entscheidung herbeizuführen.
Dort war es dann so, dass Gianluca Serpa sowohl das 1:0, als auch das 2:0 für die Blau-Gelben erzielte. Den letzten Treffer für den FC Singen 04 markierte dann Leroy Fernandes.
Der Jugend gilt ein großes Augenmerk des neuen Vorsitzenden Frank Mattes des FC Singen, der hier viel investieren will, um den Nachwuchs in Zukunft besser zu fördern, erklärte der Vorsitzende kürzlich im Gespräch mit dem WOCHENBLATT.

Der neu gewählte Vorstand der Frauengemeinschaft Worblingen mit Brigitte Gerber, Schriftführerin, Angelika Graf, stellvertretende Vorsitzende, Heidi Kauth, 1. Vorsitzende, Irma Reckziegel, Kassiererin.

Heidi Kauth führt Frauengemeinschaft

Worblingen (swb). Nach der Begrüßung durch die 1. Vorsitzende Heidi Kauth ließ die Schriftführerin Brigitte Gerber das Jahr 2012 und 2013 bei der Hauptversammlung der Frauengemeinschaft Worblingen Revue passieren. Eine aktive lebendige Gemeinschaft, die mit besinnlichen und gesellschaftlichen Veranstaltungen zum Gelingen einer guten Dorfgemeinschaft beiträgt, so das Fazit. Dazu gehören auch die Seniorengymnastik und die Krabbelgruppe sowie die jungen Frauen von der Tanzgruppe.
Irma Reckziegel legte den Kassenbericht vor und wurde von den Kassenprüferinnen für ihre vorbildliche Arbeit gelobt.
Für eine Amtszeit von drei Jahren wurden einstimmig wiedergewählt: Die Vorsitzende Heidi Kauth sowie Kassiererin Irma Reckziegel. Neu gewählt wurde die zweite Vorsitzende Marion Labelli und als Stellvertreterin Angelika Graf. Die Schriftführerin Brigitte Gerber bleibt weiterhin im Amt. Als Kassenprüfer wurden bestimmt: Roswitha Duffner und Renate Kral. Pfarrer Herbstritt und die Mitglieder entlasteten den Vorstand.
Als Präses der Frauengemeinschaft lobte Herbstritt die harmonische und gute Zusammenarbeit aller Mitarbeiterinnen. Er dankte für die Arbeit und wünschte auch für die nächste Wahlperiode Gottes Segen.

Mit Musik in den Sommer

Steißlingen (swb). Nachdem der Sommer kalendarisch bereits seinen Einzug gehalten hat, startet der Musikverein Steißlingen vom 27. bis 29. Juni sein beliebtes Sommerfest in der einzigartigen Atmosphäre der Steißlinger Torkel.
Am Freitag startet das Fest ab 19 Uhr mit einem »Bayerischen Bierabend«. Die musikalische Umrahmung übernehmen die Musikvereine aus Dingelsdorf und Büßlingen. Neben traditioneller und moderner Blasmusik, bayrischen Schmankerln wird eine Modenschau mit der aktuellen Dirndl- und Lederhosenkollektion geboten.
Am Samstagabend, ab 19.30 Uhr, wird die »Blue-Monday-Bigband« mit einem »Summernight Swing« den Gästen den Bigband-Sound näher bringen.
Am Sonntag nach dem Gottesdienst werden ab etwa 11 Uhr das Jugendorchester und der Musikverein Hilzingen zum Frühschoppen aufspielen.
Auch an diesem Tag bietet der Musikverein ab etwa 11.30 Uhr ein leckeres Mittagessen wie »Schweinebraten mit Spätzle« an.
Der Eintritt ist an allen Tagen frei.

Open Air auf Ganter-Platz

Volkertshausen (swb). Am Wochenende 28. und 29. Juni findet das diesjährige »Open Air mit Blasmusik« des Musikvereins Volkertshausen auf dem Pfarrer-Ganter-Platz statt. Am Samstag, 28. Juni, unterhält die Jugendkapelle die Gäste ab 19 Uhr. Ab 21 Uhr spielt nach langer Unterbrechung wieder einmal die Formation »Avudemus« zur Unterhaltung.
Am Sonntag, 29. Juni, startet der Frühschoppen um 11.30 Uhr mit dem Musikverein Ehingen. Anschließend spielt der Musikverein Stahringen zur Unterhaltung auf. Für das leibliche Wohl der Gäste wird durch den Musikverein am Mittag wie zu Kaffee und Kuchen auf das Beste gesorgt.

Schon traditionell lädt der Musikverein Volkertshausen zu seinem »Open Air mit Blasmusik« auf den Ganter-Platz bei der Alten Kirche ein. *swb-Bild: Verein*

Räuber war der Ehemann

Singen (swb). In der Worblinger Straße wurde eine Frau Donnerstagnacht auf dem Nachhauseweg von ihrem getrennt lebenden Ehemann angegriffen. Er zerriss ihre Oberbekleidung und entwendete ihre Handtasche samt Inhalt von mehreren Hundert Euro. Anschließend flüchtete der Mann.

- Anzeige -

Erfolg der Woche
Annerose R. Seit ich im INJOY bin...

Nach nur 4 Wochen Training im INJOY (über OBI) habe ich KEINE RÜCKENSCHMERZEN mehr. Wir freuen uns für Dich und mit Dir Annerose. Dein INJOY -Team

für ein besseres Leben

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS
INJOY Singen · Georg-Fischer-Str. 27 (über OBI)
Abnehm-Hotline: 0 77 31 - 9 31 60

WOHNPARK AM HOHENTWIEL
BAUTRÄGER ENGAGIERT SICH IN HILZINGEN-TWIELFELD

MI., 25. JUNI 2014

WOHNEN MIT UNVERBAUBAREM BURGRUINEN-BLICK

FERTIGSTELLUNG BIS ZUM HERBST GEPLANT / REGES INTERESSE VON KÄUFERN

Richtfest konnte Ende Mai für den seit letztem Juli in Bau befindlichen Wohnpark unterm Hohentwiel in Twielfeld gefeiert werden. Der Berliner Bauträger Marier & Co GmbH investiert hier in die 34 stufenlos zugänglichen Wohnungen, die über einer gemeinsamen Tiefgarage erstellt werden, nach eigenen Angaben rund 10 Millionen Euro.
Mark Marier, Inhaber des Unternehmens aus Berlin, zeigte sich mit dem bisherigen Verlauf der Bauarbeiten sehr zufrieden. Bis zum Jahresende werden die ersten neuen Eigentümer, die sich hier beim Richtfest kennenlernen konnten, in das Projekt einziehen können. Der Blick auf den Hohentwiel mit seiner von dieser Seite markanten Ruine wird von vielen Punkten aus geboten. Und auch was die Nahversorgung betrifft, kann das Projekt mit dem Frischemarkt vor der Haustüre gut punkten. An den ÖPNV ist das Gebiet Twielfeld ebenfalls in Richtung Singen und Hilzingen gut angeschlossen.
Mark Marier lobte die gute Zusammenarbeit mit dem Bauamt der Gemeinde Hilzingen, das sich sehr für das Projekt ins Zeug gelegt hatte.
Hilzingens Bürgermeister Rupert Metzler dankte vor dem Richtspruch für das Engagement der Investoren, die hier eine Brachfläche, auf der zuvor ein Haus des alten Bestands platziert war, mit einem schlüssigen Konzept aufwerten.
Zimmerer Heinrich Mohr aus Weiterdingen hielt in luftiger Höhe den Richtspruch.
Der Vertrieb des Projekts läuft über die Immobilienabteilung der Sparkasse Engen-Gottmadingen. Reinhold Bessler von der LBS Immobilien verkündete, dass schon rund die Hälfte der stufenfrei erschlossenen Wohnungen verkauft seien. Schon zum Spatenstich habe es viele Interessenten gegeben.

Ein Blick auf den Innenhof, unter dem sich die Tiefgarage es Projekts Twielfeld befindet. Es wird bald eine Grüne Oase. Von den meisten Wohnungen aus gibt es Hohentwielblick. *swb-Bilder: of*

LBS IMMOBILIEN
Sparkasse Engen-Gottmadingen
Baustellen Info-Tag in Hilzingen, Twielfeld 3
Fr. 27.06.2014 von 17:00 – 19:00 Uhr
GLÜCKLICH WOHNEN IM WOHNPARK AM HOHENTWIEL
Moderne 2-, 3- oder 4-Zimmer Eigentumswohnungen
- hohe Wohnqualität
- Fußbodenheizung, Parkett
- helle Grundrisse, Aufzug
- Balkon o. Terrasse und Garten
- energiesparende Bauweise
- KfW Effizienzhaus 70 (förderfähig mit zinsgünstigen Darlehen)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! keine Käuferprovision!
Engen 07733/503 678 **Reinhold.Bessler@lbs-bw.de**
Gottmadingen 07731/591 5580 **Julian.Bessler@lbs-bw.de**

Lauber FENSTERBAU
Kunststoff-Fenster Holz-Fenster
Holz-Alu-Fenster Haustüren
Welt-neuheit Kö 76
Gregor Lauber Fensterbau GmbH Telefon: 07731/9350-0
Jahnstraße 20, 78224 Singen www.fensterbau-lauber.de

***Wir gratulieren* – Ihr leistungsfähiger Partner für alle Stuckateurarbeiten**
78354 Sipplingen
Tel. 07551/1329
Fax 07551/65044
Märte GmbH
88045 Friedrichshafen
Tel. 07541/32677
Fax 07541/24727
• Innenputz • Außenputz • Trockenbau • Brandschutz • Akustikdecken
• Stuck • Vollwärmeschutz • Schallschutz • Gerüstbau • Altbausanierung
MARMORIT KNAUF

Ausführung der Zimmerer- und Dachdeckerarbeiten.
Zimmerei – Holzbau
Heinrich MOHR GmbH
- Zimmererarbeiten
- Dachsanierung
- Innenausbau
- Wärmedämmung
- Hausvordächer
- Dachfenster
- Wintergärten
- Dachumdeckungen
- Carports

Flückigerstraße 9
78247 Hilzingen-Weiterdingen
Telefon Werkstatt 0 77 39 / 92 69 41
Telefax Werkstatt 0 77 39 / 92 69 42

MODERNISIERUNG CONRADIN-KREUTZER-STRASSE 2–12, STOCKACH

wohnen mit uns!
Baugenossenschaft HEGAU eG
Baugenossenschaft HEGAU eG, www.hegau.com, Tel. 07731 9324-0

»GRAD WENN MAN ALT WIRD, IST DAS HERRLICH«

Sechs Wohnhäuser mit insgesamt 36 Mietwohnungen modernisierte die Baugenossenschaft Hegau in der Conradin-Kreutzer-Straße 2-12 in Stockach. Dabei fanden die Bedürfnisse älterer Bewohner besondere Berücksichtigung. Das Bauvolumen belief sich auf rund 2 Millionen Euro.

Modernisierung heißt für die Hegau nicht nur neue Wärmedämmung und frischer Anstrich, sondern auch Seniorenfreundlichkeit. Denn der Anteil der Älteren in der Gesellschaft wird zunehmen. Auch bei den Mitgliedern der Hegau hat ein großer Teil das sechzigste Lebensjahr schon überschritten. Oft seit mehreren Jahrzehnten leben sie in ihrer Hegau-Wohnung und wollen dort wohnen bleiben. Solange wie möglich.

Damit das Leben in den eigenen vier Wänden im Alter und im Alltag ohne große Hürden klappt, wurden, wie schon bei anderen Modernisierungsprojekten der Hegau, auch diesmal wieder in jedes Badezimmer kombinierte Duschbadewannen eingebaut. Die Grundrisse der Erbauungszeit Ende der 1950er Jahre ließen, wie heute oft Standard, den Einbau von Dusche und Badewanne nicht zu. Mit der neu eingebauten Duschbadewanne hat der Bewohner trotzdem die Wahlfreiheit: Duschen oder Baden. Der Einstieg ist unkompliziert. Bodennah tritt man durch eine nach innen zu öffnende Glastür in die Wanne. Die Glastür ist dann leicht zu verriegeln. Nun ist alles im wahrsten Sinne des Wortes wasserdicht. Selbst wenn die Wanne für ein Vollbad genutzt wird.

»Grad wenn man alt wird, ist das herrlich«, meint Gisela Mertens zu ihrer neuen Duschbadewanne. Seit mehr als vierzig Jahren wohnt die 64jährige bei der Hegau in der Conradin-Kreutzer-Straße.

Aus der klassischen Badewanne ist sie nicht mehr problemlos herausgekommen, erzählt sie. Für Gisela Mertens war der Badumbau mit das Wichtigste der Modernisierung.

Als weitere Alltagserleichterung schaffte die Hegau im Bad eine Nische für die Waschmaschine. Durch eine kleine, aber geschickte Grundrissveränderung wurde das möglich. Vorher gab es nur im Keller einen Waschmaschinenanschluss. Den Weg nach unten können sich die Bewohner nun sparen.

Neue zeitgemäße Fliesen, Waschbecken, WC und ein Badheizkörper als Handtuchtrockner komplettieren den harmonischen Gesamteindruck. Das alte Bad ist in ein modernes verwandelt.

Vergrößert worden sind auch die Balkone. Für heutige Ansprüche waren sie zu klein, sagt Projektleiterin Christiane Hirling. Durch vorgestellte Stahlkonstruktionen hat sich die

Balkonfläche fast verdoppelt. Neue pflegeleichte Bodenplatten sorgen für eine schöne Optik. Der Zugang vom Wohnzimmer auf den Balkon ist ebenfalls seniorenfreundlich, nämlich schwellenlos.

Bei der Außengestaltung wurden die Zugänge zu den Hauseingängen neu und barrierearm gestaltet. Bewohnergärten für Hobbygärtner sind angelegt. Eingefasst mit einer Buchenhecke und einem Apfelbaum pro Garten. Alle Erdgeschosswohnungen haben von den Balkonen über eine kleine Treppe direkten Zugang zu ihrem Garten.

Die Eingangsüberdachungen mit Briefkastenanlage sind eine moderne Glas-Stahlkonstruktion und lassen niemanden im Regen stehen.

Passend dazu gestaltete die Hegau die ebenerdigen Häuser für Mülltonnen und Fahrräder zusätzlich zu den bereits vorhandenen Fahrradkellern.

Eine neue Heizanlage für alle Gebäude ist in Betrieb. Geheizt wird umweltschonend mit Holzpellets. Fotovoltaikanlagen sind im Zuge der Dacheindeckung installiert worden. Damit wird aus Sonnenstrahlen Strom. Eine Außendämmung als Wärmedämmverbundsystem und die Dämmung von Keller und oberster Geschossdecke vervollständigen die energetische Modernisierung. Für die neue Außenoptik sorgt die besondere Farbgestaltung des Anstrichs, exklusiv für dieses Projekt ausgetüftelt.

»Man muss sich sehr für die Geduld der Bewohner bedanken«, sagt Projektleiterin Christiane Hirling. Eine Modernisierung geht immer mit Staub, Lärm, und Dreck einher.

Trotz der Belastung seien die Bewohner immer kooperativ gewesen. »Ich hab alles gut überstanden«, sagt Getrud Kittlinski. Die 91jährige ist eine Bewohnerin der ersten Stunde. Vor 57 Jahren ist sie eingezogen. Grund zur Klage habe sie nicht. »Sie waren alle nett zu mir.«

für die gelungene modernisierung gratulieren wir ganz herzlich
projektmitarbeiter gunnar egger · tina zimmermann · rosi völkel
baustatik relling

Gratulation zur Modernisierung

Wir konnten durch die Lieferung und Montage der Heizungs-, und Sanitäranlage zum Gelingen des Gebäudes beitragen.

Drosselweg 6
72458 Albstadt
☎ Telefon: 07431 95 87 - 0
Telefax 07431 95 87 – 8
info@het-albstadt.de
www.het-albstadt.de
HET Heizung Klima · Sanitär

ERFOLG-REICHE UNTERNEHMEN WERBEN IM
WOCHENBLATT

kleiner metallbau
Geländer · Balkone
Treppen · Überdachungen
Edelstahl · Carports
Hinterhofen 12 · 78253 Eigeltingen
Telefon 07774 / 920139
Telefax 07774 / 7284
www.kleiner-metallbau.de
In Metall ganz groß!
Wir gratulieren zur gelungenen Modernisierung und bedanken uns für den Auftrag!

Artweger TWIN:LINE
Das 2 x 1 im Bad
Badewanne? Dusche? Oder doch lieber beides? Die TWINLINE von Artweger bietet beides: Sie ist vollwertige Dusche UND Badewanne in einem!
Mehr Infos im guten Sanitär-Fachhandel bzw. unter **www.artweger.com**

BB STUCK GmbH
Uhlandstraße 4
78554 Aldingen
Telefon: 0 74 24 / 958 72 73
Telefax: 0 74 24 / 958 72 74
Die BB Stuck GmbH, beauftragt mit den Fassadenarbeiten, gratuliert der Baugenossenschaft Hegau eG zur gelungenen Modernisierung.

Viel Freude durch glasklare Vorteile

Mehr Infos unter www.glasbau-storz.de:
Fenster, Türen, Wintergärten, Terrassenüberdachungen, Glasoasen, Balkonverglasungen, Glasduschen, Vordächer, Industrieverglasungen, Markisen, Insektenschutzgitter, Spiegel, Briefkästen, Geländer...
Storz Glas- und Metallbau GmbH · Max-Eyth-Str. 10
D-78532 Tuttlingen · Tel.: +49 (0) 74 61-9 66 35-0
STORZ GLAS- und METALLBAU
Wir bedanken uns für den Auftrag und die konstruktive Zusammenarbeit und gratulieren herzlich zur gelungenen Modernisierung

BACHER
STAHL- UND METALLBAU · MENGEN
www.bacher-metallbau.eu
Wir wünschen den Bewohnern viel Spaß und Freude an ihren neuen Balkonen.

Herzlichen Glückwunsch zu den gelungenen Modernisierungsmaßnahmen, vielen Dank für die übertragenen Aufgaben und auch für künftige Projekte eine angenehme und konstruktive Kooperation.
schiele Holzbau
Qualität und Design aus Tradition
- Zimmerarbeiten
- Holzhausbau
- Innenausbau, Treppenbau
- Altbausanierung
- energetische Modernisierung
- Photovoltaikanlagen

Oberdorfstr. 2
78579 Neuhausen-Worndorf
Telefon 07777/333
Telefax 07777/331
E-Mail: info@schiele-holzbau.de
www.schiele-holzbau.de

Zu den gelungenen Umgestaltungs- und Modernisierungsmaßnahmen gratulieren wir herzlich und bedanken uns für den Auftrag!
FLIESEN ZIMMERMANN
BERATUNG · VERKAUF
V E R L E G U N G

Viktor Zimmermann
Hauptstraße 66, 78224 Singen
Fon & Fax 07731 - 149720, Mobil 0173 - 326 1861
info@fliesen-Zimmermann.de
www.fliesenzimmermann.de

Wir bedanken uns herzlich für den Auftrag

RBR GdbR Elektroteam
Wolfgang Riegger
Hubert Roth
Lichtblick
Bahnhofstrasse 4 | 78239 Rielasingen
Tel. 07731/54028 | Fax 07731/54039
Rebenstrasse 9 | 78224 Singen/Htwl.
Tel. 07731/947723 | Fax 07731/947724
info@rbr-elektroteam.de
www.rbr-elektroteam.de

GREBER BAU
HOCH & TIEFBAU
Gewerbebau
Wohnungsbau
www.greber-bau.de Sanierungen
Wir gratulieren der Baugenossenschaft Hegau eG zur gelungenen Modernisierung und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit!
72477 Schwenningen Tel. (0 75 79) 42 12 60 Fax (0 75 79) 92 12 89

wohnen mit uns!
Baugenossenschaft HEGAU eG
Baugenossenschaft HEGAU eG, www.hegau.com, Tel. 07731 9324-0

MODERNISIERUNG
CONRADIN-KREUTZER-STRASSE 2–12, STOCKACH

DIE WOHNUNGSBAU GENOSSENSCHAFTEN
BODENSEE - HEGAU

SCHWAN
Wir gratulieren zur gelungenen Modernisierung und danken herzlich für Ihren Auftrag!
Pflaster- und Straßenbau Schwan GmbH
Schaffhauser Str. 103
Tel. 64407, Fax 64408

Gestaltung der Außenanlagen, Bepflanzung,
Natur- und Kunststeinarbeiten
Wir gratulieren zum gelungenen Werk
GARTENGRAF
Radolfzell + Hemmenhofen
Tel. 07732-988704 www.lust-auf-garten.de

Unsere herzlichen Glückwünsche zur gelungenen Modernisierung
und unseren besten Dank für Ihre Aufträge und
die konstruktive und angenehme Zusammenarbeit!

Farbe und mehr
Peter Daz
Malerwerkstatt

Obere Blatt 8, 78253 Eigeltingen
Telefon: +49 (7774) 8565
www.daz-malermeister.de

- AUSFÜHRUNG ALLER MALERARBEITEN
- TÜV ZERTIFIZIERTE SCHIMMELSANIERUNG
- BODENVERLEGE-SERVICE
- GEBÄUDE-ENERGIE BERATUNGEN (HWK)
- W-D-V-SYSTEME
- BAUTROCKNUNG

AUS DEM LANDKREIS

Marken für Afrika

Benefizprojekt sucht Spender

Radolfzell (swb). Mit Hilfe der Bevölkerung sammelte die Dr. Walser Dental aus Radolfzell bereits hunderttausende Briefmarken, darunter die ersten Briefmarken der Welt sowie wertvolle Alben, die an die Sozial- und Entwicklungshilfe des Kolpingwerkes in Köln übergeben wurden.

Seit über 16 Jahren sammelt der Geschäftsführer der Dr. Walser Dental, Gerhard R. Daiger, mit Hilfe der Bevölkerung, Pflegestätten und Seniorenwohnanlagen für die Sozial- und Entwicklungshilfe einzelne Briefmarken und Alben. Jedes Jahr bringt der Erlös der bundesweiten Briefmarken-Aktion rund 15.000 Euro ein. Die Briefmarken werden durch Fachkundige des Kolpingwerkes an Händler verkauft oder versteigert.

Aus der aktuellen Sammelaktion der Dr. Walser Dental wurden kürzlich weitere rund 100 Kilogramm an Helmut de Francisco, den stellvertretenden Vorsitzenden des Kolpingwerks, Diözesanverband Freiburg, übergeben.

Die Briefmarken-Aktion ist eine wichtige Säule der Finanzierung berufsbildender Maßnahmen. Mit dem Verkauf von gesammelten Briefmarken erhalten Jugendliche in Afrika, Lateinamerika, Asien und Mittel- und Osteuropa die Chance auf eine bessere Zukunft. Die Dr. Walser Dental bedankt sich bei allen Spendern sehr herzlich und bittet die Bevölkerung darum weiter mitzumachen.

Jeder kann mitmachen, denn die Briefmarkenaktion läuft ständig weiter. Alle Alben und einzelne Marken aus allen Ländern können unsortiert und ausgeschnitten oder abgerissen (auch die einfachen der Deutschen Post) an die Dr. Walser Dental GmbH im Fritz-Reichle-Ring 18 in 78315 Radolfzell zugesandt oder dort abgegeben werden.

Gerhard R. Daiger bittet um Briefmarkenspenden für Kinder in Afrika. swb-Bild: pr

Einfallsreichtum ohne Grenzen

Friedrichshafen (swb). Sich selbst und seine Liebsten in der Hand halten mit einer Porträt-Skulptur aus dem 3D-Drucker, mit Omas Röhrenradio aus den 60er Jahren, Mp3-Dateien vom Handy abspielen oder den Computer in Design-Optik zum Deko-Element im Wohnzimmer machen – auf der Maker World in Friedrichshafen sind dem Einfallsreichtum und Erfindergeist keine Grenzen gesetzt. Vom 28. bis 29. Juni zeigen 64 Aussteller aus vier Ländern kreative Ideen und Produkte rund ums Tüfteln, Basteln und Selbermachen.

»Von außergewöhnlichen technischen Erfindungen bis hin zu kreativen Bastel-Ideen bietet die Maker World eine Plattform zum Einkaufen, Inspirieren-Lassen oder einfach Selbst-Ausprobieren«, betont Messechef Klaus Wellmann.

Dabei stellen Museen, Schulen, AGs, Verlage sowie private Tüftler und Erfinder in der Messehalle A5 ihre neuesten Einfälle und technischen Entdeckungen vor.

Weitere Informationen rund um die Maker World in Friedrichshafen unter www.maker-world.de.

Fußballcamp für Champions

Volkertshausen (swb). Der SV Volkertshausen, Intersport Schweizer sowie die Kids for Champions Fußballschule laden alle fußballbegeisterten Mädchen und Jungen im Alter zwischen 6 und 15 Jahren ein, von Freitag, 18. Juli, bis Sonntag, 20. Juli, ein professionelles Fußballtraining mit viel Spaß und jede Menge Begeisterung zu erleben. Frank Elser, der Inhaber der Kids for Champions Fußballschule, wird mit seinem Trainerteam das Fußballcamp in Volkertshausen leiten und den talentierten Mädchen und Jungen die Kunst des Fußballspieles vermitteln.

Elser, der in seiner aktiven Laufbahn in rund 300 Pflichtspielen seinen Mann gestanden hat, wird sein schier unerschöpfliches Wissen an attraktiven Trainingsübungen an diesen drei Tagen an die teilnehmenden Kinder weitergeben.

Auf alle Teilnehmer warten spannende Wettbewerbe, bei denen es tolle Pokale zu gewinnen gibt. Infos zur Anmeldung gibt es beim SV Volkertshausen, Gerald Loß unter 07774/922838, Otto Schweizer unter 07731/64250 und unter www.kids-for-champions.de.

Die erfolgreiche 1. Mannschaft des BGC Singen, vorne von links: Rene Fricke, Sascha Mark, Thomas Höfler; hinten von links: Jürgen Geiger, Christopher Jäck, Franz Höfler, Philp Lau. Es fehlt: Matthias Reiche.

Aufstieg ist perfekt

BGC Singen spielt in der Bundesliga

Singen (swb). Am sechsten und letzten Spieltag der 2. Bundesliga Süd, der am Wochenende im Minigolfzentrum Singen über die Bühne ging, präsentierte sich die Mannschaft des 1. Bahnengolf-Clubs Singen wieder einmal in glänzender Form. Angeführt von den beiden überragenden Spielern Jürgen Geiger (110 Schläge) und Christopher Jäck (110 Schläge) übernahmen die Hohentwieler von Anfang an das Kommando und feierten einen überlegenen Start-/Zielsieg. Damit gewann das Singener Team die Silbermedaille und kann nach einer grandiosen Saison den Aufstieg in die Minigolf-Bundesliga feiern. Folgende Spieler waren am größten Erfolg der Vereinsgeschichte beteiligt: Jürgen Geiger, Franz Höfler, Philip Lau, Thomas Höfler, Sascha Mark, Rene Fricke, Matthias Reiche und Christopher Jäck. Zeitgleich musste die 2. Mannschaft des 1. Bahnengolf-Clubs Singen zum letzten Spieltag der Verbandsliga nach Tuttlingen reisen. Obwohl das Team nicht in Bestbesetzung antrat, zeigten die Singener eine herausragende Leistung und erreichten den 2. Rang. Überragender Singener Spieler war Christian Weigl mit 114 Schlägen. Weitere Infos über den BGC Singen unter www.bgc-singen.de.

TREND ZWEITHAAR STUDIO
Charlotte Schiller
Haarersatz, mit dem Sie sich wohlfühlen! Ihr Spezialist für Perücken, Toupets, Haarintegration und vieles mehr ...
Höristr. 4, 78315 Radolfzell. Tel. 07732/56221, Fax 07732/938552, info@trendstudio-zweithaar.de, www.trendstudio-zweithaar.de

Uni Konstanz seit 50 Jahren

Konstanz (li). In seiner Internet-Kolumne »Weltbewegendes, das unsere kleine Welt bewegt« beschäftigt sich Hans Paul Lichtwald ab dieser Woche in lockeren Abständen mit einem Thema, das vor 50 Jahren vieles in der Region bewegt hat: Gerhard Hess wurde 1964 als Vorsitzender des Gründungsausschusses der Universität berufen. Der spätere erste Rektor hatte den Auftrag, eine Reformuniversität zu etablieren. Wurde sie das wirklich? Professoren, die sich draußen politisch und gesellschaftlich engagierten, gab es wenige. Der F.D.P-Professor Ralf Dahrendorf ist unvergessen.

An den Auftritt des Biochemikers Peter Hemmerich bei einer Abschlussfeier des Hegau-Gymnasiums unter dem Thema »Von der Schule zur Universität« erinnert Zeitzeuge Lichtwald im aktuellen Aufritt der Rubrik unter **www.wochenblatt.net.**

Ein Clou der diesjährigen Steißlinger Gartentage: ein Riesen-Holztisch - aus einem einzigen Baumstamm am Stück gefertigt.

Gärten fürs Leben

Ammann als grüner Mittelpunkt

Steißlingen (of). Nach einem Jahr Unterbrechung standen die 13. Gartentage von Ammann Gartenkultur am Wochenende auch dank bester Wetterbedingungen im besonderen Blickpunkt tausender Besucher, die besonders den Sonntag nutzten, um Inspirationen zum Thema Garten zu sammeln. Oder auch, um sich den Zauber blühender Rosen, Hortensien und vieler weiterer aktuell in voller PRacht befindlicher Blumenstauden oder -sträucher mit nach Hause zu nehmen.

Eine besondere Position nimmt bei dieser fachlich hochwertigsten Schau der Region das Thema Gartenbau ein. Viele Betriebe aus dem Hegau und aus dem westlichen Bodenseegebiet hatten nach der Pause ihre Mustergärten neu gestaltet, um auch neue Stilrichtungen im Thema Gartengestaltung zu dokumentieren. Das Unternehmen Grimm stellte in diesem Jahr einmal den modernen Nutzgarten in den Mittelpunkt. Steffen Zufahl wartete mit einem der wohl längsten Gartentische der Welt auf - aus einem Baumstamm am Stück gefertigt! Ganz puristisch im Gegensatz dazu das Unternehmen »Freiraum Vision« mit seiner Garten-Lounge.

Kunst wie Kunsthandwerk gab es in vielfältigster Form und auch manch innovatives Thema: Etwa wie man mit absolut wetterfesten Decken die Terrasse oder den Freisitz zum Wohnzimmer mit Baldachin gestaltet.

Damit diese Gartentage ein Highlight bleiben, werden sie künftig alle zwei Jahre durchgeführt.

Mehr Bilder von den Gartentagen in Steißlingen gibt es im Internet unter **bilder.wochenblatt.net** zu sehen.

- Anzeige -

„Kleine Fehler“ - oft schon Zeichen für eine Lese-/Rechtschreibschwäche

Kostenlose Lese-/Rechtschreibtests im LOS Singen

SINGEN „Konzentrier dich doch mal. Hättest du bis zum Schluss zugehört, wären dir die vielen Fehler nicht passiert!“

Eltern können viel tun, um ihren Kindern zu helfen.

Diese Aussagen hat Lukas schon oft gehört. Viele schwere Wörter hat er richtig geschrieben. Aber diese vielen kleinen Fehler zwischendurch: „Es muss also an der Konzentration liegen!“

So wie Lukas geht es vielen Kindern. Oft sind schon die kleinen, so genannten Flüchtigkeitsfehler ein Hinweis auf das Vorliegen einer besonderen Problematik im Lese- und Rechtschreibbereich. Das tägliche Üben zu Hause bringt hier keinen Erfolg.

Durch eine gezielte Förderung können diese Schwierigkeiten aber systematisch behoben werden. Hierzu ermittelt das LOS Singen den genauen Leistungsstand Ihres Kindes und somit auch den richtigen Förderansatz.

Wenn Sie das Gefühl haben, Ihrem Kind fällt das Lesen und Schreiben schwer, quälen Sie weder sich noch Ihr Kind. Eltern können die Lese- und Rechtschreibleistung ihres Kindes nach vorheriger Anmeldung unter der Telefonnummer 07731-181500 im LOS Singen, Hadwigstr. 11, testen lassen. Wissenschaftlicher Test sowie Beratung sind im LOS kostenlos und die meisten Kinder absolvieren den etwa halbstündigen Test gerne.

Weitere Informationen zu LOS unter www.LOS.de.

Wir kaufen in der Region - Sie auch?

Vanessa Gieck und Juliane Schmidt aus Überlingen kaufen regional, weil man das Sortiment anprobieren kann, die persönliche Beratung wichtig ist und sie gern gemeinsam in die Stadt gehen.

»Ich kaufe in der Region, weil ich es klasse finde, dass die Wertschöpfung daraus am Ort bleibt. Und ich kaufe in der Region ein, weil dadurch die örtlichen Geschäfte zu Gewinnern werden und nicht das Internet.«
Alois Fritschi, Bürgermeister von Eigeltingen bei Stockach.

Peter Sartena, Geschäftsführer der Stadtwerke Engen: »Ich kaufe in der Region, weil die Wertschöpfung vor Ort bleiben soll und unsere Einzelhändler in der Region viel zu bieten haben.«

Judith und Laura Wiedenbach und Alice Kümmert kaufen regional weil es Spaß macht zu Shoppen und das abwechslungsreiche Sortiment zu durchstöbern.

Saar L. und Sannam L. aus Konstanz kaufen regional, weil man die Artikel anprobieren kann und so gleich weiß, was man wirklich braucht.

Das ist Heimat.
3 von 4
DREI VON VIER LESEN DAS WOCHENBLATT

Warum in die Ferne greifen ... ?
Alles rund ums Rad hier vor Ort.
Verleih Reparatur
ZWEIRAD MEES
Inh. Bertram Pausch
Höllturmpassage 1 · 78315 Radolfzell
Tel. 07732/2828 · Fax 07732/57042
VERKAUF · VERLEIH · REPARATUR

Pretty Woman
Neueröffnung
Pretty Woman Fashion
Scheffelstr. 28/30, 78224 Singen
Inh. Frau Zrno
Tel. 07731/97695 25

Fußball-WM ab heute bei uns
aus der Bäckerei:
Kikkers-Brot
Kikkers-Brötchen
aus der Konditorei:
unsere Goalie
aus Hefequarkteig
aus der Snackerei:
unser Champion = herzhaft belegtes Laugengebäck
... ab sofort bis zum 13.07.2014
Starke Stürmer brauchen Futter
Bäckerei Waldschütz
Konditorei
Gerwigstr. 21, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 – 34 64
www.Baeckerei-Waldschuetz.de

25 Jahre kreativer Ofenbau
Ofenservice
Heizkamine
Kachelöfen
Kaminöfen
Pelletöfen
Tolle Sommerangebote
feuer & design
OFENBAU Hilzinger
TUT - Möhringen · Gänsäcker 60
Tel. 07462 9491-0
www.meisterbetrieb-im-ofenbau.de
Fachberatung: Mo.- Fr. 9-12 u. 15-19 · Sa. 9-14 Uhr
Beratung – Planung
Konstruktion – Bau

HIMBEEREN
auch zum Selberpflücken!
Mo. – Sa. 7.30 – 19.00 Uhr
So. 7.30 – 13.00 Uhr
BRUDERHOF, 78253 EIGELTINGEN
an der B 31 zwischen Engen und Stockach
Info-Tel. 07 77 74/92 04 09

PRIVATE ENERGIEWENDE ANPACKEN

SANIERUNG RECHNET SICH AUCH BEI ALTBAUTEN

Verbrauch senken, Komfort steigern, Umwelt schonen: Diese Ziele kann eine energetische Sanierung auch bei älteren Häusern erreichen. »Jeder Eigenheimbesitzer kann seine ganz private Energiewende schaffen, und zwar so, dass es sich unterm Strich auch rechnet«, ist Schwäbisch Hall-Expertin Ingrid Lechner überzeugt. Sie hat Informationen zusammengestellt, um die Energiebilanz der eigenen vier Wände nachhaltig zu verbessern.

Ein Großteil der Gebäude in Deutschland ist älter als 35 Jahre, wurde also noch vor der ersten Wärmeschutzverordnung errichtet. Zwei Drittel dieser Häuser verfügen nach Angaben der KfW-Förderbank weder über eine geeignete Gebäudedämmung noch über eine zeitgemäße Heizungs- und Gebäudetechnik - sind also energetisch völlig ineffizient. Nur fünf Prozent des Gebäudebestands sind energetisch auf der Höhe des technisch Möglichen.

Im Durchschnitt verbrauchen Wohngebäude hierzulande jährlich 177 Kilowattstunden (kWh) Energie pro Quadratmeter, jedes vierte sogar mehr als 250 Kilowattstunden pro Quadratmeter (das entspricht umgerechnet 25 Liter Heizöl pro Quadratmeter und Jahr). Der größte Anteil am Energieverbrauch entfällt dabei auf Ein- und Zweifamilienhäuser. Zum Vergleich: Neubauten verbrauchen heute in der Regel 60 bis 70 Kilowattstunden pro Quadratmeter im Jahr, besonders energieeffiziente Häuser kommen mit weniger als 30 Kilowattstunden pro Quadratmeter aus. Werte deutlich unter 100 Kilowattstunden sind durch entsprechende Modernisierungen auch bei Altbauten problemlos zu erreichen.

Die für den privaten Hausbesitzer entscheidenden Fragen lauten: Wie ist der derzeitige Energiebedarf im eigenen Haushalt zu bewerten? Welche Modernisierungsmaßnahmen sind sinnvoll? Was kosten sie, und wie viel lässt sich damit sparen? Da es dafür keine Pauschalrezepte gibt, muss jedes Gebäude individuell analysiert und behandelt werden.

Auf jeden Fall sollte man sich von einem Energieberater unterstützen lassen, wenn eine größere Sanierungsmaßnahme geplant ist. Er hat das erforderliche Know-how, um konkrete Handlungsempfehlungen und Informationen für notwendige Investitionsentscheidungen zu geben.

Im nächsten Schritt werden dann konkrete und sinnvolle Sanierungsmaßnahmen vorgeschlagen und berechnet. Was kostet die Maßnahme? Wie stark lassen sich die Energieverluste dadurch reduzieren? Wie viel CO_2 wird vermieden? Und nicht zuletzt: Wie viel Heizkosten lassen sich einsparen? Die Analyse mündet dann jeweils in die Frage, ob und wie schnell sich die Maßnahme amortisiert. Auch die Möglichkeiten, staatliche Fördermittel zu nutzen, prüft der Energieberater dabei und bezieht sie in seine Kalkulation mit ein.

Die Energiewende kann jeder Hauseigentümer für sich selbst am wirksamsten vollziehen. Die Investitionen rechnen sich immer stärker. *swb-Bild: schwäbisch hall*

DIE UHR TICKT FÜR DIE HAUSBESITZER

Eine Modellrechnung für ein typisches Einfamilienhaus, Baujahr 1972, zeigt: Werden Dämmung und Heizungserneuerung kombiniert, ist eine Einsparung von 77 Prozent möglich. Das bedeutet bereits im ersten Jahr eine Heizkostenersparnis von mehr als 2.500 Euro. Bei weiter steigenden Energiepreisen - der Berechnung liegt ein durchschnittlicher jährlicher Preisanstieg von sechs Prozent zugrunde - beträgt die Ersparnis, über 30 Jahre gerechnet, durchschnittlich 5.200 Euro im Jahr.

Fazit: Berücksichtigt man noch die sehr attraktiven staatlichen Förderungen, die die Investitionen spürbar erleichtern, kann jeder Hausbesitzer seine ganz persönliche Energiewende schaffen.

Eines steht fest: Im integrativen Gastro- und Hotelbetrieb Seehörnle in Horn darf jeder so sein, wie er ist.
swb-Bild: pr

»BEI UNS DARF JEDER SO SEIN, WIE ER IST«

»SEEHÖRNLE« IN HORN UM 13 ZIMMER ERWEITERT

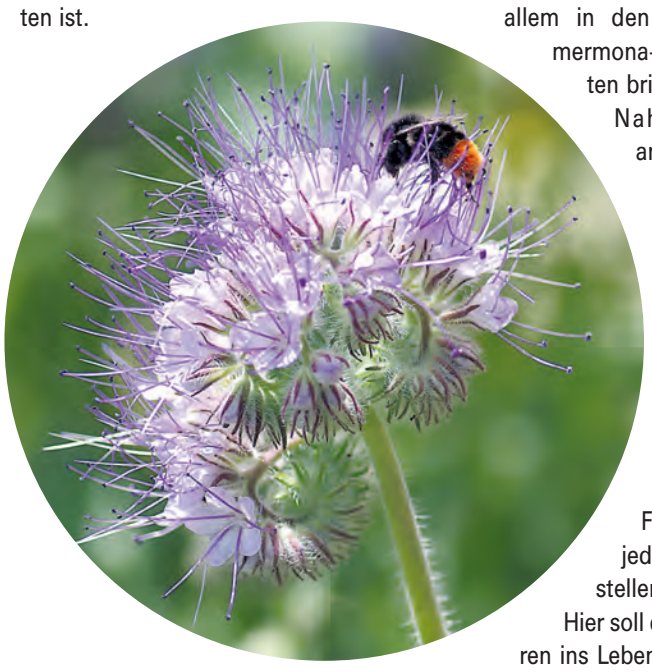
Passend zur Sommersaison, die jüngst begonnen hat, stellt sich das Seehörnle in Horn neu auf. Nach fünf Jahren in Trägerschaft der Caritas erweitert das Hotel seine Zimmerzahl auf 33. Der integrative Betrieb konzentriert sich damit auf seine Stärken: komfortable Unterkünfte, gute Küche und persönlicher Service durch ein Team aus Menschen mit und ohne Behinderungen.

Aus zwei Ferienwohnungen werden jetzt 13 komfortable Hotelzimmer. Insgesamt verfügt das Seehörnle damit über 33 Hotelzimmer, 18 davon sind barrierefrei und fünf mit gehobener Ausstattung. »Damit können wir nun Tagungs-, Gruppen- und Festgäste begrüßen, deren Anfragen wir bisher nicht gerecht werden konnten«, sagt Hotelleiter Martin Bünk. Caritasvorstand Matthias Ehret freut sich besonders darüber, dass mit den neuen Zimmern auch neue Arbeitsplätze für Menschen mit Behinderung einhergehen und die bestehenden gesichert werden. »Inklusion durch abwechslungsreiche Arbeit inmitten der Gesellschaft ist uns als Wohlfahrtsverband ein zentrales Anliegen«, unterstreicht Ehret. Auch für Bünk sind Hotels und Restaurants ein idealer Arbeitsort für Menschen mit Behinderungen: »Je nach individueller Eignung arbeiten unsere Mitarbeiter in der Küche, im Service oder am Empfang und haben engen Kontakt zu unseren Gästen.« Das Seehörnle ist seit 2010 Mitglied der Embrace-Hotels, einem gemeinnützigen Verbund von über 30 integrativen Hotels. Bünk sieht das Besondere an integrativen Hotels im Normalen: »Wenn sich unsere Mitarbeiter wohlfühlen, spüren das auch unsere Gäste. Bei uns darf jeder so sein, wie er ist.« Die beste Voraussetzung für eine gute Sommersaison 2014.

EIN NETZWERK FÜR DIE BIENEN

DER BODENSEE SOLL BLÜTENREICHER WERDEN

Blüten besuchende Insekten wie Bienen, Wildbienen, Schmetterlinge oder Laufkäfer sind wichtige Indikatoren für den Zustand einer Landschaft. Der starke Rückgang der Wildbienenarten und die hohen Bienenverluste in den letzten Jahren machen deutlich, dass die Landschaft – auch hier am Bodensee – aus dem Gleichgewicht geraten ist.



Unsere Kulturlandschaft muss nicht erhalten sondern verbessert werden, ist die Vision des Netzwerks »Blühender Bodensee«.

Denn: Artenreiche Lebensräume werden immer mehr zurückgedrängt. Flächenverbrauch und intensive Landwirtschaft lassen den Pflanzen kaum mehr Platz und Zeit zum Blühen. Vor allem in den Sommermonaten bricht das Nahrungsangebot für Blütenbesucher regelrecht zusammen. Wo kann man im Sommer noch einen bunten Wiesenblumenstrauß pflücken? Diese Frage kann sich jeder einmal selbst stellen.

Hier soll das vor fünf Jahren ins Leben gerufene Netzwerk für Veränderungen sorgen und hat es mit einigen Punkten schon getan. Besonders rund um Bohlingen zum Beispiel wurden mit den Grundstückseigentümern Wiesen so aufgewertet, dass es auch im späteren Herbst Blüten gibt.

Auch Landwirte säen zum Teil nach der Getreideernte noch Bienenblumen aus - sie sorgen neben der Bienennahrung auch noch für eine Bodenverbesserung für die nächste Saison.

Sogar Biogasproduzenten konnten über ein anderes Projekt dafür gewonnen werden, Blumenwiesen statt Energiemais-Einöde auszusäen. Die Bioenergie Region Bodensee hat es schon geschafft, dass in der weiteren Region über 60 Hektar Fläche auf diese Weise bewirtschaftet werden.

Doch das reicht längst noch nicht. Das Netzwerk »Blühender Bodensee« muss noch viel enger geknüpft werden und dabei sind auch die privaten Garten- und Hausbesitzer in einer wichtigen Funktion. Denn sie können für ganz viele kleine Punkte sorgen, die für die verschiedendsten Bienen- und Hummelarten schnell zu gut besuchten Adressen werden. Wie man ganz einfach Teil dieses Netzwerks werden kann, wo es Informationen und Tipps gibt, erfährt man unter www.bluehender-bodensee.net.

Wo es auch im Spätsommer prächtig blüht, geht es den Bienen gut. Um für mehr solcher Oasen zu sorgen, hat sich vor fünf Jahren das Netzwerk »Blühender Bodensee« gegründet. *swb-Bild: of*

Wir planen mit Ihnen
Ihr Traumbad.
Sanitär Schwarz
GAS · WASSER · HEIZUNG

Neutrale Beratung und Dienstleistungen
für ein sicheres und
umweltfreundliches Zuhause
Geprüfte Fachkraft für Rauchwarnmelder
Karl-Heinz Kaiser
Schornsteinfegermeister • Gebäudeenergieberater (HWK)
Q-geprüfte Fachkraft für Rauchwarnmelder
Hauptstr. 2a • 78247 Hilzingen • 07731/319 4788
Fax 07731/319 4787 • www.kaiser-hilzingen.de

Holzhäuser
Holzbau · Treppenbau
Dacheindeckungen
Innenausbau · Altbausanierung
Flachdachbau/-sanierung
Energiespar-Check
ZIMMEREI LEIZ
Dettelbachstr. 27 · 78315 Liggeringen
Tel. 0 77 32/1 34 65 · Telefax 1 44 62
Internet Homepage www.leiz.de
E-Mail: info@leiz.de
Sparpotenziale entdecken
mit unserer Energieberatung!

Räume aus Lehm –
Bauprodukt der Zukunft.
Lehm steht für **Hochwertigkeit**, die aus der Schlichtheit kommt. Die Eigenschaften des Lehms bewirken ein **ausgeglichenes Klima**. Durch Lehm wird Wohnen zum Urlaub im Alltag. Lehm prägt die **Atmosphäre** durch seine Brillanz und Schönheit. Aus Lehm werden die **Räume von morgen** geschaffen.
Sprechen Sie uns an.
SAUTER PUTZ & FARBE GERÜSTBAU HEBEBÜHNEN
Sauter GmbH / Carl-Benz-Str. 8 / 78224 Singen
Tel. 07731-9261190 / www.sauter-putz-farbe.de

www.pronatura-schlafsystem.de
Rückenschmerzen?
Vielleicht liegt es an Ihrem Bett? Denn jeder Körper ist einzigartig und verdient ein individuelles Schlafsystem!
Mit einem Bettsystem von ProNatura kann sich Ihr Körper jede Nacht regenerieren. Damit Sie am nächsten Morgen fit und voll leistungsfähig sind.
Rufen Sie uns an und besuchen Sie uns in unserem Schlafstudio.
Schreinerei Möbelwerkstatt Innenausbau Lang
78234 Engen, Ostlandstraße 2
Telefon 07733 6806
ProNatura. ergonomisch besser schlafen

Aus Hegauer Streuobst
fruchtig frische
AUER
Obstsäfte
vielfach DLG-prämiert
Hegauer Süßmostkelterei
Wilhelm Auer
78259 Mühlhausen/Hegau, Tel. 077 33/8877
Abholung:
Mo. – Fr. 8 – 12 Uhr und 13 – 18 Uhr, Sa. 8 – 12 Uhr
Oder fragen Sie Ihren Getränkehändler.

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

SINGEN.de
Firmenverzeichnis

LESERBRIEFE!

Lob und Dank an Polizei

Singen (swb). Zur Ergreifung eines 65-jährigen Serieneinbrechers (das WOCHENBLATT berichtete) wird uns geschrieben:

»Es ist würdig und recht, all jenen Menschen aufrichtig zu danken, welche dazu beigetragen haben, dass der Serientäter »Maskenräuber« von Singen hinter Schloss und Riegel kam. Kein Verbrecher darf sicher sein, dass seine abscheuliche Tat nicht entdeckt wird, sonst wird das Zusammenleben ungemütlich und qualvoll.

Den Opfern wünsche ich baldige Genesung, auf dass sie nach dem Schock ihr Selbstsicherheitsgefühl wieder erhalten.«

Gebhard Simon Weber, Bohlingen

Leserbriefe geben die Meinung des Einsenders wieder.

Ab ins Wasser

Seeschwimmen am 6. Juni

Radolfzell (swb). Am Sonntag, 6. Juni, veranstaltet die DLRG-Gesellschaft Gruppe Radolfzell das Seeschwimmen von Iznang nach Radolfzell. Veranstaltungsort ist wie im vergangenen Jahr das Seebad in Radolfzell. Die Anmeldung ist nur am 6. Juni direkt im Seebad von 10 bis 12.30 Uhr möglich. Der Start erfolgt dann gegen 13.30 Uhr.

Anruf Klick genügt!

ANHÄNGERVERMIETUNG

Anhängervermietung
✆ 0 77 31/94 85 67

BADEWANNEN

Wanne auf Wanne
Badewannentüren
Wannenreparaturen
Ihr Spezialist seit über 30 Jahren
WANNEN WISSLER
✆ 07774 / 92 11 77
www.wannen-wissler.de

BLECHNEREI

Eine Frage des Anspruchs
Die Hegau Klempnerei
Dach & Haustechnik
Dietmar Just
Storzlerstrasse 14
78247 Hilzingen
Telefon: 07739 - 3 53
Mobil: 0170 - 99 05 34 0
www.die-hegau-klempnerei.de
Wir bieten Ihnen erstklassigen Service und kompetente Beratung:
- Blechnerei
- Lüftungsbau
- Hallenbau
- Industriebau
- Sonderanfertigungen
- Heizungsbau
- Sanitär

BRIEFMARKEN & MÜNZEN

FACHHANDEL · AUKTIONEN
Lenz
An- und Verkauf
Briefmarken · Münzen
Zubehör · Gold · Silber
Medaillen · Schmuck · Altgold
Thurgauer Str. 1, Singen
Tel. 0 77 31 / 6 49 82
www.briefmarken.com

ELEKTRO

Elektroinstallation
Kundendienst
Sat-Service 07771/2445
GRUNENBERG
ELEKTRO · TV · HIFI · VIDEO · EDV

ELEKTRO

rottinger
ELEKTROTECHNIK
Kundendienst · Hausgeräte
Elektroinstallation
T 0 77 31 / 2 52 00
info@rottinger.de

ELEKTROGERÄTE

Saeco · DeLonghi
Autorisierter Service Partner
Kaffeemaschinen Pilz
NIVONA Schweizer Qualität
Eigener Reparatur-Service
Bahnhofstr. 2
78244 Gottmadingen
Tel.: 07731-791345
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. v. 9 – 12.30 Uhr / v. 14.30 – 18 Uhr
Mi. nachmittags geschlossen / Sa. v. 9 – 12 Uhr

ERNÄHRUNG

Murbacher Volleinudeln
Armin Brütsch
Im Bündt 8
O.t. Murbach
78244 Gottmadingen
Tel.: (07734) 7216
Fax: (07734) 97640
E-Mail: info@murbacher.de
web: www.murbacher.de

REICHENAUER GEMÜSEKISTE
LIEFERSERVICE
Gesunde Ernährung ganz bequem zu Ihnen nach Hause oder an den Arbeitsplatz
www.reichenauer-gemuesekiste.de

ERGOTHERAPIE

Migränetherapie
Traumata-behandlung
nach Kern
Ergotherapie
Praxis für Rehabilitation & Entwicklungsförderung
Ingeborg Thöne
Bahnhofstraße 8/1
78244 Gottmadingen
Tel. 07731-976694

FLIESEN

fliesen-fachgeschäft gerhard annuß
Fliesen-, Platten- & Mosaiklegermeister
Gerhard Annuß, Buchenweg 9, 78269 Volkertshausen,
Tel. + Fax 0 77 74/93 91 500, Mobil 0171-6 21 30 96
www.fliesen-annuss.de, info@fliesen-annuss.de
Neubau – Umbau – Renovierung

FORTBILDUNG

Lernen mit Her(t)z
www.bbc-lernherz.de
* Nachhilfe → kompetent*individuell
* Hilfe zur Selbsthilfe
* intensive Prüfungsvorbereitung
☎ Singen 18 23 24 ☎ RZ 823 95 51

FACHFUSSPFLEGE

Fachfußpflege und Fußfrench Maniküre
Terminvergabe über Parfümerie Gradmann, Tel. 66244
Christina Kuczera
Scheffelstraße 15, Singen

Med. orthop. Fußpflegerin
Johanna Fenker
macht Hausbesuche.
Tel. 0 77 33/50 64 29

GEBÄUDEREINIGUNG

Tamara Ruland
Reinigung & Dienstleistungen
Am Posthalterswäldle 93 · 78224 Singen
Tel.: 07731/912955
Mobil: 0173/5931863
E-Mail: ReinigungRuland@web.de
www.reinigung-ruland.de

HAUSGERÄTEKUNDENDIENST

Reparatur · Service alle Marken
Küchen-modernisierung
Hausgeräte aller Art
Wasserenthärtung
TELEFON
0 77 35 / 93 72 34
MOBIL 01 51 / 58 56 87 45
78343 GAIENHOFEN-HORN
www.w-ebersbach.de
wup.ebersbach@t-online.de
W. EBERSBACH

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Das Second-Hand-Schnäppchen-Kaufhaus
FAIRKAUF
Haushalt auflösen, entrümpeln, abholen.
Singen, Im Haselbusch 16, Tel. 0 77 31/83 56 06

Haushaltsauflösungen
(m. Verwertung)
Entrümpelung, Umzüge
P. Güntert, Tel. 0 77 32/5 70 36

HILFSORGANISATION

Menschen helfen e.V.
www.menschen-helfen-im-hegau.de

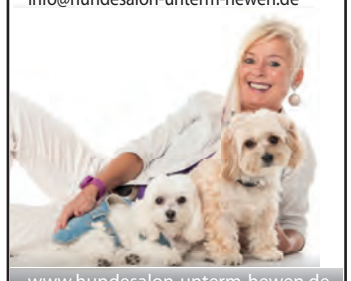
HOLZMONTAGE

DANIEL WILHELM
Mobiles Sägewerk
Holzmontage
Schreinerarbeiten
Blockware, Balken/Kanthölzer, Bretter/Latten, Spezialeinschnitte...
Daniel Wilhelm, Schreinermeister
Pankratiusweg 5
78337 Öhningen-Wangen
Tel. 0 77 35/9 85 10
Mobil 01 60/90 64 38 12
info@dersaeger.de, www.dersaeger.de

HUNDESALON

Hundesalon ChiccoBello
– FÜR ALLE FELLE –
Ute Delles, Rielasingen, Tel. 0 77 31/91 84 21
Dipl.-Hundefriseur

Hundesalon unterm Hewen
Agnes Enderle
Dipl. Hundefriseurin - Groomer
Kesslerhalde 11
78234 Engen
Fon: 07733 - 50 16 97
Mobil: 0172 - 621 87 63
info@hundesalon-unterm-hewen.de



www.hundesalon-unterm-hewen.de

KARTENGESTALTUNG

Individuelle EINLADUNGS-Karten
für jedes Ereignis
Hochzeit_Geburtstagsfeier_Gartenparty
Anfragen unter
kartenglueck@web.de

KARTENLEGEN

Kartenlegen
mit Zeitangaben, spirituelle Begleitung & Ausbildung
Tel. 0 77 32 / 82 38 356

Erika Schulze
Bekannte Hellseherin aus TV und Presse
Kartenlegen/Wahrsagen/Jenseitskontakt
www.Magnolia-spirit.de
Telefon: 07774/923377, Volkertshausen

KLAVIERSTIMMER

Klavierstimmer Jacobi
Verkauf · Reparaturen · Stimmungen
www.klavierbau-jacobi.de · 0170-8158 400

PARTYSERVICE

Ribler
METZGEREI & PARTYSERVICE
Christian und Ulrike Ribler
Romeiasstraße 8, 78224 Singen
Telefon +49 7731 62801
Fax +49 7731 62810
www.ribler.info
kontakt@ribler.info
- Edel-BBQ – kreativ, pfiffig, mediterran und auch: vegetarisch.... gegrillte Beilagen und Nachtisch vom Grill
- Neu: Wildschwein- und Hirschrückensteaks, Wildbratwürste
- leckere Grillsteaks und Grillwürste, mit eigenen Gewürzmischungen
- Gesamtplanung durch hervorragendes Netzwerk

HIER KÖNNEN SIE INSERIEREN

WWW.WOCHENBLATT.NET/ANRUFKLICK

RAUMAUSSTATTUNG

Staib Raumausstattung
Bodenbelagsarbeiten
(kein Massivparkett & Keramikfliesen)
Streich- & Tapezierarbeiten
Sicht- & Sonnenschutzmontage
Polsterarbeiten (nur Stühle, Eckbänke usw.)
Grünenbergstr. 15, D-78247 Hilzingen
+49 (0) 7731 189982, staib-m@t-online.de
www.staib-raumausstattung.de

ROHRREINIGUNG

Abfluss verstopft?
Abfluss-Technik Lohner GmbH
Steißlingen
0 77 38 – 93 83 55
Singen
0 77 31 – 92 66 20
Radolfzell
0 77 32 – 8 23 57 44
Weiterschaltung zum Geschäftssitz nach Steißlingen

SANITÄR

REICHLE
SANITÄR HEIZUNG
KUNDENDIENST
ERNEUERBARE ENERGIEN
Unter den Buchen 5 - 78224 Singen
Tel. / Fax 0 77 31 / 38 12 20
Mobil 0174 / 2 17 74 10
E-Mail info@reichle-shk.de
Internet www.reichle-shk.de

SAUNA INFRAROT

Gisi's Sauna Shop
Gisela Offenberg
Ausstellung – Beratung – Verkauf
D-78247 Hilzingen – 07731 / 46485

TAXI

TAXI VRONI
auch Großraum
0 77 31 – 78 24 62
0152 – 53 18 09 40

WERBUNG

WERBUNG MUSS TREFFEN.
konzept+ werbeagentur
hadwigstraße 2a
78224 singen
telefon 0 77 31 88 00-26
www.konzeptplus-singen.de

»SCHWEIZER FEIERTAG« IN STOCKACH

STADTFEST VON FREITAG, 27., BIS MONTAG, 30. JUNI

LANDESVATER GIBT SICH DIE EHRE

Ministerpräsident Winfried Kretschmann wird am Freitag, 27. Juni, im Rahmen des »Schweizer Feiertags« nach Stockach ins Festzelt an der Dillstraße zur Strafweinübergabe kommen. Denn der Landesvater von den »Grünen« war als Beklagter 2014 am »Schmotzigen Dunschdig« von Narrenrichter Frank Bosch und seinen Gerichtsnarren zur Zahlung von drei Eimern Wein österreichischen Maßes, also 180 Litern, und 200 Litern Bier verurteilt worden. Ein Gespräch zum Besuch des Ministerpräsidenten mit Fürsprech Michael Nadig.

WOCHENBLATT: Wie lange wird Winfried Kretschmann in Stockach bleiben?

Michael Nadig: Er bleibt sicherlich ein bis zwei Stunden. Je nachdem, wie es ihm und seiner Gattin gefällt. Das letzte Mal, am »Schmotzigen Dunschdig«, hat es beiden so gut gefallen, dass sie fast den ganzen Abend geblieben sind.

WOCHENBLATT: Hat der Ministerpräsident auch außerhalb des Festzelts einen Auftritt, damit ihn auch Leute sehen, die nicht im Festzelt sind?

Michael Nadig: Nein, wer den Ministerpräsidenten sehen, hören und erleben will, sollte auf jeden Fall ins Festzelt kommen oder noch besser sich gleich mit Freunden einen Sitzplatz reservieren. Hier bietet das Narrengericht ja die Pauschalbuchung eines festen Acht-Personen-Tisches an, inklusive Eintritt, Essen und Getränke. Reservierungsmöglichkeit, solange Plätze verfügbar sind, unter der E-Mail-Adresse sft@narrengericht.de.

WOCHENBLATT: Wer springt ein, wenn es mit dem Fassanstich nicht auf Anhieb klappt?

Michael Nadig: Ich vertraue auf die handwerklichen Fähigkeiten unseres Ministerpräsidenten. Der kann handwerklich auch »Holzhammer«, wenn er verbal auch sonst eher mit der »Laubsäge« unterwegs ist.

WOCHENBLATT: Was sagt die politische Konkurrenz, zum Beispiel der CDU-Landtagsabgeordnete Wolfgang Reuther, mit Blick auf die Landtagswahlen in zwei Jahren zu diesem publikumswirksamen Auftritt des »Grünen«-Politikers?

Michael Nadig: Da fragt man die politische Konkurrenz am besten selbst. Meine Meinung: Konkurrenz belebt das Geschäft. Ich gehe aber mal schwer davon aus, dass die Repräsentanten aus der Politik sich dieses Event nicht nehmen lassen werden und sich ebenfalls schon Plätze im Stockacher Festzelt sichern. Denn das wird ein richtig zünftiger Stimmungsabend mit Dirndl und Lederhose, bei dem viele einfach dabei sein wollen. Und das Fernsehen ist ja auch zu erwarten.

Landesvater Winfried Kretschmann war der Beklagte 2014 vor dem Stockacher Narrengericht: Am »Schmotzigen Dunschdig« trafen sich Kläger Thomas Warndorf, Fürsprech Michael Nadig, das Ehepaar Gerlinde und Winfried Kretschmann, Bürgermeister Rainer Stolz, Renate Künast von den »Grünen« und Gerichtsnarr Rainer Schwab. *swb-Bild: sw*

DER FREITAG

Von Freitag, 27., bis Montag, 30. Juni, feiert Stockach seinen »Schweizer Feiertag«, sein Stadt- und Heimatfest. Dabei wird vier Tage lang ein Partyspaß für alle geboten. Und schon am Freitag geht es kernig-knackig los.

Freitag, 27. Juni, mit Einlass ab 19 Uhr:

Eine »Alpen-Party-Nacht« geht im Festzelt an der Dillstraße über die Bühne. Für Unterhaltung sorgen die »Zillertaler Haderlumpen«, drei Gaudi-Burschen mit erwiesenem Spaßgen, die 2007 den Grand-Prix der Volksmusik für sich entscheiden konnten. Sie sind Musiker mit Leib und Seele, spielen Eigenes und Selbstgemachtes, und wissen, ihr Publikum zu begeistern.
Unterstützt werden die »Haderlumpen« von den »Wurmlinger Hirschbuben«, die gern Gehörtes aus der Volksmusikszene covern und präsentieren. Einlass ist ab 19 Uhr, das Konzert beginnt gegen 20.30 Uhr.
Zuvor wird Ministerpräsident Winfried Kretschmann (»Die Grünen«) seine Weinstrafe einlösen, zu der er als Beklagter 2014 vom Narrengericht verurteilt worden ist. Zusammen mit weiterer Politprominenz wird der Landesvater ins Festzelt einmarschieren und den Fassanstich vornehmen.
Tickets gibt es im Vorverkauf, solange der Vorrat reicht, bei der »Tourist-Info« in der Salmannsweilerstraße, bei der Sparkasse Stockach in der Schillerstraße und der Volksbank Stockach in der Hauptstraße. Sofern noch verfügbar, werden Karten auch an der Abendkasse zu bekommen sein.

Mehr Infos unter
www.schweizer-feiertag.de

Gaudi garantiert: Die »Zillertaler Haderlumpen« legen schmissig los. *swb-Bild: Haderlumpen*

Für das pure Vergnügen: An allen vier Tagen des »Schweizer Feiertags« von Freitag, 27., bis Montag, 30. Juni, wird auf dem Festplatz an der Dillstraße ein Vergnügungspark aufgebaut. *swb-Bild: sw*

Komm und hör!
Höllturmpassage 5 • 78315 Radolfzell
Tel. 07732-53983 • Fax 07732-979948
radolfzell@das-ohr.eu • www.das-ohr.eu
Montag bis Freitag 08:30 – 18:00 Uhr
Samstag 09:00 – 12:30 Uhr
Hauptstr. 14 • 78333 Stockach
Tel. 07771-917700 • Fax 07771-917702
stockach@das-ohr.eu • www.das-ohr.eu
Mo bis Fr 09:00 –13:00 Uhr + 14:00 – 18:00 Uhr
Samstag geschlossen
DAS OHR
Hörgeräte & mehr GmbH
Inh. Horst Böttcher

IMMER EIN
GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

»SCHWEIZER FEIERTAG« IN STOCKACH

STADTFEST VON FREITAG, 27., BIS MONTAG, 30. JUNI

MI., 25. JUNI 2014

UND DIE STRASSE STEHT KOPF...

Kommen Sie näher! Kommen Sie ran! Denn hier gibt es was zu sehen. Zum Straßenfest des »Schweizer Feiertags« werden am Samstag, 28. Juni, Buden, Bewirtungsstände, Musikbühnen und ein Flohmarkt aufgebaut. Stockachs Ober- und Unterstadt verwandeln sich in einen riesigen Marktplatz, der zum Flanieren einlädt. An der Kirchhalde soll es laut Michael Fritz vom veranstaltenden Verein Handel, Handwerk und Gewerbe Stockach (HHG) voraussichtlich eine Autoshow geben, und beim Flohmarkt in der Kaufhausstraße, so ergänzt HHG-Vize Wolfgang Kreutel, kann jeder mitmachen und seine Waren anbieten. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich, und für Kinder ist die Teilnahme kostenlos.

Auf dem Gustav-Hammer-Platz in der Oberstadt ist »Party-Time« - die »Yetis« laden zur XXL-Open-Air-Sause ein. Erstmals, so weiß ihr Vorsitzender Oliver Braunstein, wird dafür eine von der Stadt neu angeschaffte Riesenbühne aufgefahren. Auf ihr gehen verschiedene Musik-Events über die Bühne: Von 12 bis 14 Uhr hat der Musikverein Orsingen seinen schwungvollen Auftritt, und um 15 Uhr legen »Neverhalfsix« mit klassischen Rockperlen los. Bis 17.30 Uhr werden sie das Publikum anheizen, bis dann gegen 18.30 Uhr »Filiale Süd« Fans aus allen Himmelsrichtungen mit Live-Cover-Rock begeistern wird. Bis 23 Uhr geht die Party auf dem Gustav-Hammer-Platz ab.

Doch auch in der restlichen Innenstand wird gefestet. Verschiedene Ensembles sorgen laut Wolfgang Kreutel beim Straßenfest für den guten Ton: Volksbank: 10.30 bis 12.15 Uhr: »Gruppenspiel, Schulorchester, Jugendblasorchester; 13 bis 14 Uhr: Streichorchester »Divertemento«; 14 bis 16 Uhr: MV Zizenhausen.

Alte Rathäuser: vormittags: Akkordeonorchester Wahlwies; nachmittags: Akkordeonorchester Zoznegg und Spielring;

Untere Hauptstraße: 10.30 bis 12.30 Uhr: MV Nenzingen; 13 bis 15.30 Uhr: MV Winterspüren; 16 bis 18 Uhr: MV Zoznegg;

Goethestraße (vor Optik Schröter): 10 bis 12 Uhr: MV Raithaslach; 13 bis 15 Uhr: MV Wahlwies; 15.30 bis 17.30 Uhr: MV Espasingen;

Goethestraße/Kuony-Apotheke: von 10.30 bis 12.30 Uhr: MV Hoppetenzell; 13 bis 15 Uhr: MV Mahlspüren/Hegau;

Gustav-Hammer-Platz: 12 bis 14 Uhr: MV Orsingen;

Zusätzlich werden die »Heuberg Dragons« gegen 14 Uhr beim »Schweizer Feiertag« aufspielen. Los geht es in der Schillerstraße und dann zusammen mit dem MV Mahlspüren zu Pfeiffer-Platz, unterer Hauptstraße und den alten Rathäusern.

Beim Straßenfest des »Schweizer Feiertags« wird die gesamte Innenstadt in ein riesiges Marktgelände mit Flaniermeile verwandelt.
swb-Bild: sw

DER SAMSTAG

Bei Stockachs Stadtfest, dem »Schweizer Feiertag«, wird ein abwechslungsreiches Programm geboten. Auch am Samstag.

Samstag, 28. Juni:
ganztägig: Straßenfest in Ober- und Unterstadt mit vielen Buden, Ständen, Bewirtung und jeder Menge Musik;

ab 10 Uhr: Party auf dem Gustav-Hammer-Platz in der Oberstadt mit den »Yetis«. Bis 23 Uhr gibt es Kulinarisches, Getränke und Musikalisches auf der großen Bühne;

ab 19 Uhr: »Stockach Sounds«. Drei Finalisten aus einem zuvor ausgetragenen Wettbewerb, mit über 50 Bands aus der Region, treten im Festzelt an der Dillstraße gegeneinander an. In einer Mischung aus Publikums-Voting und Jury-Experten-Meinung wird der Sieger aus den Dreien ermittelt, der sich über einen Plattenvertrag freuen kann.

Danach wird die Partyband »Crash« für eine gelungene Partynacht sorgen - mit einer Licht-, Feuer- und Videoshow, mit Cover-Songs, Rock, Pop, Heavy-Knallern und Rock'n'Roll.

Eigentlich war für diesen Abend der Auftritt des Erfolgsduos »Glasperlenspiel« geplant gewesen, doch Carolin Niemczyk und Daniel Grunenberg mussten den Auftritt wegen einer größeren TV-Kooperation absagen. Karten für diesen Abend gibt es nur an der Abendkasse im Festzelt.

Die »Yetis« sorgen für »Party-Time« auf dem Gustav-Hammer-Platz.
swb-Bild: sw

Bekannt aus den beiden Vorjahren: »Crash« heizen mit Rock'n'Roll und mehr am Samstag, 28. Juni, im Festzelt an der Dillstraße ein.
swb-Bild: Archiv/sw

Es gehört zu Stockach wie der Zwiebelturm der St. Oswaldkirche - das Straßenfest des »Schweizer Feiertags« am Samstag, 28. Juni.
swb-Bild: sw

RINGHOTEL · RESTAURANT BAR
Zum Goldenen Ochsen

Unser Restaurant ist täglich geöffnet.

Gerne verwöhnen wir Sie in unserem

CAFE - BISTRO
intermezzo
mit Philipp Gassner Gastronomie

Radolfzeller Str. 39, D-78333 Stockach
in der „Jungen Wohnwelt" Möbel Stumpp

Werktags von 9.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 20.00 Uhr
Samstag 9.00 – 17.00 Uhr

Stockacher Stoffhaus
Samstag, 28. Juni:
Einladung zur Bastelparty mit Filz für Kinder
Alter: 6–10 Jahre • Dauer: ca. 30 Minuten
Materialkosten: 5,– €
STOFFE - GARDINEN - ZUBEHÖR
Hägerwegh 30, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 92 00 13
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.00 – 18.00 Uhr
Sa 9.00 – 12.30 Uhr

Redling
WOHNBAU GmbH + Co. KG
Grundstück mit Einfamilienhaus im Zentrum von Ludwigshafen
78333 Stockach
Hägerweg 30
Tel. 0 77 71 / 37 09 · Fax 0 77 71 / 37 27
www.redling-wohnbau.de

Wir haben eine große Auswahl an sommerlichen Kleidern, Shirts, Blusen und Hosen!
Bei uns finden Sie außerdem eine große Auswahl an Sammlermodellen!
Maßstab 1:18, 1:24 und 1:43
Jährling
Stockach

Autohaus Fugel OHG
Ihr Honda-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 81
0 77 71 / 87 98 - 66
Die große Auswahl
über 100 Fahrzeuge, Neuwagen, Gebrauchtwagen
Verschiedene Fabrikate von Gebrauchtwagen und Nutzfahrzeugen
z. B. VW, Golf, Polo, Busse, Crafter Kastenwagen u.v.m.
Im Eschle 13, 78333 Stockach
www.hondafugel.de

Sparkasse Stockach

etirel Mix&Match 2014 :
Kauf 3 Teile + 1 Teil GRATIS dazu!!!
SPORT MARTIN STOCKACH
Goethestr. 4
78333 Stockach
INTERSPORT GRUPPE

Carl Pfeiffer GmbH & Co. KG
Industriestrasse 3-15
D-78333 Stockach
+49 (0) 7771 8006 0
+49 (0) 7771 8006 418
@ grosshandel@eisen-pfeiffer.de
Eisen-Pfeiffer
Kompetenz für Handwerk + Industrie
Benzin-Rasenmäher MB 448
TECHNISCHE DATEN:
Motortyp: B&S Serie 575 EX OHV RS
Nennleistung: 2,0 kW/2,7 PS bei 2.800 min-1
Rasenfläche: bis zu 1200 m²
Schnittbreite: 46 cm
Schnitthöhe: 25-75 mm
Grasfangkorb-Volumen: 55 l
Geschwindigkeit: 3,5 km/h
Gerätegewicht: 27 kg
€ 499,–
Art.-Nr: 61103
VIKING
Freischneidgerät FS 38 0,95 PS
TECHNISCHE DATEN:
Hubraum: 27,2 cm³
Leistung: 0,65/0,9 kW/PS
Gewicht ohne Schneidwerkzeug/Schutz: 4,1 kg
Tankinhalt: 0,3 l
Gesamtlänge: 1,47 m
Schneidwerkzeug: Mähkopf AutoCut C 5-2
Art.-Nr: 27955
€ 169,–
STIHL
Preise inkl. MwSt. Das Angebot gilt solange der Vorrat reicht. Abbildung symbolisch, techn. Änderungen vorbehalten.
www.eisen-pfeiffer.de
Webshop: shop.eisen-pfeiffer.de

»SCHWEIZER FEIERTAG« IN STOCKACH

STADTFEST VON FREITAG, 27., BIS MONTAG, 30. JUNI

KLANGKÖRPER VOLLER HARMONIE

Sie kommen mit Pauken und Trompeten und hauen dabei mächtig auf die Pauke: Beim Bezirksmusikfest des Bezirks »Nellenburg« am Sonntag, 29. Juni, spielt Unterhaltungsmusik die erste Geige.

Im Rahmen des »Schweizer Feiertags«, dem Stockacher Stadt- und Heimatfests, wird der Mega-Musikevent im Festzelt an der Dillstraße ausgetragen. Und zehn Ensembles geben sich ein harmonisches Stelldichein, bei dem Wert auf einen sehr guten Ton gelegt wird.

Zunächst sind die Gastgeber an der Reihe: Als Lokalmatadoren geben die Musizierenden der Stadtmusik Stockach unter Helmut Hubov von 10.30 bis gegen 12.45 Uhr den Takt vor. Mit ihrem Frühschoppen im Festzelt begrüßen sie den Morgen harmonisch-schwungvoll. Ab 13.30 Uhr wird dann ein gewaltiger Klangkörper für den richtigen Klang sorgen: Die zehn am Bezirksmusikfest beteiligten Ensembles vereinen sich im Innenhof von Realschule und Gymnasium zu einem gemeinsamen Chor und verbreiten so Schwung und gute Laune. Dann zeigt jedes einzelne Ensemble sein Können.

Im Halb-Stunden-Takt legen die Gruppen aus der Region los. Den Beginn gestalten um 14 Uhr wiederum die Musiker um Helmut Hubov von der Stadtmusik Stockach, die Heimvorteil haben. Doch auch die anderen Gruppen können sich hören lassen.

Die geplante Reihenfolge ihres Auftritts im Festzelt an der Dillstraße: 14.30 Uhr – Musikverein Mahlspüren; 15 Uhr – Musikverein Mühlingen; 15.30 Uhr – Musikverein Schwandorf; 16 Uhr – Musikverein Sentenhart; 16.30 Uhr – Musikverein Winterspüren; 17 Uhr – Musikverein Zizenhausen; 17.30 Uhr – Musikverein Zoznegg; 18 Uhr – Musikverein Hoppetenzell; 18.30 Uhr – Musikverein Liggersdorf. Das kann sich hören lassen.

Zum musikalischen gibt es den kulinarischen Genuss: Im Festzelt werden schmackhafte Leckereien wie knusprige Hähnchen angeboten. Die Zeltküche sei weiter ausgebaut worden, teilt das Narrengericht als Veranstalter mit, damit die Besucher kulinarisch bestens verwöhnt werden können.

Im Festzelt an der Dillstraße wird viel geboten - am Sonntag und auch beim Feierabendhock am Montag (unser Foto). *swb-Bild: sw*

Die Stadtmusik sorgt für den richtigen Ton beim Frühschoppen des »Schweizer Feiertags«. *swb-Bild: wh*

SONNTAG UND MONTAG

Schwungvoll klingt das Stockacher Stadtfest, der »Schweizer Feiertag«, am Sonntag, 29., und Montag, 30. Juni, aus.

Sonntag, 29. Juni:
ab 10.30 Uhr: schmissiger Frühschoppen mit der Stadtmusik Stockach unter der bewährten Stabführung Helmut Hubov im Festzelt an der Dillstraße. Der Eintritt dazu ist den ganzen Tag über frei.

ab 13.30 Uhr: Musikfest des Bezirks »Nellenburg« mit zehn Kapellen. Los geht es mit einem gemeinsamen Auftritt aller Ensembles im Innenhof des Schulzentrums Dillstraße bei Realschule und »Nellenburg-Gymnasium«.

ab 14 Uhr: Auftritt der einzelnen Ensembles im Festzelt an der Dillstraße. Jede Musikgruppe stellt sich im Rahmen von halbstündigen Auftritten vor.

Montag, 30. Juni:
14.30 Uhr: Kindernachmittag mit dem bezaubernden »Mike Magic« und seinen Ballonkreationen bei freiem Eintritt im Festzelt an der Dillstraße;

ab 16.30 Uhr: Feierabendhock mit der Jugendkapelle WiSeLi aus Winterspüren, Sentenhart und Liggersdorf im Festzelt an der Dillstraße. Danach hat die Bauernkapelle aus Mindersdorf ihren Auftritt. Der Eintritt ist frei.

An allen vier Festtagen wird ein Vergnügungspark mit Losbuden und Fahrgeschäften auf dem Festplatz bei der Dillstraße aufgebaut.

Geben dem Feierabend einen guten Klang: die partyerfahrenen Musiker der Bauernkapelle aus Mindersdorf. *swb-Bild: Bauernkapelle Mindersdorf*

Alles Premium. Bis auf den Preis.

Jetzt mit Erfahrung unsere jungen Gebrauchten.

A 180, EZ 11/2012, 11.300 km, Universumblaumet., Licht- und Sichtpaket, Radio Audio 20 CD, Sitzheizung, Klimaanlage **Euro 21.950,–***

B 180, EZ 02/2013, 17.300 km, Polarsilbermet., Sport-Paket, Intelligent-Light-System, Panorama-Schiebedach **Euro 26.950,–***

A 180, EZ 03/2013, 6.700 km, Polarsilbermet., Parkassistent, Licht- und Sichtpaket, Sitzheizung, Rückfahrkamera, Klima **Euro 25.950,–***

GLK 220 CDI 4 M, EZ 10/2012, 15.000 km, Diesel, Iridiumsilbermet., Anhängevorr., Park-Assistent, Chrom-Paket, Alu-Räder, 17°, Klima **Euro 38.950,–***

A 200, EZ 05/2013, 12.900 km, Polarsilbermet., AMG Sport, Parkassistent, Night-Paket, Sitzheizung, Klima **Euro 26.950,–***

SLK 250, EZ 04/2012, 12.000 km, Tenoritgraumet., COMAND, Automatik, Pan.-Variodach, PTS, Harman Kardon Soundsystem **Euro 34.900,–***

B 180, EZ 02/2013, 8.000 km, Mountaingraumet., Automatik, Anhängevorrichtung, Licht- und Sichtpaket, Sitzheizung, Chrom-Paket, Klima **Euro 27.950,–***

Viano FUN/L, EZ 05/2012, 22.400 km, Diesel, Jaspisblaumet., Standheizung, Klima, Parktronic, Bi-Xenon, elektr. Schiebetüren **Euro 34.900,–***

Kommen Sie zur Probefahrt!

Mercedes-Benz

Autohaus Happle & Messmer GmbH & Co. KG, Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung, 78333 Stockach, Radolfzeller Str. 25, Tel.: 07771/93480, Fax: 07771/4434, www.happle.eu, E-Mail: verkauf@happle.eu, * Umsatzsteuer ausweisbar

bekra©
Kranken- und Altenbetreuung zu Hause
engagiert • ganzheitlich • kompetent
Sie suchen eine neue Herausforderung?
Wir bieten interessante Aufgaben mit flexiblen Arbeitszeiten.
Ludwigshafener Straße 8
78333 Stockach
Telefon 0 77 71 - 40 60
Telefax 0 77 71 - 92 07 03

MODEHAUS DORN
Hauptstr. 33, 78333 Stockach

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

ecco® shoes
SCHUHHAUS KRAMER
Goethestraße 8 · 78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 25 68

EDEKA MÜNCHOW

city markt singen		neukauf moos		nah & gut tengen		neukauf rielasingen	
Mo. – Sa. 8.00 – 20.00		Mo.-Mi.-Sa.	8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa.	8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa.	8.00 – 20.00
		Do. + Fr.	8.00 – 21.00	Do. + Fr.	8.00 – 20.00	Do. + Fr.	8.00 – 21.00

Obst & Gemüse

Höri / Reichenau Buschbohnen
aus Deutschland, Klasse I
1 kg
3,99 €

Höri Kirschen
aus Deutschland, Klasse I
1 kg
4,99 €

Paraguayos
aus Spanien, Klasse I
1 kg
2,99 €

Breisgauer Himbeeren
aus Deutschland, Klasse I
(1 kg = 11,96 €)
250-g-Schale
2,99 €

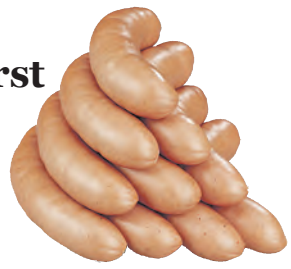
Molkereiprodukte

Ehrmann Grand Dessert
versch. Sorten
(100 g = 0,20 €)
200-g-Becher
0,39 €

Rama Cremefine
versch. Sorten, z. B. zum Kochen
250-ml-Flasche
(100 ml = 0,32 €)
Flasche
0,79 €

Aus unserer Frischetheke

Servela / Rote Wurst
knackig frisch
100 g
0,69 €



Frühstücksschinken/ Schinkenspeck
mild geräuchert
100 g
0,99 €

frischer
Schweinehals
1 kg
8,99 €

Tomate-Mozzarella-Taschen
100 g
1,29 €

Wiltmann Haussalami
100 g
1,79 €

Kräuter-Knoblauch-Creme
100 g
2,19 €

Bühlertaler Dorfkäse
Schweizer Hartkäse aus Bio-Heumilch, mind. 45 % Fett i. Tr.
100 g
2,49 €

Le Macair
französischer Weichkäse aus Kuhmilch, mind. 45 % Fett i. Tr.
100 g
1,79 €

Rielasingen, Singen und Moos

nur in Rielasingen und Moos

Seelachs-Loins
aus nachhaltiger Fischerei, frisch aus Island eingeflogen
100 g
2,19 €

Matjes-Doppelfilets
Stück
1,79 €

Buitoni
italienische Teigwaren, versch. Ausformungen
(1 kg = 1,32 €)
500-g-Packung
0,66 €

Mazola 100 %
reines Keimöl
(1 l = 2,92 €)
750-ml-Flasche
2,19 €

Mazzetti
Aceto Balsamico di Modena Condimento
Bianco oder rosato
(1 l = 5,98 €)
0,5-l-Flasche
2,99 €

Bulls-Eye BBQ-Sauce
versch. Sorten
(100 ml = 0,55 €)
235-ml-Flasche
1,29 €

Freixenet
Carta Nevada Sekt
versch. Sorten
(1 l = 9,95 €)
0,2-l-Flasche
1,99 €

Havana Club
3 Jahre, 40 % Vol.
(1 l = 15,70 €)
0,7-l-Flasche
10,99 €

Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig. ANGEBOT GÜLTIG VOM 25. BIS 28. JUNI 2014 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

ÄRZTETAFEL

Zahnarztpraxis
Frau Dr. J. B. Kilian
Ringstr. 24, Singen

Praxisübernahme

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Patienten,
im Juli 2014 findet die Praxisübernahme der verstorbenen Kollegin ZÄ B. Kopek von Frau Dr. J. B. Kilian statt. Wir freuen uns auf weitere Zusammenarbeit mit Ihnen.
Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Beste Grüße.
Das Praxisteam mit Frau Dr. Kilian

Zahnarztpraxis
Frau Dr. J. B. Kilian
Ringstr. 24, Singen

Zum Herbst dieses Jahres bieten wir eine

Ausbildungsstelle

zur zahnmedizinischen Fachangestellten an. Es erwartet Sie in engagiertes, freundliches Arbeitsteam sowie neue, interessante Herausforderungen und Aufgaben.

95° Kochwäsche aus Baumwolle
Große Auswahl + alle Größen ab Fabrik
HERMKO Rietheim/TUT · 07424-2929
auch auf Amazon, eBay + HERMKO.de

FUNDGRUBE HOHLWEGLER
Dorfstr. 17
78234 Engen-Welschingen, neben der Post

... REDUZIERT ... REDUZIERT

Damen - Mode
zu super Preisen!

Auf Grund der großen Nachfrage öffnen wir nochmals am

Freitag 27.06.2014

von 9 - 18 Uhr geöffnet

bezahlen Sie bequem mit ec-cash

Letzte Fundgrube vor Oktober 2014

GLASDUSCHEN NUR VON **GLASRÄDLE**
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

NATÜRLICH ...
APOTHEKE Sauter
SINGEN STADTMITTE

Taiji-Kurs

Beginn am Sa., 28.06.2014 um 9 Uhr. Weitere Termine finden jeweils mittwochabends ab 19.30 Uhr statt. Bitte melden Sie sich bis Do., 26.06.2014 in der Apotheke Sauter an. Infos über Preise erhalten Sie ebenfalls in der Apotheke Sauter.

Ekkehardstrasse 18 · 78224 Singen/Hohentwiel
Tel. +49 77 31/6 30 35 · Fax +49 77 31/6 95 43

G. Ruby

RUBY

Vortrag in VS-Villingen, Di., 1. Juli

Todsünden im Erbrecht

Erbrechtsexperte Ruby, der vom FOCUS zu den deutschen Top-Anwälten im Erbrecht gezählt wird, zeigt die schlimmsten Fehler beim Erben und Vererben auf und was man dagegen tun kann.

Ort: Kanzleigasse 30 im Münsterzentrum, Beginn: 19 Uhr
Eintritt: 5 Euro, ohne Voranmeldung

Erbrechtskanzlei RUBY · Höllturmpassage 5 · 78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 9 38 97 24 · www.ruby-erbrecht.de

AKTIONSWOCHENENDE am 27. + 28. Juni 2014

20% bis 50% vom UVP auf komplette Lagerware beim Kauf am Fr. + Sa.

GARTENMÖBEL LEYPOLDT **VOLKERTSHAUSEN**
Fr. 14 - 18 Uhr | Sa. 10 - 14 Uhr
Gewerbepark Spinnweberei · Ten-Brink-Str. 14
Mobil 01 63 / 2 03 62 03
www.gartenmoebel-leypoldt.de

2 Tage, vom 23. - 24. August 2014
pro Person im DZ mit HP € 295,- | EZ-Zuschlag € 35,-

GROWE Reisen
Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 07731/976444
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

inpuncto Küchen Schöner Kochen

inpuncto CASA Schöner Wohnen

Große Eröffnungsaktion vom 27. bis 29. Juni 2014

Bewerben Sie sich jetzt!

+49 7734 93 15-0

Wir suchen:

25 Häuser/ETW
Neubau - Renovation,
die wir mit
Referenzküchen zu
Top-Konditionen
ausstatten dürfen

Industrie-Nachlass
bis zu 45 %

inpuncto Küchen GmbH | Stockenweg 1-3 | 78244 Gottmadingen-Bietingen
inpuncto CASA GmbH | Infos auch unter www.inpunctokuechen.de

Große Eröffnung bei inpuncto Küchen und Möbel
25 Küchen suchen ein Zuhause

Bewerben Sie sich jetzt und sparen Sie bis zu 45%
Eröffnung und Werkverkauf vom 27. Juni bis 29. Juni 2014

Eine Traumküche zu Musterküchen-Konditionen – das können Sie während unserer Eröffnung vom 27. Juni bis 29. Juni 2014 bei inpuncto in Gottmadingen-Bietingen erleben. Bundesweit sucht die Küchenindustrie Referenzobjekte. Nur besondere Handelspartner erhalten die Möglichkeit, Einbauküchen zu Musterküchenkonditionen anzubieten. In unserer Region sind wir das! – inpuncto Küchen in Gottmadingen-Bietingen.
Für alle Bauherren und Renovierer, die bis Ende 2016 ihre Traumküche benötigen, ist ein Besuch bei uns ein unbedingtes Muss.
Ihre Vorteile liegen auf der Hand: Zu dem bekannt guten inpuncto-Preis erhalten Sie noch einen zusätzlichen Industrie-Nachlass dazu. Ganz egal, wie Ihre Küchenwünsche aussehen. Sie stellen Ihre Traumküche mit unserem inpuncto-Küchenspezialisten zusammen. Darüber hinaus brauchen Sie die Küche erst bis Ende 2016 abzunehmen. Finanzielle Planungssicherheit am Bau für fast 2 Jahre! Wer bietet Ihnen das – außer uns?
Sie sehen, es lohnt sich!
Was müssen Sie tun, um sich eine dieser Musterküchen zu sichern? Für eine Bewerbung sollten Sie in der Zeit vom 27. Juni bis 29. Juni 2014 mit einem Grundrissplan unser inpuncto-Studio in Gottmadingen-Bietingen besuchen.

Für die Renovierer: Bringen Sie noch zusätzlich ein Foto mit wie Ihre jetzige Küche aussieht. Denn auch Renovierungen von vorhandenen Häusern dürfen sich an dieser Sonderaktion beteiligen. Nur an diesen 3 Tagen sind Vertreter der Industrie vor Ort bei uns im inpuncto-Studio und errechnen Ihnen innerhalb kürzester Zeit den Industrienachlass Ihrer Traumküche.
Sie dürfen frei wählen aus dem Programm vieler deutscher Markenhersteller.
Wird Ihr Haus dann als Referenzobjekt ausgewählt, erklären Sie sich als Gegenleistung für den Sonderpreis bereit, Fotos von Ihrer Traumküche machen zu lassen. Diese Fotos verwenden die Hersteller für Ihre Kataloge und Ihre Internetauftritte – keine Sorge – natürlich ohne Namensnennung.

Ergänzt wird dieser Sonderpreis noch durch besondere Angebote der Elektrogeräte-Hersteller.

Profitieren Sie auch bei den Wohnmöbeln von den attraktiven Industrienachlässen.

Bewerben Sie sich jetzt für eine Referenzküche unter Telefon +49 7734 93 15 -0

Besuchen Sie uns während der Eröffnung vom 27. Juni bis 29. Juni.

inpuncto Küchen und Möbel

inpuncto Küchen und Möbel

LUST AUF ETWAS **NEUES?**

inpuncto Küchen Schöner Kochen

inpuncto CASA Schöner Wohnen

inpuncto Küchen Schöner Kochen

inpuncto CASA Schöner Wohnen

inpuncto Küchen und Möbel

inpuncto Küchen und Möbel

Gottmadingen-Bietingen

Eröffnung inpuncto tower

Mit großer Eröffnungs-aktion 27. - 29.6.2014

Ein Herzstück mit viel Weitblick

Das nächste Etappenziel ist erreicht. Der »inpuncto tower« steht. Vor 10 Jahren wurde das heutige Stammhaus in Gottmadingen-Bietingen eröffnet. Und jetzt - zum 15-jährigen Firmenjubiläum - eröffnet das neue Herzstück in Bietingen – der inpuncto tower. Am 27. Juni wird das Familienunternehmen Palummo zusammen mit Olaf Ringkewitz das neue 5-stöckige Wahrzeichen eröffnen.

Auf insgesamt 3000 m² verschmelzen jetzt in Gottmadingen-Bietingen mit inpuncto Küchen + Möbel Kochen und Wohnen zu einem exklusiven Einrichtungshaus - mit dem »tower« als Herzstück.

Durch den Anbau konnten neue Hersteller in das bestehende Sortiment aufgenommen werden. Dazu sorgfältig ausgewählte Leuchten sowie Teppiche und Accessoires, die nicht überall zu finden sind. Alles in allem bekommen Kunden bei inpuncto ein stilvoll abgerundetes Gesamtkonzept für Kochen und Wohnen präsentiert - natürlich auch in gängigen Preissegmenten. Fragen Sie hierzu nach der neuen Dienstleistung: Raumkonzept!

Das Penthouse mit der einzigartigen Kochakademie ist für Veranstaltungen wie Kochkurse, Kochshows, Vorträge aber auch für die kommende Museumsnacht vorgesehen.

Auch den Patienten der Zahnarztpraxis Dr. Hager ist im dritten Stock des Gebäudes eine einzigartige Aussicht auf die Region garantiert.

Gute Aussichten bieten übrigens auch die Eröffnungstage vom 27. bis zum 29. Juni. Spektakuläre Industrie- und Herstellernachlässe auf Küchen und Möbel darf man erwarten. Möbel- und Küchenlieferanten sind vor Ort und demonstrieren, welche cleveren Details in ihren Produkten stecken. Passend dazu werden Ihnen Funktionen von Teppan Yaki, Grillplatte und Dampfgarer vorgestellt. Ebenfalls zeigt Ihnen die Bäckerei Stemke wie Sie mit Ihren Haushaltsgeräten echte Bäckerqualität erreichen.

inpuncto Küchen Schöner Kochen

inpuncto CASA Schöner Wohnen

Unsere Top-Angebote finden Sie unter: www.opel-gulde.de
AUTOHAUS Gulde
Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44
78234 Engen

Jeden Sonntag Schautag 14 bis 17 Uhr
(keine Beratung, kein Verkauf)
Besuchen Sie unsere Ausstellung auf über 2.000 m².
HolzMaxX
Boden Türen Fenster Decke
Robert-Gerwig-Str. 19/1 · 78244 Gottmadingen · Tel. +49(0)7731/1447090 · www.holzmaxx.de

Energiewende live erleben

Am Samstag, 28. Juni, von 10 bis 13 Uhr findet eine kostenlose Bioenergietour statt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen zur Rundtour im Kleinbus. Treffpunkt ist am Rathaus Singen.

Eine Anmeldung ist erforderlich. Interessierte melden sich dafür unter der Telefonnummer 0163/1410357 oder per Mail an gaukler@solarcomplex.de.

Besichtigt werden an diesem Samstag der große Solarpark in Rickelshausen, der nach der erfolgten Erweiterung Strom für 4.000 Menschen produziert, eine Holzhackschnitzelanlage für über 360 Wohnungen in Singen und das Wasserkraftwerk auf der Musikinsel, das Strom für 200 Haushalte produziert.

Bei der Rundfahrt im Kleinbus wird das große Potenzial der vorhandenen Bioenergien aufgezeigt. Die Touren werden vom BMELV (Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz) im Rahmen der Bioenergieregion Bodensee gefördert, das Angebot ist für die Teilnehmer kostenlos.

Teilnehmer erleben dabei die Bodenseeregion als Energie-Landschaft hautnah und machen sich ihr eigenes Bild – die solarcomplex AG bietet kostenlose, geführte Busfahrten zu regenerativen Energieprojekten. Mehr Informationen finden sich zudem im Internet unter www.solarcomplex.de.

Gestrafte Stromerzeuger

Haus & Grund kritisiert große Koalition

Zukünftig sollen Hauseigentümer für selbst produzierten Strom 40 Prozent Ökostrom-Umlage bezahlen. Über eine entsprechende Einigung zwischen Fachpolitikern von CDU/CSU und SPD mit Bundeswirtschaftsminister Gabriel berichtete die F.A.Z. »Diese Bestrafung von Hauseigentümern, die die Energiewende aktiv mitgestalten wollen, wird sich als herber Rückschlag für den Ausbau erneuerbarer Energien im Wohngebäudebereich erweisen«, kommentiert Kai Warnecke, Hauptgeschäftsführer von Haus & Grund Deutschland.

Bisher müssen Eigenstromerzeuger für selbst produzierten Strom keine Umlage zur Förderung des Ausbaus erneuerbarer Energien zahlen. Wenn sich nun private Hauseigentümer eine Fotovoltaikanlage auf das eigene Dach bauen möchten, um unabhängig von fossilen Energieträgern zu sein, ist eine vollkommen neue Kalkulation fällig. Zukünftig müssten sie nämlich 2,5 Cent je selbst erzeugter und selbst verbrauchter Kilowattstunde zahlen, gleichzeitig sinkt die Einspeisevergütung. »Warum jetzt auch Eigentümer von Kleinanlagen entgegen den bisherigen Planungen des Wirtschaftsministers für selbst produzierten Strom zahlen sollen, ist nicht nachvollziehbar«, kritisiert Warnecke. Das schaffe außerdem unnötigen bürokratischen Aufwand und lasse die grundsätzlich positive Einstellung zur Energiewende schwinden.

Aus Sicht von Haus & Grund Deutschland sollte im Zusammenhang mit Wohngebäuden selbst produzierter Strom generell von der Ökostrom-Umlage befreit werden. Nur dann lohne es sich, beispielsweise ganze Wohnquartiere mit Strom aus einer gemeinsamen Anlage zur Kraft-Wärme-Kopplung oder aus Fotovoltaikanlagen zu versorgen. »Derartige zukunftsweisende Projekte unterbindet die große Koalition nun«, mahnt Warnecke abschließend.

Mehr unter www.haus-und-grund.net.

Käferangriff auf Buchen

Jahrelang hat sich der kleine Käfer »Buchenspringrüssler« rar gemacht. Im laufenden Jahr tritt er nun aber in weiten Teilen der Schweiz, so auch in Schaffhausen, ausgesprochen stark in Erscheinung. Er dürfte auch vor der Grenze nicht Halt machen. Sichtbareres Zeichen eines Befalls sind die im Frühjahr braun verfärbten Blätter an Buchen.

Der »Buchenspringrüssler« gehört zur Familie der Rüsselkäfer und ist im gesamten natürlichen Verbreitungsgebiet der Buche heimisch. Die in der Bodenstreu oder in Rindenritzen überwinternden, kaum über zwei Millimeter großen Käfer fressen ab April/Mai kleine Löcher in die sich frisch entfaltenden Buchenblätter. Sie verursachen dort ein schrotschussartiges Befallsbild.

Die Eier der Weibchen werden auf der Unterseite des Blattes in der Nähe der Mittelrippe abgelegt. Die geschlüpften Larven fressen sich auf beiden Seiten der Mittelrippe in typischen Minengängen zur Spitze hin. Wenn die Blattrippen betroffen sind, vergilben oder welken die Blätter ganz oder teilweise. Bei feuchter Witterung können die angefressenen Blätter zusätzlich durch die Buchenblattbräune, eine Pilzkrankheit, befallen werden.

Die ausgewachsenen Larven verpuppen sich im Juni. Zwei bis drei Wochen später schlüpfen die Jungkäfer. Dann kommt es erneut zum Loch- und Rippenfraß. Nach einem starken Befall bleiben an den Triebenden nur noch die Blattrippen übrig.

Durch die Schädigung der Blattmasse des Baumes kann es zu teils deutlichen Zuwachseinbußen kommen. Die Bäume sterben aber in der Regel nicht ab. Experten sind sich sicher: Eine sinnvolle Bekämpfung ist nach heutigen Erkenntnissen nicht möglich. Allerdings sei eine Bekämpfung aber in den meisten Fällen auch nicht erforderlich.

IMMOBILIE DER WOCHE

Traumhaftes Haus in bester Wohnlage von Gottmadingen!

Dieses Haus, das fortlaufend renoviert wurde, wird Sie begeistern. Herrlich großer Balkon mit Panoramablick über Gottmadingen und ins Grüne. Eine separate Einliegerwohnung im Untergeschoss kann gut vermietet werden.

Kaufpreis 390.000,-- €

Der angegebene Preis versteht sich zzgl. 3,57 % Maklerprovision inkl. ges. MwSt.

Wir bieten Ihnen das „Sorgenfrei-Paket" für Immobilienverkäufer.
Fordern Sie unsere Leistungsgarantie an.

TÜV SAARLAND geprüfte Kundenberatung Immobilienvermittlung
Volksbank eG Schwarzwald Baar Hegau
doppelt gut...

Volksbank eG | Telefon 07731 8803-5234 | immobilien@voba-sbh.de | www.voba-sbh.de

Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
Gerhard Hammer
Bankfachwirt/Vorstand
ImmobilienBodensee@AllFinanzAG.de
Tel. 07731 62047 + Direkt: 0172 7239 045
EINER von 8.629 vorgemerkten, geprüften KUNDEN KAUFT Ihr/e Haus/Wohnung am BODENSEE
Laut FOCUS einer der BESTEN MAKLER Deutschlands!

MDS iHome - das modulare Eigenheim
So baut man heute: schnell, stressfrei und flexibel

Besichtigungen nach Vereinbarung
MDS iHome
Otto-Hahn-Straße 4 | 78234 Engen-Welschingen
Tel. +49(0)7733 3603-901 | info@mds-ihome.com | www.mds-ihome.com

Glasduschen
Ulf Schilli
Duschabtrennungen aus Glas, rahmenlos oder teilgerahmt
Tel. +49 7731 14 81 63 42
Mobil +49 171 3 69 61 44
E-Mail: h.u.schilli@t-online.de

www.immoportal-bodensee.net
Gewerbegrundstücke, Laden- und Büroflächen, Produktionshallen in der Vierländerregion Bodensee kostenfrei anbieten & finden.

VERMIETUNGEN

Radolfzell - Mettnau
1-Zi.-App., ca. 27 m², EBK, Duschbad, Balkon, Keller, KM 275,– € + NK, Kaution, ab 01. Juli 2014 zu vermieten. Tel. 07732 / 54932

Gailingen, 1-Zi.-Wohnung, Balkon, StPl., 40 m², Einbauküche, sofort zu vermieten
KM € 370,- + NBK € 80,–
2 MM Kaution, 2 MM Provision
Trendhaus 0160/93127551

1 Zimmer

WG-Zi., (leer), ca. 15qm
ab 1.9. WM370.-€, 07732/942015

WG Zimmer in R'zell
ca. 15 m², 350 ,- €, an berufstät. Herrn zu verm. Tel. 07732/942015

Si.-Nord: 1-Zi.-Whg. EBK, Balkon, Gashzg. € 300,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31 / 1 21 71

1,5 Zi. Whg. Friedingen
ab 01.08. zu vermieten Altbau, 2. OG, 55 m², EBK, PKW Stellplatz, kein Balkon, WM 400 ,- €. E-Mail: wohnung.friedingen@web.de

1-2 Zi. Maisonette Whg.
voll möbl. z. Untervermietung, WM 535,- €, ab 10 Uhr 0152-54144238

1-Zi.-Whg zu verm.
ab sof., in Singen, neu renov., ca. 26 m² m. Dusche u. Küche, KM 365,-€, + NK 75,-€, 3 KM KT, Tel. 0170-8069143

2 Zimmer

2 Zi.-Whg Gaienhofen
40 m², EBK, Dusche/WC, Terr., Stellpl., sep. Eingang, ab 01.08. bzw. 01.09., KM 300,- € +NK +KT, 07735/3636

WOCHENBLATT

Mühlhausen: Gewerbeanwesen mit großer Wohnung Endverbrauch kWh (m²a) 157, frei nach Absprache 378.000,- €
Ehingen: kleines EFH, ca. 105 m², EBK, Endverbrauch kWh (m²a) 15, Kachelofen, Garten, zentral, bezugsfrei 139.000,- €
Lydia Bader, Immo. 07733-99897

Gottmadingen
3,5-Zi.-ETW, Zentrumslage, 80 m² Wfl., DG, Blk., TG-Stpl., Gäste-WC, EBK KP 133.000,- €
Stihl-Immobilien · T. 0 77 31 – 87 24 14

Zwei dringende Kaufgesuche
für den Bodenseeraum.
Rufen Sie an 07376 960-0
BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977
www.biv.de

Qualitäts-Umzüge weltweit! seit 1927
zieh gut mit Gut
Intern. Möbelspedition • Möbellagerung
Gottmadingen • Robert-Gerwig-Str. 2
Telefon (0 77 31) 1 47 62-0
Telefax (0 77 31) 1 47 62-20
freecall 08 00 9 43 44 88
E-Mail info@zieh-gut.de

Binningen, 3½-Zi.-ETW, 99 m², kleine WE, Garage und StPl., Erstbezug nach Renovierung, sofort frei € 158.000,-
Trendhaus 0160/93127551

LBS IMMOBILIEN
Sparkasse Singen-Radolfzell

2x 2,5-Zi.-ETW's, Singen
je ca. 64 m² Wfl., Balkon, Keller, Berliner-Straße 2 und 4,
ETW mit TG-Stellplatz 74.000 €
ETW ohne TG-Stellplatz 66.000 €

3-Familienhaus, Rielasingen
ca. 251 m² Wfl., 518 m² Grdst., Doppelgarage, ruhige Lage, ca. 19.000 € KM/Jahr 330.000 €

3-Zi.-ETW, Singen-Süd
ca. 57 m² Wfl., EG, EBK, Tageslichtbad, Keller, vermietet 60.000 €

Wohn-/Geschäftshaus, Hilzingen
ca. 221 m² Wfl., 622 m² Grdst., Fachwerkhaus, 3 Garagen, tolle Rendite 179.000 €

3,5-Zi.-DG, Hilzingen
ca. 60 m² Wfl., Kamin, Tageslichtbad, Keller, 2 Stellplätze 79.000 €

2-Zi.-ETW, Singen-City
ca. 62 m² Wfl., Bj. 2000, 3. OG, EBK, Balkon, Lift, Keller 131.000 €

Einfamilienhaus, Schlatt u. Kr.
8,5 Zi., ca. 160 m² Wfl., 188 m² Grdst., Kamin, voll saniert, Bj. 1700, Denkmalschutz, Garage, Stellplatz, sofort frei 152.000 €

4-Zi.-ETW, Konstanz
ca. 86 m² Wfl., Bj. 2002, Erdgeschoss, Tageslichtbad, Lift, Terrasse, TG-Stellplatz 399.000 €

Weitere Immobilien auf Anfrage! Wir verkaufen auch Ihre Immobilie!
Büro Singen – 07731 / 79 38 77, www.LBS-ImmoBW.de
E-Mail: Florian.Arnold@LBS-BW.de

Wir bauen derzeit für Sie in STEISSLINGEN
Klasse 1-Fam.-Wohnhäuser mit KG, beste, mass. Bauweise, 125 – 150 m² Wfl., schlüsself., bezugsfertig ab Nov. d. J. EA-B, 42/68,5 kWh (m²*a), HZG, B. 2013/2014, EEK 70
Gerne unverb. Info und Besichtigung – **0175/4531285**
WÄGELER BAU SINGEN
Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig
0 77 31/4 27 65, www.waegeler.de

für Handwerker

Blumenfeld: RMH, Grundstück 230 m², Wohnfläche 160 m² und noch 76 m² DG zum Ausbauen, Garage € 98.800,-

Radolfzell: 3-Zi.-ETW, 66 m², 1. OG, 2 Balkone, Keller, Rauhputz u. Laminat neu € 130.000,-

Aach: 2-Zi.-ETW, 56,87 m², Balkon, Keller, Carport, kurzfr. frei € 88.000,-

Tengen: Ideal für Handwerker! EG großer Raum, 200 m², zum Ausbauen zur schönen großen ETW mit Fußbodenheizung, 4 Stellplätze, barrierefrei, nur € 98.000,-

Singen: Nähe Bahnhof: **2½-Zi.-ETW,** 55 m², 1. OG, frei € 69.800,-

Arlen: 4-Zi.-ETW, 90 m², EBK, Garage, frei Kaufpreis € 168.000,-

Trendhaus 0160/93127551

visek-baut.de

Achtung – Achtung !!!
Singen, Steuersparmodell, 8-9-Fam.-Haus in bester Lage mit 10% Rendite. Interessant für Kapitalanleger und Investoren mit einem jährlichen Steueraufkommen von mindestens € 100.000,–
Preis und weitere Info auf Anfrage.
Trendhaus 0171/8322163

Hilzingen
3-FH, 1x 112 m² Wfl., 1x 94 m² Wfl., 1x 45 m² Wfl., Bj. 96, 600 m² Grdstk., 2 Garagen, RW-Zysterne, ruhige, sonnige Lage KP 499.000,- €
Stihl-Immobilien · T. 0 77 31 – 87 24 14

ReWa Immobilien seit 1998
www.rewa-immobilien.de

RZ-Böhr.: 2-3-Fam.-Haus i. schöner u. ruhiger Lage (H-517)
10 Zi., Wfl. ca. 210 m², Grstk. 730 m², Blick ins Grüne, neuw. Doppelgarage, Öl-Zentralhzg., erneuert teilw. 419.000,- €

Radolfzell: citynahes 1-2-Familienhaus m. Solar (H-514)
6,5 Zi., Wfl. ca. 180 m², Grstk. 315 m², EBK, Hzg., Solar und Dach neu, Parkett, elektr. Tor, gr. Carport 459.000,- €

Singen-Nord: großzügige Villa in ruhiger Lage (H-515)
Wfl. 225 m², Grstk. 810 m², exkl. Ausstg., 3 Bäder, Naturstein, Whirlpool, Außenpool, Dopp.-Gar. 529.000,- €

renz@rewa-gmbh.org
0 77 32 / 97 07 20

Notverkauf!
Singen-Nord, luxuriöses, repräsentatives EFH, 225 m² Wohnfl., 810 m² Grundstück, sofort frei! VB € 528.000,-
Trendhaus 0171/8322163

Ladenlokal gesucht
HUK Coburg Versicherung sucht Büroräume in Singen, 60-100 m², KM bis 800 €, Tel. 0160 97253017

Binningen, 4-Fam.-Haus mit ausbaubarem Dach, 380 m² Wfl., 2 Garagen, Fernheizung, teilrenoviert, 3 Wohnungen frei € 240.000,-

Büßlingen, DHH, neuwertig, 125 m² Wfl., Garage, frei n. Absprache € 229.000,-

Hilzingen, 2-Fam.-Haus u. ELW im Dach, 2x 75 m² u. 1x 40 m² DG, 400 m² Gr., sonnige, ruhige Lage. Frei € 230.000,-

Die GELEGENHEIT in Volkertshausen – 4,5-Zi.-ETW, 1. OG, 131 m² Wohnfläche in 3-FH, Ortsrandlage, EBK, Doppelgarage, Keller € 165.000,-

Volkertshausen, 3-Zi.-ETW, 73 m², DG Küche in 3-Fam.-Haus, nur € 98.000,-

Liebhaberimmobilie, Alleinlage, für Aussteiger, bei Tengen 1-2-Fam.-Haus, idyllisch, ruhig, zum Verlieben, teilrenoviert, kurzfristig beziehbar, 2.000 m² Grundstück mit Bach, Pferde- und Tierhaltung möglich, renoviert, Erweiterung mit 2.800 m² möglich.
Schnäppchenpreis € 285.000,-
Trendhaus 0171/8322163

Für solvente Kunden suche ich dringend Häuser, Wohnungen zu kaufen. Ich berate Sie gerne. Rufen Sie unverbindlich an!
Lydia Bader, Immo. 07733-99897

Wenn Sie perfekt bauen wollen: www.leberer-perfekthaus.de
Oder: Besuchen Sie uns in unserem Musterhaus in Herdwangen
Öffnungzeiten: Montag – Freitag 10 – 17 Uhr, Samstag 11 – 14 Uhr, 0 75 57/9 27 99-0

2 Zimmer

2 Zi.-Whg Mühlhausen
Küche, Bad, Blk, ab 01.08. an rhg. Mieter, ca. 60 m², 450,-€ + NK, Tel. 0177-9184900

schöne 2 Zi. Whg. m.
EBK, Abstellplatz, 590,- € WM + KT, ab sofort, 0172-7264470

Gailingen
Single Whg. zu verm. Bad, Küche, Balkon mit Weitsicht u. Garage. Direkt unterh. der Bergklinik. KM 290 .- € + Nebenkosten. Tel. 07734/2265

2 Zi.-Whg. in Radolfzell
58qm, ab 1.September, KM € 380.- + NK. Tel. 07732/56549 ab 14h.

Sto., 2 Zi., 77qm, 550,-
KM, Terr., Stellpl., 0173/8218742

Achtung Grenzgänger
Büsingen/Schaffhausen: Schöne mod. 2 Zi.-DG-Whg. m. EBK, Terrasse, m. Rheinblick zu verm., 980,- CHF zu verm., Tel. 07734/1796 oder Tel. 0172-7651395

2 Zi.-Appartment
in Rielasingen ab sof. zu verm., KM 390,-€ + NK, KT 3 MM, Tel. 0171-5444745

3 Zimmer

3 Zi. DG Whg, Mühlh.
EBK, Blk., Kachelofen, KM 480,- € + NK + 2 MM KT, ca. 90 m², ab 1.8., 07733/506133

3 Zi., Garage, Garten in
Eigelt., Du. + Bad, ca. 90 m², 3 MM KT, 630,- € KM, 07774/7928

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 62535

3 Zi. Whg. EG, ca. 77qm
Steißlingen, z. 1.10.14, Gartenanteil, KM 500,- € + GA 40,- €, 80 KWh, Tel. 0172-7411941

3,5 Zi.-Whg Singen-City
m. Bad , Dusche, sep. WC, EBK, Blk, TG, ab 01.10. beziehb., 750,-€ KM, + TG 50,-€, + NK, Tel. 0173-3243838

Ruhige 3 Zi. Whg. in
Worblingen, 60 m², im 1. OG eines 2 FH m. Süd/West Blk., Bad m. Wanne u. Fenster, Keller, Garage, bei Bedarf Garten, WM 570,- €, Zuschriften unter 114882 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi. Whg. Singen Süd
Küche, Bad, 63 m², sofort oder ev³tl. auch später zu verm. Infos unter Tel. 0176-21814530

3 Zi.-Whg. Engen
Neuhausen, 550.- € kalt + NK, Tel. 0157-72914081

Sonnige 3 Zi.-Whg
in Aach zu verm., 75 m², Bad, EBK vorh., 430,-€ Grundmiete zzgl. 140,-€ NK, einschl. Garage, zum 01.08., Tel. 07774/7480

4 Zimmer und mehr

4 Zi. Whg. Friedingen
ab 01.08. zu verm. Altbau, 2.OG, 105 m², neue EBK, PKW Abstellplatz, kein Blk, WM 700 ,- €. E-Mail: wohnung.friedingen@web.de

4 Zi. Whg. zu verm.
Fam. mit Kinder erwünscht. in Hilzigen, Gottmadingerstr. 47. Tel. 07731/62315

6 Zi.-Whg zu verm.
Hälfte kann als Gewerbe genutzt werden, Küche (kann übernommen werden), 2 Bäder, 2 WC's, Blk, Autostellpl., Singen Mitte, 146 m², 1060€ KM, 155 € NK, frei ungef. Ende Okt., 3 MM KT, Tel. 0152-29545362

STO-Wahlwies
4 Zi.-Whg, 124 m², m. gr. Blk, Keller u. Stellpl., sehr gepfl., 750,-€ zzgl. NK, ab 01. Juli zu verm., Tel. 07771/3598

Sonstige Objekte

Hallenteil zu verm.
Tel. 07731/955544

ca. 25qm trock. Raum
in RZ zu verm. Tel. 07732-58075

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

-Anzeige-

RADOLFZELLER-HANDWERKER.de
Ob bauen, renovieren oder sanieren - regional den richtigen Partner finden!
Mit neuem Internetauftritt!

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

7 HIRLING Zimmerei + Holzbau
78315 Radolfzell · Herrenlandstraße 45
Tel. 07732/3491 · Fax 3461
www.zimmerei-hirling.de

8 F. RUF GMBH
GIPSER- UND STUCKATEURGESCHÄFT
GESCHÄFTSFÜHRER ARMIN RUF
AN DER SCHULE 9
78315 RADOLFZELL-BÖHRINGEN
TELEFON 0 77 32 / 28 67
TELEFAX 0 77 32 / 970 130

9 Ihren Hausbau Wir bringen ins richtige Lot.
ZIMMER Bauunternehmen
Gewerbestrasse 23, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/97 11 17, Fax 07732/57 2 67

Elektrotechnik aus einer Hand!

Inhaber Bernd Buhl

Als ein innovatives und seit 48 Jahren mit der Region eng verbundenes Familienunternehmen erhalten Sie, ob privat oder gewerblich, bei der Firma Elektro Buhl GmbH das gesamte Spektrum elektrischer und elektronischer Produkte und Dienstleistungen.

Unsere hoch qualifizierten Mitarbeiter beraten Sie gerne zu allen Fragen der Elektrotechnik. Auch vor Ort bieten wir von der Produktauswahl über die Installation bis hin zur Energieberatung eine schnelle und umfassende Unterstützung.

Umweltschutz und Energieeinsparung werden ein immer wichtigeres Thema.

Unser Ziel ist es, unsere Kunden im gesamten Bereich der Elektrotechnik zu betreuen. Alles aus einer Hand durch einen starken, kompetenten Partner.

Auf und mit uns können Sie bauen.

5 STARK Kachelofen- und Kaminbau
Thomas Stark
Kachelofenbaumeister
Westendstraße 3
78315 Radolfzell
Fon: 0 77 32 / 26 50
Fax 0 77 32 / 97 11 09

4 FLIESEN - BÄDER - FEINSTEINZEUG
Ihr Fliesenfachgeschäft
Schlenker
Fliesen Radolfzell
Zeppelinstr.8 - Tel. 07732 / 12 182
www.schlenker-fliesen.de

3 DIEZ
Polsterung
Gardinen
Sonnenschutz
Parkettböden
Laminatböden
Teppichböden
Linoleumböden
Kunststoffböden
Orientteppiche
Designerteppiche
Meisterbetrieb
Bismarckstraße 2
78315 Radolfzell
Telefon 07732 2065
Telefax 07732 53323
Parkett · Fußbodentechnik · Raumausstattung
www.diez-fussbodentechnik.de
diez-fussbodentechnik@t-online.de

10 Ulf Thorns
Malermeister
78315 Radolfzell
Tel.: 07732-21 56
Fax: 07732-98 80 89

6 Gebäudesystemtechnik
Elektrotechnik
Kundendienst
Installation
elektro buhl
Körnerstr. 11
78315 Radolfzell
Fon 0 77 32 / 71 94 · Fax 71 98
info@buhl-elektro.de · www.buhl-elektro.de

2 REINIGUNGSSERVICE KARRER
Reinigungsservice Karrer oHG
Gewerbestraße 23
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 5 81 26
Telefax 0 77 32 / 5 84 83
E-Mail: info@karrermachtsauber.de
Dieter u. Christine Karrer

11 m.mehne Schreinerei Mehne
stuhl tisch schrank regal
innen aussen oben unten
küche flur badezimmer
im haus & ausser haus
Schreinermeister – Holztechniker
Gewerbestraße 7
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 – 36 04
Fax 0 77 32 – 5 81 23
schreinerei-mehne@t-online.de

12 FENSTER OSWALD RADOLFZELL
INH. KLAUS OSWALD
Holz-Fenster
Holz-Alu-Fenster
Kunststoff-Fenster
Eisenbahnstraße 2
D-78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 97 12 24
Fax 0 77 32 / 97 12 25
www.fenster-oswald.de
info@fenster-oswald.de

1 schäuble
SANITÄR
HEIZUNG
BLECH
SOLAR
LÜFTUNG
Herrenlandstr. 43 • 78315 Radolfzell
Tel. 07732 92560 • www.schaeuble-radolfzell.de

Mietgesuche

1 Zimmer

1 - 2 Zi. Whg. in Singen
Umgeb., v. berufst. gesucht, Tel. 0160-8432431

Singen/R'zell/Umgebung: 1 – 1½-Zi.-Whg. für berufst. Dame gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

1 Zi.-Whg. in Singen,
mind. 35 m², bis 400.- € WM, Tel. 0176-72408358

Jg. Auszubildender
su. im Raum Si. 1-2 Zi.-Whg., Tel. 07731/749338 o. 0157-32391197

2 Zimmer

2-3 Zi. Whg., bis KM
400,- €, v. alleinerz. Mutter m. 6 J. Tochter in Gottmad. ges., 0157-31306288

2½-Zi.-Whg. in Singen/R'zell/Umgebung für berufst. Dame gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

Junger Mann, 38 J.,
Bauleiter su. in Sto. o. Umg. z. 1.9. 2 Zi.-Whg., inkl. EBK, bis 380.- € WM, Tel. 0152-34189982 ab 18 h

Junges Ehepaar
o. Kinder, mit gesichertem Einkommen su. ab sofort 2 - 3 Zi.-Whg., nur in Volkertsh., T. 0179-6740982

Lehrer, ruhig, NR
sucht Whg in Radolfzelll, ab August/Sept., Tel. 0163-6874873 oder 84wd@gmx.de

3 Zimmer

Helle, ruhige Whg.
in Singen-Nordstadt v. angeh. Lehrerin u. Erzieher, NR ges., 2-4 Zi., 70-90 m², Blk., Badew., Tageslichtbad, kein EG, T. 07071/9972239

Singen/R'zell/Umgebung: 3 – 3½-Zi.-Whg., für kaufm. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

Günstige 3 Zi.-Whg. in
Si. u. Umgeb., v. Fam. (gr. Kinder) ges., NR, ab sof., 0157-55904490

4 Zimmer und mehr

4 Zi. und 3 Zi. Whg., ab
sofort in KN b. Singen, ges., 07533 /9361675 o. 0152-10124988

Singen/R'zell/Umgebung: 4 – 4½-Zi.-Whg. für kaufm. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

Dringend 4 Zi. Whg. in
Si./Nord v. 4 köpfiger, berufst. Fam. ges., Belohnung bei Vermittlungshilfe, 07731/946722

Häuser

Bungalow o. Wohnung
Ehepaar mittl. Alters su. Bungalow o. 3-4 Zi.-Whg. m. Terr. in Gottmadingen zu mieten o. evtl. zu kaufen, Tel. 0171-6181585

Sonstige Objekte

Lagerhalle oder
Lagerraum ges., 0151-46445533

Immobiliengesuche

3 Zimmer

Singen/Umgebung:
Neubürger sucht 3-Zi.-ETW
Tel. 0 77 31/8 22 93 98

Häuser

*****Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht »Wohnungs- + Hausschätzungen«**
250,– € bis 31. 07. 2014 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

Junge Familie sucht
Haus/Bauplatz in Bittelbrunn o. Engen z. Kauf. Nicht sanierungsbedüftig, ab sofort, 0176-78937039

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

Scheidegg, Allgäu
1 Zi.-App., 30 m², Blk., Bergblick, Schwimmhalle u. Sauna, VB 38.500.- €, Tel. 07774/9392990 o. 0176-51066141,öfters versuchen

2 Zimmer

2-Zi.-Whg. Rzell, 65qm
stadtnah, gute Lage m. Balkon u. Abstellplatz, 2 Etage, € 140.000.- Mail: manfredconrad15@msn.com

3 Zimmer

3 Zi., Stockach, 93 qm,
1. OG, Blk, EBK, Garage, v. privat zu verk., VB 230.000,- €, Tel. 07771/877231

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
250,– € bis 31.07. 2014 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

2 FH m. ELW Eigelting.
2 FH m. 2 Zi.-ELW, saniert, 2 x 4,5 Zi., Wfl. ca. 230 m², Grdst. ca. 500 m², Garten m. Pool, 4x8 m u. 3 Stellpl.,Zuschriften unter 114883 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Grundstücke

Baugrundstück oder auch Abbruchsobjekt gesucht!
Umkreis Radolfzell, Rielasingen, Gottmadingen, Hilzingen, Allensbach, Konstanz.
Gerne auch größere, exklusive Lage.
Tel. 0 77 32 – 9 40 64 90
E-Mail: info@bk-baukonzepte.de

Suche Freizeitgrundst.
o. Obstwiese, 0160-8432431

Garagen/Stellplätze

Suche Garage zur Miete
für Oldtimer, in Singen u. Umgebung, Tel. 0151-12893694

Suche Garage
drigend, in Singen. Tel. 0157-35479364

Große Garage, Singen,
Blumenstr., 60,- €, zu verm., ab 1.7., ab 16 Uhr 0176/62930645 o. 0176/30455876

Suche Garage in
Güttingen. Tel. 0172-7263195

Finden und gefunden werden

Computer / EDV

X-Box 360
250 GB/Go, 2 Kontroller + Ladekabel, 1 Spiel z. Download + 14 Spiele, zu verk., Tel. 07774/920523

mattomedia werbeagentur

HABEN SIE DIESEN TYPEN SATT?
DANN KOMMEN SIE ZU UNS - WIR HELFEN DA RAUS...

PFANDLEIHHAUS
Schmuck, Uhren, Fahrzeuge, Maschinen, Handys + Tablets, Computer, Unterhaltungselektronik, Motorräder, Antikes + Kunst, Luxusartikel u. v. m.

GOLDANKAUF
An- und Verkauf von Gold, Silber, Platin, Schmuck, Uhren, Diamanten, Zinn, Militaria, Sammlungen, Haushaltsauflösungen u. v. m.

WEBER SAGT JAAAA!

Singen - Enge Straße 1
Konstanz - Bahnhofstraße 7

Uns gibt es außerdem auch in:
Rottweil - Tuttlingen - Konstanz
Singen - Friedrichshafen - Reutlingen
Balingen - VS-Villingen - Frankfurt a. M.

Weber® seit 1989
Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de

Tel.: +49 (0) 77 31 - 79 95 96 0 (Geschäftsstelle Singen)
Tel.: +49 (0) 75 31 - 28 26 37 6 (Geschäftsstelle Konstanz)

Landmaschinen

Su. Traktor/Schlepper
auch defekt, bis 3.000,- €, Tel. 0160-98202163

Elektrogeräte

Wer verschenkt oder
verkauft e. Geschirrspülmaschine, Tel. 0151-10052916

zu verschenken

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

Diverse Küchenartikel
(Tassen, Toaster, Vase, usw.) an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 0173-6613781

Für Selbstabholer zu
verschenken, 1 x Couch L-Form braun m. Ausziehbett, 1 x Couch L-Form blau m. Tisch + Hocker, 1 x Bett, 1,40 x 2,00 m, m. Rost + Matratze, 1 x Küchentisch m. 4 Stühlen, 1 x Garderobe m. 2 Kleiderschränken + Schuhschrank m. Spiegel, Tel. 0175/1435033 ab 19 Uhr

Yukka-Palme
zu verschenken. Tel. 0176-96467326 ab 18 Uhr

Zu verschenken
3er Couch mit Tisch u. 2 Sessel, 2er Couch, Tisch massiv, ausziehbar, 3 Lederstühle, 2 Lederbänkle, eine Flurgaderobe mit Schuhschrank, ein Schreibtisch mit Stuhl. Tel. 07731/9763236

Europaletten
Leicht beschädigt, f. Selbstabholer zu verschenken,Tel. 07733/97295

1 Kajüttbett mit
Lattenrost und Unterschublade zu verschenken, 07732/942631

Schlafzimmer
zu verschenken. Ohne Rost u. Matratzen. Tel. 07731/921578

Möbel aus Whg.-Aufl.
in Singen zu verschenken: WZ-Schrank, Schreibtisch, Sekretär, Sideboard, Truhe m. Schnitzerei, vorwg. Eiche rust., 2 Sofas 3-Sitzer, Tisch+Stühle, kl. Kühlschr., TV m. Unterschr., div. Kleinmöbel, Tel. 0172-2814825

Wohnwagen Hymer
Eriba 360. Standortfest verbunden m. Vorbau aus Holz (2m x 4m) in CH Gonten-Jakobsbad zu verschenken. 0157-84827555 v. 10-20h.

Röhrenfernseher
70 an Selbstabh. zu versch., Tel. 07731-8229963

Susi
verschmuste zutrauliche Katzendame zu verschenken. Tiger und weiss gefleckt, Freigängerin su. umständeh. neues liebev. Zuh. im Grünen. Gerne auch bei Kindern. tel. 07735-8109133

2 Kätzchen
weiblich, schwarz u. getigert, 9 Wochen, stubenrein. Tel. 07774/929976

Sehr schönes Klavier
Kirschbaum, neben Korrekturen Stimmung notwendig, Standort Konstanz, zu verschenken, 004178/8881800

2 Wellensittiche
zu verschenken. Tel. 0151-51455287

Werkzeuge + Maschinen

Tischkreissäge 380V
zu verkaufen. Tel. 0171/2061322

Kaufgesuche

Achtung suche alle
Armband u. Taschenuhren, auch defekt, Luxusuhren, Pelze, Bestekke, Münzen, Porzellan, Zinn, uralte Möbel u.Nachlässe, 0177-8020207

Markenhandtasche
o. Pelz ges., Tel. 0162-1817878

Antikes o. Antiquitäten
Bilder, Porzellan, Münzen, Uhren aller Art, Bierkrüge, Holzschnitzereien (Sakrales), alte Näh-, Schreib- u. Fotogeräte, luxuriöse Bekleidung, bezahle bar, Tel. 0178-8493354

Flohmarktartikel ges.
Ich freue mich auf Ihren Rückruf: Tel. 07731/31153

Metalltreppe 1m hoch
f. Aussenbreich ges. 07732-10195

Wer verschenkt
Waschbetonplatten 20-30 m², an Selbstabh., Tel. 0157-30389671

Günstig zu kaufen
gesucht Gitterboxen und Haferquetsche, Tel. 07733/8480

Verkäufe

Fleischmann
Eisenbahnanlage, Spur N, mit Loks, Waggons und Zubehör günstig abzugeben. Maße 200 cm x 120 cm, Telef. von Montags bis Freitags 07731/64444

Günst. abzug., E-Bike
top Zust., ca. 50 Glas/Porzellanbierkr. m. Zinndeckel, Schmiedegarderobe, Preis VB, 07731/186294

Couch 2,5 Sitzer, mint
grün, Ledersessel m. Hocker hell, zu verkaufen, 0152-01026324

Terr.-/Blk.-Geländer

mit Holzverkleidung zu verkaufen, Maße: 3 x 3,5 m, VB 390.- €. Tel. 004176/4912574

300l Brauchwasser-
speicher m. 2 Wärmetauschern, Allweiler Güllepumpe, Stein- u. Knochenmühle zu verk. 07738/5907

Rasenroboter Ambrogio
L300 Elite, Umstände halber zu verk., VB 2.990,- €, 07733/8863

Verkaufe Comics
ca. 150 St. sowie Armbanduhren versch. Marken, Briefmarken, Tel. 0152/57082629

Gr. Kühlschrank,
Gefrierschr., u. Tischkicker zu verk., Tel. 07733/3261

Franz. Lehrbücher
Gym., Real., schulbez., kompl. Serien, Lehrerbü. inkl., 07731/49404

4 Wohnungstüren
massiv Holz, gt. erh. günstig abzug. Tel. 07732-58075

Flohmarktartikel
ca. 10 Umz.-Kartons günstig abzug., Tel. 0157-30389671

Kl. Baugerüst ca. 40 qm
zu verk., 07731/49504

Musik

Kaufe Akkordeon bis
96 Bässe. Tel. 07732-55265

Möbel

Altdeutsche Möbel
zu verkaufen. Tel. 0171/2061322

Esstisch, Erle, rund

93x128, ausziehb., + 4 pass. Polsterstühle, VB 120,-€, Tel. 07732/988631

Kleiderschrank 1 x 2 m
07731/975758

Wohnl.-schaft, beige

2,45x2,45m, NP 1.900,-€, neuw., jetzt 450,-€, Tisch extra NP 550,-€ f. 200,-€, Tel. 0160-5710025

Stellenangebote

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

IHR WOCHENBLATT

Haushaltshilfe nach
Bankholzen ges., 07732/9407211

In der Nordstadt von
Singen lebt eine Rollstuhlfahrerin und braucht Hilfe. Sie hat einen Hund und eine Katze. Haben Sie einen PKW-Führerschein u. Lust an der Hausarbeit u. Betreuung ? Wenn Sie sich 10-15 Std./Wo. nur nachmittags austoben wollen, melden Sie sich: Zuschriften unter 114879 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Reinigungshilfe
3 - 4 h/Wo., in Privathaushalt gesucht, Tel. 07771/918501

Computer Spezialisten
für gelegentliche Hilfen in Radolfzell gesucht. Kostengüns. Tel. 0176-94031158

Zuverlässige Putzfee
in Ludwigshafen ges., Wir brauchen Ihre Hilfe in unserem 4-Pers.-Haush., 14-tägig für 4-6 Std. oder nach Absprache. Tel. 0175-1585756

Stellengesuche

Dachdecker su. Besch.
Dacharbeiten, ziegeln, Firstisolierungen, Flachdach u. Abdichtungen, Tel. 0152-24688158

Jg. Mann sucht Stelle
als Lagerist (Ausbildung beendet ab 1.8.). Er ist flexibel, pünktlich u. zuverlässig. Tel. 0152-34255590

Weiblich, 19 Jahre
Pharm.-Kaufm. Angestellte, habe auch Erfahrung i. d. Metallbranche. Ich suche e. nette Stelle in Stockach o. Umg., gerne auch im Verkauf o. im Büro. Ich freue mich auf Ihren Anruf. Tel. 0173-5709432

Frau sucht Stelle
als Zimmer-Mädchen, Haushalt o. Gebäude-Reinigung, von 8 - 13 Uhr, Tel. 0176-87126253

Rüstiger Rentner
handwerklich begabt sucht 450 ,- € Job, auch als Fahrer. Tel. 0171/2061322

Suche Putzstelle
i. R. Singen, bin zuverl., habe gute Referenzen, Tel. 0157-85100861

Zuverlässige Frau su.
Putz-, Bügelstelle, 0175-5378932

Hallo, junge Frau sucht
Teilzeit - Stelle im Betrieb, Verkauf oder Haushalt in Stockach/Umgebung, Tel. 0179/7745638

Handwerker (Maler)
sucht 450,- € Job, 0173-4155077

BAUEN UND WOHNEN

Neue Zimmerdecke, in nur 1 Tag!

Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns an
Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten
Ohne ausräumen und Beleuchtung nach Wunsch
Ihr PLAMECO Fachbetrieb: möbelwerkstätte buchmann
Untere Gießwiesen 8 • 78247 Hilzingen • Tel. 07731 / 7983624

KONTAKTE

NEU House 41
Konstanz
Byk-Gulden-Str. 41
Tel. 0151/45834116
Öffnungszeiten:
So–Do 10–2 Uhr
Fr, Sa u. vor Feiertagen 10–5 Uhr
Tabulose Girls · Extra T5-Appartements
www.house-24.eu

Eros Na und!
VS-Villingen
Karlsruher Str. 6
www.eros-na-und.de
täglich 10–04 Uhr | Fr+Sa 10–06 Uhr

Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,– €

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. 07531/562 19

1.mal in KN.!!
TS Saviti
07531-9411667
Max Stromeyer Str. 37a
www.haus37a.de www.ladies.de
0176-28253042
21J, A/P
20x5
Spitzenservice !

Kunden wollen Beratung

Zukunftsgedanken bei KFZ-Innung

Singen/Epfenhofen (gh). Als Organisation von über 300 Mitgliedsbetrieben der Landkreise Konstanz, Schwarzwald-Baar und Waldshut trafen sich der Vorstand der KFZ-Innung Singen, Berufsschulvertreter, Gäste und zahlreiche KFZ-Unternehmer zur Jahreshauptversammlung in Epfenhofen. Hier erhielten sie durch Obermeister Hansjörg Blender, einen Vertreter des Landesverbandes und weiteren Innungsvertretern wertvolle Informationen, die auch Grundlage einer intensiven Diskussion waren.

Dabei ging es unter anderem um die Ausbildungssituation, die Beibehaltung der Meister-Pflicht, die Energieauszeichnungsverordnung und neue Technologien. Der bestens aufgestellten Innung sind der rege Austausch und die gute Vernetzung mit allen relevanten Partnern ein wichtiges Anliegen.

»Heute Betriebserkundung, morgen Bildungspartnerschaft, übermorgen Praktikant und dann Auszubildender in einem unserer Betriebe zur Karriere mit Lehre«, dies ist einer der Schwerpunkte, für die sich der Innungsobermeister mit großem Engagement einsetzt. Zudem kann jedes Innungsmitglied über die Betriebsdatenbank unter www.autoberufe.de offene Ausbildungsplätze einstellen.

Sie hatten bei der Jahreshauptversammlung der KFZ-Innung Singen für die Mitgliedsbetriebe aus den Landkreisen Konstanz, Schwarzwald-Baar und Waldshut wichtige Informationen dabei, v. l.: Innungsobermeister Hansjörg Blender, Bernd Schalud vom Verband des Kraftfahrzeuggewerbes Baden-Württemberg e.V. und Innungs-Geschäftsführer Harald Liehner. swb-Bild: Innung

Wie Hersteller-Entscheidungen und das Internet das Geschäft verändern, teilweise aber auch neue Lösungen bieten, war wichtiges Thema. Der DAT-Report zeigt, dass der Autokäufer zu über 80 Prozent vor Ort beraten und betreut werden will. »Dies müssen wir mit unseren Service- und Verkaufsteams nutzen!«, so Hansjörg Blender.

Während Bernd Schalud vom Landesverband des Kfz-Gewerbes aktuelle Informationen rund um technische Neuerungen im KFZ-Bereich mitbrachte, ging es Rainer Kenzler um eine wichtige Kundengruppe: Er informierte über die Initiative 60+seniorenfreundlicher Handwerkerservice. Der Innungsvorstand befürwortet die Beteiligung des KFZ-Bereichs in diesem Verbund, dem eine intensive Schulung der Betriebe zur Zertifizierung vorausgeht.

»Das Handwerk muss nicht nur an einem Strang ziehen, sondern möglichst auch in die gleiche Richtung!«, so Blenders abschließender Wunsch.

Traumhafte Bedingungen erlebte das diesjährige Waldfest des Musikvereins Rielasingen-Arlen am Wochenende im Schnaidholz. Ein schnakenfreier Wald, der zu dem herrlichen Schatten bot, dazu eine originelle Auswahl der Gastmusiker (wie hier im Bild das Mühlbach-Quintett) und natürlich auch die Übertragung des Ghana-Spiels am Samstag sorgten für fast immer ganz gefüllte Bänke. swb-Bild: of

Tore für den guten Zweck

HJW-Cup zu Gunsten des Hegau-Jugendwerks

Gailingen (swb). Die Region ist im Fußballfieber – die Fußballweltmeisterschaft lässt grüßen. Doch wie wäre es mit Fußball live statt Public Viewing? Am WM-freien Donnerstag, 10. Juli, kämpfen der FC Singen 04, der FC 03 Radolfzell, der 1. FC Rielasingen-Arlen und der SC Pfullendorf in einem Benefizblitzturnier um den Hegau-Jugendwerks-Cup 2014. Ab 18 Uhr treten sie auf dem Platz des SV Gailingen in voller Mannschaftsstärke gegeneinander an; dabei wird sich auch manch Neuzugang erstmals den Zuschauern präsentieren. Den Auftakt bildet die Begegnung FC Singen gegen den FC Rielasingen, danach folgt die Partie FC Radolfzell gegen SC Pfullendorf. Die Verlierer beider Gruppen spielen anschließend um den 3. und 4. Platz, bevor die Sieger der beiden Gruppen im Spiel um den Turniersieg aufeinander treffen. Die Spielzeit beträgt je Partie 45 Minuten. Die Siegerehrung findet direkt im Anschluss an das letzte Spiel statt.

Es ist bereits das vierte Blitzturnier zu Gunsten des Hegau-Jugendwerks, Veranstalter ist der SV Gailingen.

Der komplette Erlös fließt wieder dem Förderverein des Hegau-Jugendwerks zu, der das Geld zur Anschaffung eines neuartigen Gangtrainers für die Patiententherapie beisteuern wird. Dass sich die Fußballvereine so bereitwillig für die gute Sache engagieren, freut die Verantwortlichen vom Hegau-Jugendwerk und HJW-Förderverein besonders. Für die Vereine wiederum ist klar, dass ihnen ein soziales Engagement wichtig ist. Sie stellen sich gerne in den Dienst der guten Sache. Wer in den Vorjahren dabei war weiß, dass den Zuschauer spannende Spiele vor einer traumhaften Kulisse erwartet.

Treffsicherer »King Karl«

Welschinger siegt bei Südbadenmeisterschaft

Konstanz (bsp). Beim ersten Wochenende der Landesmeisterschaften des Südbadischen Sportschützenverbandes auf der Standanlage der SG Konstanz »Im Frohnholz« war »King Karl«, Karl Stark (SSV Welschingen) der erfolgreichste Teilnehmer in den Kurzwaffenwettbewerben. Stark siegte souverän in der Disziplin Zentralfeuerpistole (Senioren A) mit dem tagesbesten Resultat aller Starter mit 566 Ringen. Zudem erkämpfte der 68-Jährige mit der Standardpistole mit 539 und mit der Freien Pistole mit 510 Treffern jeweils die Silbermedaille.

Das Team des SSV Welschingen I gewann zudem im Wettbewerb Freie Pistole Schützenklasse (Peter Elgaß, Frank Schilling und Andreas Wiggenhauser) mit 1.478 Zählern die Silbermedaille.

Für den SSV Widerhold Singen erkämpften Rolf Getzke mit 35 und Dieter Barchet mit 31 Treffern den zweiten und dritten Rang in der Disziplin Mehrschüssige Luftpistole.

Karl Stark, SSV Welschingen (rechts) Landesmeister mit der Zentralfeuerpistole und Egon Berner präsentieren das Maskottchen des SBSV »Trimmi«. swb-Bild: bsp

Der SSV Friedingen (Werner Riemer, Urban Wieber und Manfred Ziegler) sicherte sich im Wettbewerb Zentralfeuerpistole Schützenklasse mit 1.429 Ringen den zweiten Platz. Werner Riemer sicherte sich in der Olympischen Schnellfeuerpistole Altersklasse mit 496 Ringen den 5. Platz, bei der Standardpistole Senioren A holte Riemer ebenfalls Platz 5.

Michael Schwehr vom SV Anselfingen wurde bei der Standardpistole Altersklasse mit 502 Ringen Vierter.

Bei der Zentralfeuerpistole Schützenklasse erzielte Michael Giersch vom SG Gailingen 466 Ringen und erreichte damit einen 7. Platz in der Einzelwertung.

Keine Haie, aber dafür jede Menge unterschätzter Gefahren gibt es im Rhein. Die Kampagne soll das Baden und Bootsfahren sicherer machen. swb-Bild: Kapo TG

Keine Haie im Rhein

Kampagne für sicheren Badespaß

Diessenhofen (swb). »Keine Haie im Rhein« ist der Name der neuen Präventionskampagne der Polizei Schaffhausen, der Kantonspolizei Thurgau und der schweizerischen Lebensrettungsgesellschaft SLRG. Jedes Jahr wieder werden die Einsatzkräfte zu gefährlichen Situationen auf und im Wasser gerufen, die oft nur dank einer großen Portion Glück glimpflich ausgehen. In den letzten Jahren gab es auf dem Rhein viele schwere Unfälle, die auch Todesopfer forderten. Da der Rhein neben einer angenehmen Abkühlung im Sommer auch Risiken birgt, machen die Wasser- und Seepolizeien mit der neuen Kampagne »Keine Haie im Rhein« auf die Gefahren im fließenden Gewässer aufmerksam.

Der Rhein beherbergt – wie es der Name der Kampagne sagt – keine Haifische. Dennoch stellen Wiffen (Fahrwasserzeichen), Brückenpfeiler oder Kursschiffe große Gefahren für Freizeitkapitäne und Badende dar. Die wichtigsten Regeln für den gefahrlosen Freizeitspaß auf und im Rhein, sind laut Polizei eine gute Selbsteinschätzung, so dass man sich nur als erfahrener Schwimmer im freien Gewässer aufhalten sollte. Unbekannte Flussabschnitte sollten vor der Fahrt gut erkundet werden. Zudem sind niedrige Wassertemperaturen eine Gefahrenquelle für Muskelkrämpfe. Schwimmer und Kleinbootfahrer sollten eine gut auffallende Kopfbedeckung tragen und genügend Abstand zu Kursschiffen, Fahrwasserzeichen und Brückenpfeilern halten. Boote sollten nicht zusammengebunden werden, da sie so nicht mehr manövrierfähig sind. Alle wichtigen Regeln und Tipps für den sicheren Badespaß findet man zudem zusammengestellt unter www.flussregeln.ch. Die Botschaft »Keine Haie im Rhein« erreicht die Schwimmer und andere über große Plakate mit einem auffälligen Hai-Logo, an den Einstiegsstellen und weiteren gut sichtbaren Orten in der Nähe des Wassers. Ebenso wird die Präsenz der Kantonspolizei Thurgau und der Schaffhauser Polizei wie jedes Jahr groß sein, so dass die Einsatzkräfte auf das richtige Verhalten der Flussbenutzer achten.

Austausch im Freien

Böhringen (swb). Zu einem Kaffeenachmittag unter dem Thema »Austausch im Freien« laden die evangelische und katholische Gemeinde am Donnerstag, 3. Juli, um 15 Uhr ein. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr an der katholischen Kirche.

LESERBRIEFE!

Missachtung der Menschenrechte

Singen (swb). Zur erneuten Abschiebung von Roma-Familien aus dem Landkreis wird uns geschrieben:

»Zum zweiten Mal innerhalb der letzten zwei Wochen sind kürzlich aus unserem Konstanzer Landkreis Flüchtlingsfamilien mit Kindern bei Nacht und Nebel abgeschoben worden. In Radolfzell wurden die Kinder aus dem Schlaf gerissen, Schulkinder in Konstanz wurden von der Polizei abgeführt, als wären sie Kriminelle: Die Würde der Menschen – auch der Kinder – »zu achten und zu schützen ist Verpflichtung aller staatlichen Gewalt.« (Grundgesetz, Artikel 1,1). Alle deutschen Innenminister und Polizeidienststellen sind an dieses Grundgesetz gebunden – sie haben es aber gerade bei Abschiebungen sehr unterschiedlich gehandhabt. Dass jedoch sogar unter der Regierung des Ministerpräsidenten Winfried Kretschmann wehrlose Menschen und ihre Kinder traumatisierenden Gewaltmaßnahmen ausgeliefert sind, hätten viele Wähler dieser Regierung kaum für möglich gehalten.

Statt mit den Asylkreisen zusammenzuarbeiten, deren ehrenamtliche Kräfte zur Bewältigung der neu zugewiesenen Flüchtlinge – insbesondere aus Syrien – dringend benötigt werden, zerstören nächtliche und unwürdige Polizeiaktionen das Vertrauen in den rechtmäßigen Gebrauch staatlicher Gewalt. Denn gerade in Deutschland engagierten sich zunehmend Bürgerinnen und Bürger für den Schutz von Flüchtlingen: Kirchen und Gemeinden, örtliche Initiativen, unter ihnen viele junge Menschen, machen mobil –pro Asyl.

Der Begriff Willkommenskultur belebt nicht nur Akademietagungen, sondern ist in der politischen Mitte angekommen. Ein politisches Signal, dass unsere Landesregierung diese Willkommenskultur fördern und nicht durch flüchtlingsfeindliche Polizeieinsätze rassistische Vorurteile gegen Roma und Sinti wiederbeleben will, ist jetzt dringend geboten.«

Dr. Heinz Kapp, Singen

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59 fitwell PARK PHYSIO

Alles fürs Kind

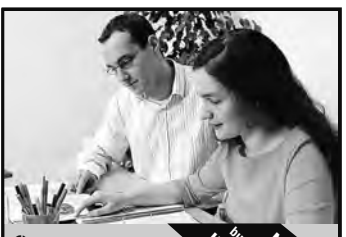
Kinderbett 70x140
zu verk., 80 ,- €, Laufgitter 1 x 1m, 22 ,- €, Wickelkommode, 24 ,- €, Spielteppich Straße, 1,40 x 1,80m, 07774/9259310

Bekleidung

NEU bei Boutique Beromaro
Shabby-Chic- und Reborn-Baby-Abteilung
Untere Gießwiesen 1a, 78247 Hilzingen
Tel. 07731/21578

Herrenpullover und Damenshirts
Neue Markenware diese Woche je nur 10,– €
Boutique Beromaro
Untere Gießwiesen 1a, 78247 Hilzingen
Tel. 07731/21578

Unterricht



www.abacus-nachhilfe.de

Bessere Noten in der Schule:
Note 1,8 INFRATEST bundesw. Elternbefragung August 2007
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.

ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31/69 27 55

Tiermarkt

Biete Reitbeteiligung
in Schlatt a. R., ab 13 J., Tel. 0176/70364350

Süßer Kater
12 Wochen jung. zu verk. Tel. 07731/947515

Biete Reitbeteiligung
an 7-j. Westphalenstute, brav aber kein Anfängerpferd, 2-3 x wtl. gg. Kostenbet., Standort Reithof Forster in Wiechs, Tel. 0173-8693662

Aquarium
m. Panoramafilter, 2 Lampen-Abdeck., 1,60 x 0,60 x 0,60 m, VB 250.- €, Tel. 07734/4871202

Junghennennachzucht
der Rassen: Italiener, rebhuhnf.-silberfbg, Marans, Susex u. Vorwerkhühner, Tel. 0172-7413410

Pferdestellplatz
Ein Beisteller f. große Paddockbox (Platz für 2 Kleinpferde) bei Engen gesucht. Tägl. Weidegang, Halle, Platz, uvm. vorh., Kinder gern gesehen. Vollpens. 250,-€. Anschauen lohnt sich!!! Mehr unter: Tel. 0174-9177602

Weißer Perserkater
Nanouk, ca. 1-2 J., safter Charakter su. sehr liebev. Zuh. gerne m. Freigang o. eingez. Balkon. Foto: tierheim-radolfzell.de 07732-7463

Kätzin Petra, ca. 3 J.
getigert, mag Menschen u. Katzen, wünscht sich eigenes Zuh., gerne m. Freigang o. eingez. Balkon/Terr., Foto: tierheim-radolfzell.de Tel. 07732-7463

Katerle Lucky, ca. 6 J.
Handaufzucht, grau-weiß getigert, braucht viel Liebe u. sein eig. Zuh., gerne als Einzelkater. Foto:tierheim-radolfzell.de Tel. 07732-7463

Puntina, schildpatt-
farbene Katzendame, 4 J., wünscht sich liebev. Einzelplatz m. Freigang. Foto: katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07771-8069315

Schw. Schmusekater
Charlie, Alter unbek. su. liebes Zuh. m. Freigang. Foto: katzenhilfe-radolfzell.de, 0152-21729475

Attila, schwarzer
4jähriger Kater m. weißem Brustfleck wünscht sich liebev. Zuh. nur mit Freigang. Attila ist andere Katzen gewöhnt.Foto: katzenhilfe-radolfzell.de, Tel.0157-84302257

Lila, wunderschöne
braune, langhaarige Kätzin, ca. 8 J., su. noch immer ihr eigenes liebev. Zuh. m. Freigang. Foto: katzenhilfe-radolfzell.de, 0157-84302257

Es warten viele aller-
liebste Katzenkinder auf ihr eigenes, liebev. Zuh. Vermittlung nur zu zweit od. einer Katze im ähnlichen Alter. Fotos: katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0157-84302257 oder Tel. 07771-8069315

Entlaufen

Schw. Langhaarkatze

entl. m. weißer Brust u. Pfoten in Bohlingen im Bereich Galgenberg/Lummold/Schlod, bitte melden, 07731/5914070

Graue Tigerkatze, sehr

schlank, kastr., seit 18.6., Lessingstr. in Singen vermisst, bitte in Keller u. Garagen nachschauen, 0176-70181002

Verschiedenes

Privat sucht
altdeutsche Wohnungseinrichtung sowie passende Deko, z.B. Porzellan, Handarbeiten und Bernsteinkette, Silberbesteck, 0163-7579484

Studenkreis Singen
wer möchte sich beim Studienkreis anmelden und kann meinen Vertrag übernehmen? Laufzeit n. b. 15.2.15, 139,- € monatl., 2 x die Woche a 90 Minuten. 07731/3196755 o. 0174/4519816

Haushaltsauflösung

Privater Kellerflohmarkt
Alles muß raus (auch Kleinmöbel) jeden Sa 8:00-18:00 Uhr, Pappelstr. 10, Si.-Beuren, 07731/948441

Möbel, Wohn- und
Haushaltsutensilien, Kellerregale, Teppiche u.s.w. zu verk., Selbstabh. Virchowstr. 26, Singen, bei Madlener , 10-16 Uhr, am Sa. 28. Juni., bei Fragen: 0041/799106881

Möbel, Elektrogeräte,
Flohmarktartikel, Sa. 28.06., 10 - 14 Uhr, Si., Uhlandstr. 35, bei Korn

Wohnungsauflösung
alles muß raus, moderne Möbel 1/2 J. alt, Elektrogeräte u.s.w, zu verk., 0171/3091005

Haushaltsauflösung
Samstag, 28.6., 10 - 15 Uhr, Riedernstr. 57 in Worblingen

Zum Verlieben

37 jähriger Mann,
sympathisch, ordentlich, arbeitsam sucht Frau fürs Leben zw. 30 - 45 Jahren. Alles weitere gerne per Telefon: 07771/876757

Nette Frau gesucht
Klempnermeister, 72 J. alt, gebürtiger Schwarzwälder. War 50 J. in Hannover selbständig gewesen. Möchte gerne in den Raum Singen ziehen. Bin schlank, fit, NR, kein Alkohol, Musiker, gut verträglich. Möchte eine Frau um die 70 kennenlernen zwecks Partnerschaft. Tel. 0175-3865491

BESTELLSCHEIN FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE / MIT BILD

86.506 Exemplare wöchentlich im Landkreis Konstanz

Chiffre € 4,60 oder Mailchiffre € 4,60 (je zwei Chiffre-Zeilen). Zusendung einmalige Gebühr € 4,–.
Bei Bankeinzug zzgl. € 0,25 Bearbeitungsgebühr. Nach jedem Wort und Satzzeichen bitte ein Leerfeld lassen!

IM INTERNET: www.wochenblatt.net

Fettgedruckte Überschrift — 3,90 €

Anzeigentext

	6,35 €
	8,80 €
	11,25 €
	13,70 €
	16,15 €
	18,60 €

Name: _____
Straße: _____
Ort: _____
Telefon: _____

ANZEIGENSCHLUSS: DIENSTAG, 18.00 UHR

Abbuchungserlaubnis
Konto-Nr.: _____ BLZ: _____
Bank: _____
Datum u. Unterschrift: _____

Jetzt sind Sie gefragt! Erhalten Sie das Wochenblatt:
- ☐ regelmäßig mittwochs
- ☐ regelmäßig donnerstags
- ☐ regelmäßig später
- ☐ unregelmäßig
- ☐ nie
- ☐ ich wohne außerhalb des Verbreitungsgebietes
- ☐ Anzahl der Leser ab 14 Jahren im Haushalt

Uns liegt Ihre Zufriedenheit am Herzen. Aus diesem Grund befragen wir einzelne Kunden. Dürfen wir auch Sie hierzu telefonisch befragen? Der Zeitaufwand beträgt etwa 1 Minute. Mit der Befragung bin ich einverstanden: ☐ ja ☐ nein

Schöne Kommode

Liebhaberstück, gut erhalten, Größe B 130 x H 85 x T 60 cm, Preis VB, Tel. 01234/1234xy abends

Ihre Fotos können Sie persönlich, auf Stick, via Internet od. per E-Mail an kleinanzeigen@wochenblatt.net übermitteln.

Bild, 4 fbg., 35 mm hoch zzgl. 8,- €

Chiffre-Anzeige
- ☐ Offerten zusenden
- ☐ Ich hole die Offerten auf der jeweiligen Geschäftsstelle ab.
- ☐ Mailchiffre

Meine E-Mail-Adresse: .....

Sind Sie einverstanden, dass der Verlag bei Chiffre-Anzeigen die Angebote zu Prüfzwecken öffnet und gewerbliche Angebote aussortiert ?
☐ ja ☐ nein

WOCHENBLATT

SINGEN · Hadwigstraße 2a Tel. 07731/8800-20 · Fax 07731/8800-86
RADOLFZELL · Untertorstraße 5 Tel. 07732/9909-0 · Fax 07732/9909-99
STOCKACH · Talstraße 5a Tel. 07771/9331-0 · Fax 07771/9331-33

Sympatischer Mann
49J., humorv.,. aufgeschl., gepfl., 1,78 m groß, NR, sucht asiatische Partnerin f. eine gemeins. Zukunft, Tel. 0152-57392136 od. 07731-9454635

Italiano cera una donna
seriosa (45-55) per il futuro. Ti piace viaggiare, passegidre o la natura? Zuschriften unter 114884 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Letzter Versuch
Einsames Herz 57/183 sucht eine Frau für einen Neuanfang mit festen Absichten. Viele Infos unter 0176-21814530

CH Mann sucht
hübsche Studentin oder junge Frau für gelegentliche Treffs auch tagsüber. Essen, Flirten, Verwöhnen usw.. Kein Sex! Willst Du Dein Sackgeld aufbessern, schreibe mir ein Brieflein mit Deiner Handynummer. Zuschriften unter 114877 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Mann 50-62 J.
Wer hat Lust mir die Gegend um den Bodensee zu zeigen? Bin 50 Jahre, weibl., geschieden ohne Kinder, voll berufstät. Zuschriften unter 114881 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 59 J. junggeblieben
sucht unkomplizierte Sie (finanziell unabhängig) mit Niveau, ab 59 J. +++, zum gelegentlichen Ausgehen, Tel. 0160-93488314

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

AUTOMARKT

VIEL PLATZ UND VIEL SPAREN:
Unsere große Nutzfahrzeug-Ausstellung.

Mehr als 80 neue und gebrauchte Nutzfahrzeuge sofort verfügbar. Schauen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Abb. ähnlich

32 x VW Caddy	15 x VW T5 Multivan	25 x VW T5 Kasten/Kombi	Unsere Leistungen für Sie
z.B. Caddy Maxi Kasten 1.6	z.B. Multivan Comfortline 4Motion 2.0 TDI	z.B. T5 Doka Pritsche 4Motion 2.0 BiTDI	
EZ 09/09, 5.200 km, indienblau, 75 kW (102 PS), Einparkhilfe hinten, Anhängekupplung, uvm.	EZ 09/11, 31.000 km, schwarz, 103 kW (140 PS), Bi-Xenon, Klimaautomatik, AHK LM-Felgen, 2 Schiebetüren, uvm.	EZ 05/11, 72.300 km, weiß, 132 kW (180 PS), Klimaanlage, Zusatzheizung, Radio RCD 310, AHK, uvm.	▪ Lösungen für jede Nutzung/alle Branchen ▪ großes Angebot an Neu-/Gebrauchtwagen ▪ Top Leasing-/Finanzierungskonditionen ▪ Probefahrten sind jederzeit möglich
Unser Hauspreis: € 8.450,-	Unser Hauspreis: € 36.500,-	Unser Hauspreis: € 23.950,-	

Nutzfahrzeug Zentrum Hegau-Bodensee
Gohm + Graf Hardenberg GmbH, Singener Str. 17, 78267 Aach / Hegau, Tel. (07774) 501 0
www.gohm-graf-hardenberg.de

E. Gohm GRAF HARDENBERG
Volkswagen Nutzfahrzeuge

AUTOHAUS SINGEN

www.autohaus-singen.de
Tel. +49 (0)7731 91 2000
Laubwaldstraße 1 ■ D-78224 Singen
E-Mail: info@autohaus-singen.de

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Audi

KAUFE ALLE FAHRZEUGE
PKW, Busse, Geländewagen. Zustand egal.
07721/6 97 30 71

BMW

Mini Cooper S

Works-kit, Sonnenschiebed. usw. top Zust., 155 kW 1.598 ccm, EZ 04/06, 29 Tkm, 10.500 ,- € MwSt. ausweichb. Tel. 0151-20740066

VW Golf VII 1.2 TSI DSG BMT Comfortline 18.990,- €

77 kW, EZ: 07/2013, 5.000 KM, Klimaanlage, Navigationssystem, Automatikgetriebe, Leder, Sitzheizung, PDC vo. + hi., Leichtmetallräder, Metallic, Radio-CD, elektr. Fensterheber, Zentralverriegelung + Funk, Knieairbag uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Mini Cooper S

Schwarz, Dach weiß, EZ 08/04, 128 Tkm, 170 PS, Teilleder, Xenon, SD, Tempomat uvm., Preis 7.500.- €, Tel. 07736/543 ab 18 h

Citroen

Citroen C1 Mod. 2013

Selection Mod., m. viel Sonderausst., silber, 11tkm, Preis VB 6.900,-€, Tel. 0172-7626571

Daihatsu

Cuore Bj. 99 TÜV 7 Mon

Top-Zust. € 790.- T.0178-3462653

Fiat

Punto Evo 1.4 Turbo

Benziner, Bj 2010, schw.-met., 17“ Aluf., Klima, Autom., Freisprecheinr., Einparkh. hinten, 63tkm, Wi.-Reif. auf Stahlf., scheckh.-gepfl., Preis VB, Tel. 0152-06488384

Audi A4 Avant 2.0 TDI DPF Ambiente 20.990,- €

105 kW, EZ: 12/2010, 67.000 KM
Klimaautomatik, Xenon-Schweinwerfer, Automatikgetriebe, Navigationssystem, Soundsystem, Sitzheizung vorne, Tempomat, Einparkhilfe vo. + hi., CD-Wechsler, Licht u. Regensensor uvm

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Ford

Focus 1,4, Bj. 2001

3-türig, Klima, EFH, ZV, 8-f. bereift, TÜV neu, 174 Tkm, VB 1.800.- €, Tel. 07739/9287403 ab 14 h

Mazda

Mazda 6, blau metallic

Klima, AHK, fast 1 J. TÜV, 175 Tkm, el. FH, kein Rost, neue Bremsen, Bj. 2002, gepflegt, 2.700,- €, 0176/64852195 o. 07731/596762

Smart

Passion forfour 1.3

95PS, Bj. 04, 119Tkm, TÜV 10/15, scheckh., 8-f. ber. m. Alu-Felgen, Sportausführ. Glas-Panorama-Dach. VB 3.000.-€ 0176-20522559

Mazda 3 Sport 1.6 10.490,- €

77 kW, EZ: 04/2011, 32.300 KM
Klimaautomatik, Radio/CD, NSW; Leichtmetallräder, ESP, Metallic, 5-Türen, Bordcomputer, MAL, elektr. Fensterheber, elektr. Außenspiegel, ZV + Funk, Licht u. Regensensor uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

KIA

Picanto, EZ 2007, TÜV

neu, 85 Tkm, VB 2.500,- €, Tel. 07731/795239

Nissan

Micra 5 trg., EZ 04,

1.750 ,- €, HU 7/13, 76 Tkm, Scheckh. gepfl. Schiebed. So./Wi.R. Aluf. Ern. d. Steuerk. erford. Tel. 0152/55134306

Micra an Bastler abzug.

EZ 1999, 130 Tkm, ohne TÜV, Reifen + Bremsen neu, VB 300,- €, 0170-4095296

Peugeot 207 Tendance 1.4 8.390,- €

54 kW, EZ: 07/2011, 37.000 KM
Klimaanlage, Radio-CD, Blutooth-Freisprecheinrichtung, elektr. Fensterheber, Lichtautomatik, ZV + Funk, ESP, Leichtmetallräder, NSW, Bordcomputer, Fahrersitzhöhenverstellung uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Wir ka ufen Ihr A uto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger A utomobile , Singen

Kaufe Autos
alt/neu, Unfall, m./o. TÜV
Tel. 0176 / 10 46 97 63

Nissan Qashqai 2.0 dCi DPF I-Way 4x4 19.490,- €

110 kW, EZ: 12/2010, 34.500 KM
Klimaautomatik, Automatikgetriebe, Navigationssystem, Allradantrieb, Standheizung, Panoramaglasdach, Rückfahrkamera, Sitzheizung, Bluetooth, Tempomat, Lichtsensor uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

>> Erste Klasse aus zweiter Hand.

Bei unseren Gebrauchtwagen von jung@smart sind 24 Monate Garantie immer inklusive. Erfahren Sie mehr über die Vorteile von jung@smart.

>> smart fortwo Coupé mhd pure
45 kW, EZ 03/11, 55.600 km, tiefschwarz, softouch-automatisches Schaltprogramm, elekt. Fensterheber, Klimaanlage mit automatischer Temperaturregelung u.v.m. (15922)
6.450,– €

>> smart fortwo Coupé mhd
52 kW, EZ 06/11, 44.000 km, kristallweiß, Panoramadach, Klimaanlage mit automatischer Temperaturregelung, Lederlenkrad inkl. Lederschaltknauf, Radio mit USB-Schnittstelle u.v.m. (16615)
7.250,– €

>> smart fortwo Coupé mhd
52 kW, EZ 06/12, 25.000 km, kristallweiß, Panoramadach, softouch-automatisches Schaltprogramm, elekt. Fensterheber, Audio System, ESP u.v.m. (16615)
7.650,– €

Ihr Partner vor Ort:
Südstern-Bölle AG + Co KG
Autorisierter smart Verkauf und Service
Georg-Fischer-Straße 55-57, 78224 Singen
Tel. 0 77 31.82 01-0, Fax 0 77 31.82 01-268
www.suedstern-boelle.de

Anbieter: Südstern - Bölle AG + Co KG, Georg-Fischer-Straße 55-57, 78224 Singen

RENAULT BESCHLEUNIGT DIE BEGEISTERUNG

RENAULT TWINGO EXPRESSION 1.2 LEV 16V 75 ECO² inkl.
• Bordcomputer • Nebelscheinwerfer • Servolenkung
• Zentralverriegelung.

Unser Angebotspreis inkl. Überführung ab 7.990,- €*

Alternativ Leasing 48 Mon., 40.000 km mtl. ab 79,90 €*

* Monatliche Leasingrate € 79,90, Sonderzahlung 0 €, Laufzeit 48 Monate, Gesamtlaufleistung 40.000 km. Ein Angebot der Renault Leasing für Privatkunden.

RENAULT

Autohaus BLENDER
Autohaus Blender GmbH
Robert-Gerwig-Str. 6,
Radolfzell
Telefon 0 77 32/ 98 27 73

Autohaus SCHEU
Autohaus Scheu GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 11,
Rielasingen
Telefon 0 77 31 / 2 28 72

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 6,3; außerorts 3,8; kombiniert 4,7; CO_2-Emissionen kombiniert: 108 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

* Abbildung zeigt Renault Twingo mit Sonderausstattung Fahrzeuge zum Teil als Tageszulassung.

TOTAL ENTSPANNTER AUTOKAUF
MIT DEN RENAULT RELAX ANGEBOTEN

0% ZINSEN ANZAHLUNG*
4 Jahre Garantie und Wartung**

RENAULT CLIO EXPRESSION
1.2 16V 75
monatl. ab 129,– €
Barpreis ab 10.865,– €
• ABS • ESP • Rücksitzbank mit Lehne asymmetrisch umklappbar • elektrische Fensterheber vorne • Isofix-Kindersitzbefestigung • Zentralverriegelung

RENAULT CAPTUR EXPRESSION
ENERGY TCE 90 START & STOP ECO²
monatl. ab 179,– €
Barpreis ab 14.495,– €
• ABS • ESP • Rücksitzbank mit Lehne asymmetrisch umklappbar • Berganfahrhilfe • Tempopilot • Zentralverriegelung • 4 elektrische Fensterheber

RENAULT SCÉNIC PARIS DELUXE
1.6 16V 110
monatl. ab 229,– €
Barpreis ab 19.790,– €
• Bluetooth®-Freisprecheinrichtung • Radio 4x 15 W CD MP3 • Nebelscheinwerfer • Fahrersitz höhenverstellbar • elektrische Fensterheber vorne

Finanzierungsangebote für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Effektiver Jahreszins 0% bei 48 Monaten Laufzeit mit einer Gesamtlaufleistung von 40.000 km. Inkl. 4 Jahre Neuwagen-Anschlussgarantie sowie alle Kosten der vorgeschriebenen Wartungsarbeiten für die obige Laufzeit. Angebote gültig bis 30.08.2014.

Fahrzeugpreis*** 10.865,– € inkl. relax Paket im Wert von 1.120,– €. Nettodarlehensbetrag 11.985,– € (47 Raten à 129,– €, Schlussrate: 5.929,– €), Sollzinssatz (gebunden) 0,0%, Gesamtbetrag der Raten 6.063,– €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 11.992,– €

Fahrzeugpreis*** 14.495,– € inkl. relax Paket im Wert von 1.200,– €. Nettodarlehensbetrag 15.695,– € (47 Raten à 179,– €, Schlussrate: 7.326,– €), Sollzinssatz (gebunden) 0,0%, Gesamtbetrag der Raten 8.413,– €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 15.739,– €

Fahrzeugpreis*** 19.790,– € inkl. relax Paket im Wert von 1.300,– €. Nettodarlehensbetrag 21.090,– € (47 Raten à 229,– €, Schlussrate: 10.296,– €), Sollzinssatz (gebunden) 0,0%, Gesamtbetrag der Raten 10.763,– €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 21.059,– €

Renault Clio 1.2 16V 75: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 7,0; außerorts 4,7; kombiniert 5,5; CO_2-Emissionen kombiniert: 127 g/km. Renault Captur ENERGY TCe 90 Start & Stop eco²: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 6,0; außerorts 4,4; kombiniert 5,0; CO_2-Emissionen kombiniert: 114 g/km. Renault Scénic 1.6 16V 110: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 10,1; außerorts 5,9; kombiniert 7,4; CO_2-Emissionen kombiniert: 174 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Besuchen Sie uns im Autohaus. Top Preise für Ihren Gebrauchten. Wir freuen uns auf Sie und beraten Sie gerne.

Autohaus BLENDER — Autohaus Blender GmbH, Max-Stromeyer-Str. 51, Konstanz, Tel. 07531-99676-0
Autohaus BLENDER — Autohaus Blender GmbH, Robert-Gerwig-Str. 6, Radolfzell, Tel. 07732-982773
Autohaus SCHEU — Autohaus Scheu GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 11, Rielasingen, Tel. 07731-22872
Autohaus Winfried Blum — Inh. Jürgen Blum, Im Estlikofer 4, Reichenau, Tel. 07534-7241
RENAULT

Abbildungen zeigen Renault Clio Luxe mit Sonderausstattung, Renault Captur Luxe mit Sonderausstattung und Renault Scénic Paris mit Deluxe-Paket und Sonderausstattung. Zuzüglich der händlerindividuellen Überführungskosten

Hat alles außer Starallüren.

Der neue Polo* mit CUP Paket.

Wer Leistung bringt, darf auch mal Extrawünsche haben. Oder sie erfüllen. So wie der neue Polo mit CUP Paket. Neben Leichtmetallrädern „Mirabeau“ gehören bei ihm die Klimaanlage „Climatronic“, das Fahrkomfortpaket und das Radio „Composition Colour“ zur Ausstattung. Und als echter Publikumsliebling kommt er natürlich auch seinen Fans entgegen: mit einem Preisvorteil von bis zu 1.000 €[1].

Kommen Sie vorbei und testen Sie den neuen Polo mit CUP Paket bei einer Probefahrt. Mehr Informationen auf www.lust-auf-mehr.de

* Kraftstoffverbrauch des neuen Polo in l/100 km: kombiniert 5,1–3,4, CO_2-Emissionen in g/km: kombiniert 116–88.

[1] Maximaler Preisvorteil von bis zu 1.000 € am Beispiel des neuen Polo mit CUP Paket gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für einen vergleichbar ausgestatteten Polo Trendline. Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

Das Auto.

Ihr Volkswagen Partner

Brodmann

Autohaus Ludwig Brodmann
Inh. Bernd Brodmann
Kaltbrunner Straße 26, 78476 Allensbach
Tel. 07533/8020, www.brodmann.de

Opel

Corsa, Super Preis,
Fahrradsyst. Tageszul., kein Vorbesitzer, Klima, ZV, Radio-CD, Mp3, Isofix, Tempom., metallic, 87 PS, 5trg., u.w. Extras, 10.480.- €, Tel. 07771/649819 ab 18 Uhr

Opel Astra H 1.6 Limo
Benzin, 116 PS, EZ 09, TÜV + Insp. neu, 80 tkm, Sitzh., 6.500€, Tel. 0170-2723224

Corsa C, 1,2 l., 53 Tkm
EZ 12/02, Automatik, Klima, TÜV neu, unfallfrei, techn. + opt. einwandfr., VB 3.450.- €, 07731/27637

Meriva, Automat., 1. Hd.
63 Tkm, Bj. 06, T. 0157-76050565

Peugeot

Peugeot 207, Bj. 09, rot
59tkm, 1.Hd., scheckh.-gepflegt, VB € 5.500.- Tel. 07735/938543

Renault

Twingo ECO
1. Hd., EZ 4/09, 76 PS, Schaltgetriebe, Benzin, Klang- u. Klima-Paket, Werkstatt-gepfl., HU bis 4/16, 98.500 km, VB 3.800.- €, Tel. 07731/795515, 0172-7191419

Suzuki

Alto, Bj. 2012,
5-trg., 68 PS, blau-met., 79 Tkm, 5.990.- € VB, Tel. 0157-76050565

VW

Golf 5 1,9 TDI
98 Tkm, Bj. 2004, TÜV neu, 6.500.- € VB, Tel. 07739/3620399

Suche laufend
Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 0172/7613064

Touareg 3.2 V6

Scheckh., unfallfr., NR, schw.-met.,119 Tkm, EZ 05/04, TÜV/AU 05/16, Leder, Klimaaut. uvm.,18 Zoll VW orig. Alus, opt. 20 Zoll extra, Dachtr. inkl., Bremsen im 06/13 kompl. überholt. VB 9.900,- €, 07735-9382222 oder 0041-797705730 tagsüber

Polo 1,2, 47 KW
4.300 ,- €, EZ 03/06, 97.500 km, 8 f. bereift, Klima, Winterpaket scheckheftgepr., Tel. 07735/98778

Golf 1,4 Benzin
EZ 08/00, 184 Tkm, TÜV 2016, Alu-Felgen, AC, 8-f. bereift, VB 1.650.- €, Tel. 0173-7136130

Polo, Bj. 98, 150 Tkm
Klima, Servo, Wi-R., TÜV + ASU neu, VB 850,- €, 0160-92364605

Cabrios

Golf 3 Cabrio
TÜV, guter Zustand, AHK, VB 999,- €, Tel. 0041-788881800

Geländewagen

Landrover 110, Pickup
Bj. 97, 71 Tkm, TÜV 2015, VB 7.500,- €, zu verk. 07733/8480

Ssangyohg - Kiron,

6.700,- €, EZ 09/06, TÜV 09/15, 127 Tkm, Diesel, schwarz-met., Alufelgen, neue So./Wi. Reifen, Tel. 07731/975675 o. 0151/63256832

Wohnwagen / -mobile

Familie su. Wohnwagen
bis. 2.000,- €, Tel. 0160-98202163

Lebenstraum
Ehepaar sucht gepflegtes Wohnmobil oder Campingbus für Urlaub zum Kauf. Rufen gerne zurück. Tel. 0151-71323789

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 0171/6533036 gew.

Hymer Camp 524 GT
Wohnmobil, div. Sonderausst., Heckgarage, Al-Ko Hinterachse, Ducato 18/ABS, abgel. 3.500 KG, Doppelboden, Tempom., Camp GT Paket, Ferns., Navi, 2 x 11 KG Alu Gasfl., TÜV 03/16, Urlaubsfertig, versteuert u. vers., f. 2014, umständeh. zu verk., 07731/68300

Sonnendach f. Caravan
Umlauf 855 cm, m. Kompl.-Gestänge Alu, 220,-€, Tel. 0172-4094241

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kaufe alle Fahrzeuge
alle Marken, PKW/LKW, ab Baujahr „98”. Telefon 01511/7939017 oder 0170/2345845

Kfz.-Zubehör

Fahrradträger für Jeep
Ersatzreifen a. Heckklappe zu verk., 60,- €. 0172-6516869 ab 18h

W - Reifen Opel Astra
4 x Reifen Sava m. Stahlfelgen, M+S 175/70 R 14 84T, 2.500 KM, VB 200,- €, T. 0171/4530782

Gebr. Sommerreifen a.
Alu Felg., 225/50 ZR 17W, Tel. 0160/2198529

Für VW Golf Plus für
Dachreling/ Dachgrundträger Querst. nur 110 ,- € Tel. 07731/918991

Zweiräder

Krankheitshalber zu.
verkaufen, Motorrad BMW 1150 GS, Bj. 2000, 68 Tkm., ABS, Griffheizung, Seitenkoffer, silbermetallic, TÜV neu, Bereifung neuwertig, VB 4.500 ,- €. Tel. 0170-5622804

BMW R 100R, Bj. 93,
guter Zustand, VB 2.700,- €, Tel. 0176/78115897

BMW R100R
sehr gepflegte R100R, EZ 04/1992, 28.500 km, 44 KW/60 PS, Fb. violett, unfallfrei, TÜV/AU neu, Vorderr. neu, Original BMW, Koffersatz (abschließb.), Windschild, abgep. Sitzbank, VHB 4.050,-€, Tel. 07739/1633 ab 18h

MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN UND TERMINEN

WOCHENBLATT

Die Arbeitszeit bei einem Service kostet je nach Modell zwischen 150,- und 300,- EUR.

Wer zu uns kommt zahlt 1,- €*

Gilt für jeden Service, gilt für alle 3 + 4-Zylinder Modelle von Audi, VW, VW Nutzfahrzeuge, Skoda, Seat, die 5 Jahre oder älter sind (Erstzulassung also bis Juni 2009)

*WILLKOMMEN IM KLEINGEDRUCKTEN: Aktion gilt nur bis 31. August 2014. Also gleich Termin sichern. Material und Schmiermittel sind im „normalen“ Servicepreis nicht enthalten und deswegen in unserer 1,- EUR Sonderaktion natürlich auch nicht.

E. Gohm
GRAF HARDENBERG

www.gohm-graf-hardenberg.de

Volkswagen Zentrum Singen Tel. (07731) 8301-0
Audi Zentrum Singen Tel. (07731) 9055-0
Gohm + Graf Hardenberg Aach Tel. (07774) 501-0
Gohm + Graf Hardenberg Konstanz Tel. (07531) 5816-0
Gohm + Graf Hardenberg Radolfzell Tel. (07732) 8004-0
Gohm + Graf Hardenberg Überlingen Tel. (07551) 8095-0

Audi ŠKODA SEAT

WM-Samba bei Bach

Public-Viewing mit Shuttleservice

Singen (dpz). Zum Beginn der Achtelfinal-Spiele der Fußball-WM in Brasilien veranstalten SA&M, Singen Art & Merchandising und das Autohaus Toyota Bach, auf dem neuen Gelände des Autohauses eine Public-Viewing- und Kunstveranstaltung. Am Samstag, 28. Juni, wird das Gelände ab 11 Uhr eröffnet, um 18 Uhr beginnt das erste Achtelfinal-Spiel, um 22 Uhr das zweite. Nach den Spielen sind alle Gäste eingeladen, an der Eröffnungsparty mit Live-DJ teilzunehmen. Ein Shuttleservice vom Autohaus Toyota Bach sorgt dafür, dass die Besucher zwischen Innenstadt und Zeltgelände pendeln können, da an diesem Wochenende auch das Singener Stadtfest stattfindet.

Auf eine schöne gemeinsame WM mit Kunst und Fußball freuen sich die Veranstalter des Public-Viewing auf dem Gelände von Toyota Bach. *swb-Bild: dpz*

Über die ganze »heiße Phase« der Fußball-WM wird auf dem Gelände gefeiert. Auch an spielfreien Tagen findet rund um den Neubau in der Marie-Curie-Straße ein breites Programm statt. So wird beispielsweise am Mittwoch, 2. Juli, ab 19.30 Uhr eine Budo Gala Kampfkunstshow aufgeführt. Hier zeigt Franz Hornacek, von Franz Taekwondo aus Singen, seine Kampfkünste. Auch an diesen Tagen sind die Shuttles vom Autohaus Bach unterwegs, um die Besucher abzuholen und in die Innenstadt zu fahren. Für die Kunstveranstaltungen an spielfreien Tagen findet ein Kartenvorverkauf statt. »Nicole Scholz and the Rockers« und das Improtheater Konstanz treten am Donnerstag, 3. Juli, ab 19.30 Uhr auf.

Am Freitag, 4. Juli, zum Auftakt des Viertelfinales liegt Besonderes Augenmerk auf der Vorstellung des Azul Hilfsprojekt, um 20.30 Uhr. Edda Riedel, Deutschlandsprecherin des gemeinnützigen Projekts Monte Azul e.V. stellt das Engagement vor. Mittels einer Tombola sollen an diesem Abend Spenden gesammelt werden. Am Freitag, 11. Juli, hat »Jim Morrison The Doors«, das erfolgreiche Rocktheater, seine einzige Vorstellung in Singen: Eine Hommage an Morrison, als einen der größten Rockmusiker des vergangenen Jahrhunderts. Am Sonntag, 13. Juli, findet dann ab 21 Uhr das Finale der Fußball-WM statt. Vor dem Spiel gibt es eine weitere Tombola für das Hilfsprogramm Monte Azul, um 19 Uhr beginnt die Salsa-Party. Nach dem Finale sind die Besucher zum Feiern mit Live-DJ eingeladen. Das komplette Programm kann man im Internet unter www.sam-art.info/fußball-und-kunst-wm-public-viewing/programm nachlesen.

Eine »friedliche und erfolgreiche Veranstaltung« wünscht sich Ridha Riahi, Mitorganisator des Public-Viewing.

Hegau Bau lädt in die Stadthalle

Singen (swb). Die Baugenossenschaft Hegau eG lädt am Donnerstag, 3. Juli, 19 Uhr, zur 24. ordentlichen Vertreterversammlung in die Stadthalle Singen ein.

Teilnehmen daran können nicht nur die gewählten Vertreter und Ersatzvertreter, sondern alle Mitglieder. Stimmberechtigt allerdings sind die gewählten Vertreter und Ersatzvertreter, weist die Baugenossenschaft Hegau hin.

Aus der Klinik geflohen

Singen (swb). Nach einer erheblich alkoholisierten und suizidgefährdeten 21-jährigen Frau mussten Beamte des Polizeireviers Singen am Samstag in Singen suchen. Die junge Frau, die im Krankenhaus behandelt wurde, war aus dem Krankenhaus entwichen, nachdem sie dort durch Spucken und Kratzen negativ aufgefallen war.

Die Patientin konnte jedoch wenig später von einer Streifenwagenbesatzung in Richtung Südstadt gehend aufgegriffen und wieder zurückgebracht werden.

Ein wichtiger Schritt

Pflegeheime werden Eigenbetrieb

Tengen/Blumenfeld (mu). Ein wichtiger Schritt für die weitere Entwicklung der Pflegeheime Schloss Blumenfeld wurde vergangene Woche nach langwierigen, komplizierten Verhandlungen gemacht. Auf der Verbandsversammlung informierte Prof. Dr. Schick von der Stuttgarter Anwaltskanzlei Raith, Schick & Partner über den Sachstand des Verfahrens und erläuterte die notwendigen Veränderungen. So wurde beschlossen, dass die Stadt Tengen zum 1. Juli 2014 den Betrieb der Pflegeeinrichtung übernimmt, der wirtschaftlich bereits von der Stadt getragen wird. Die Pflegeheime werden in einen Eigenbetrieb der Stadt Tengen überführt. »Für die Mitarbeiter und Bewohner der Einrichtung ergeben sich daraus aber keine Änderungen«, betonte Bürgermeister und Verbandsvorsitzender Helmut Groß.

Der Zweckverband wird fortbestehen und die Nahwärmeversorgung in Blumenfeld übernehmen. Damit entfällt der Anspruch der Zusatzversorgungskasse Baden-Württemberg auf einen Ausgleichsbetrag. Diese Forderung der Kasse verhinderte bisher die Auflösung des Zweckverbandes. Mit der Fortführung des Zweckverbandes und dem Übertrag des Pflegebetriebes auf die Stadt Tengen konnten nicht nur Prozesskosten gespart werden, sondern durch diese Lösung habe auch der Gemeinderat künftig mehr Handlungsspielraum, zeigte sich Groß erleichtert. Seit August 2011 ist das Evangelische Stift Freiburg für das Management der Einrichtung zuständig und seit Anfang 2012 wird mit Diakon Peter Jöst auch die Heimleitung gestellt. Seither konnte die wirtschaftliche Situation der Einrichtung gegenüber den Vorjahresergebnissen verbessert werden. Zusätzlich hat sich die finanzielle Lage durch den Verkauf der Grundstücke und Immobilien der Pflegeheime für 3,5 Millionen Euro an die Stadt Tengen im Sommer 2013 etwas entspannt, doch für das laufende Jahr ist ein Verlust in Höhe von 542.000 Euro kalkuliert.

Mittelfristig stehen weitere große Aufgaben an, wie die Vorgaben des Gesetzgebers zu erfüllen, und bis 2019 nur noch Ein-Bett-Zimmer anzubieten. Derzeit sind im Pflegeheim von den insgesamt 143 Betten 66 in Doppelzimmern.

»EIGELTINGEN - EINFACH GUT«

HISTORISCHES JUBILÄUMSWOCHENENDE AM 28. UND 29. JUNI

1250 JAHRE EIGELTINGEN

MI., 25. JUNI 2014

ZURÜCK IN DIE VERGANGENHEIT

Eigeltingen wird 1.250 Jahre alt, und dieses historische Jubiläum feiert die Gemeinde am Krebsbach am Wochenende vom 28. und 29. Juni.

Da steht der Ort Kopf. Und jeder, der möchte, stürzt sich kopfüber hinein ins Vergnügen. Entlang der Hauptstraße gibt es Stände mit Bewirtung und Unterhaltung, hinter der Bäckerei Martin wird ein Mittelaltermarkt mit 34 Ständen aufgebaut, und auf den beiden Bühnen an der »Alten Schule« und bei der Apotheke wird viel geboten.

Das Programm im Überblick:

Samstag, 28. Juni:

Hauptbühne bei der Apotheke in der Hauptstraße: 14 Uhr: Eröffnung durch Bürgermeister Alois Fritschi mit Böllerschüssen und dem Fanfarenzug Homberg 15 Uhr: Spielleut G'hörsturz 15.30 Uhr: Hecker-Gruppe aus Singen 16 Uhr: der Barde Michael mit »Lieder, Lust & Leidenschaft« 16.30 Uhr: die Ridewanz(en) 17.30 Uhr: der Barde Michael 19 Uhr: die Gaukler Fagus & Fraxinus 19.30 Uhr: Spielleut G'hörsturz 21 Uhr: Simulation eines historischen Brandes durch die Feuerwehr Eigeltingen am Rathaus. **Nebenbühne** bei der »Alten Schule« in der Hauptstraße: 15 Uhr: Kung-Fu-Club Cay-Lau aus Eigeltingen 15.30 Uhr: die Gaukler Fagus & Fraxinus 16.15 Uhr: Spielleut G'hörsturz 17 Uhr: Fanfarenzug Homberg 18.30 Uhr: der Barde Michael 19.30 Uhr: die Ridewanz(en) 22 Uhr: große Feuershow

Sonntag, 29. Juni:

Hauptbühne: 11 Uhr: Frühschoppen mit dem Musikverein Eigeltingen 13 Uhr: die Gaukler Fagus & Fraxinus 14 Uhr: die Ridewanz(en) 15 Uhr: der Barde Michael 15.45 Uhr: Kung-Fu-Club Cay-Lau aus Eigeltingen 16.30 Uhr: Spielleut G'hörsturz 17 Uhr: Fanfarenzug Aach 17.30 Uhr: Abschluss durch Bürgermeister Alois Fritschi

Nebenbühne: 11 Uhr: Fagus & Fraxinus 12 Uhr: Spielleut G'hörsturz 13 Uhr: der Barde Michael 14 Uhr: Fanfarenzug Aach 15 Uhr: Spielleut G'hörsturz 15.30 Uhr: die Ridewanz(en) 15.45 Uhr: Hecker-Gruppe 17 Uhr: der Barde Michael An beiden Tagen historische Spritzenvorführungen der Feuerwehr Eigeltingen den ganzen Tag über im Dorf sowie ein buntes Kinderprogramm mit Kinderflohmarkt auf der Festmeile, dem Rathausplatz sowie dem Mittelaltermarkt.

Sparkasse Stockach

Eigeltingen feiert!
1250 JAHRE EIGELTINGEN
Großes Jubiläumsfest
mit mittelalterlichem Markt
28. & 29. Juni 2014
Ich wünsche allen ein schönes Fest und viel Spaß
Alois Fritschi
Bürgermeister

Wir gratulieren zum 1.250-jährigen Jubiläum.
kleiner metallbau
Geländer
Balkone
Treppen
Überdachungen
Zäune
Edelstahl
Hinterhofen 12
78253 Eigeltingen
Telefon 07774/920139
Telefax 07774/7284
www.kleiner-metallbau.de

Wir wünschen viel Spaß und freuen uns auf Ihren Besuch.
8 Jahre DA TINA
1250 JAHRE EIGELTINGEN
Tel. 07774 / 92 26 50
Hauptstraße 39 | 78253 Eigeltingen
info@da-tina.de
Fax 07774 / 92 26 51

bruno reichle
bad-wärme-solar
Eigeltingen, www.bruno-reichle.de
Ihr Fachbetrieb • umweltfreundliche Heizungen • moderne Wohlfühl-Bäder – komplett aus einer Hand

Wir wünschen allen viel Spaß und ein schönes Fest!
Helmut martin
GLASEREI FENSTERBAU TÜRENBAU WINTERGÄRTEN
seit 1732 in Familienbesitz
275 Jahre
Glaserei - Fenster und Türenbau
Hauptstr. 7 78253 Eigeltingen
Tel.: 07774 233
Fax: 07774 6718
info@martin-fensterbau.de
www.martin-fensterbau.de

Wir gratulieren zum Jubiläum und wünschen allen Besuchern viel Spaß.
- Dachstühle
- kompl. Dachausbauten
- Dachdeckerarbeiten
- Dachsanierung
- Schreinerarbeiten
- Velux-Partner
- Mobilkran – Arbeitsbühne

Qualitätssicherung durch Luftdichtigkeitstests
MARTIN
ZIMMEREI - INNENAUSBAU
Hinterhofen 1 · 78253 Eigeltingen
Tel. 0 77 74/9 39 29 20
Fax 0 77 74/93 92 999
www.martin-zimmerei.de

»EIGELTINGEN - EINFACH GUT«

ZUR 1.250-JAHR-FEIER: GEMEINDE AM KREBSBACH STELLT SICH VOR

Schmuckstück Eigeltingen

Eigeltingen ist ein kleines Schmuckstück umgeben von vielen Schätzen, die es zu entdecken gilt. 764 wurde die Kommune am Krebsbach erstmals erwähnt - sie feiert in diesem Jahr also ihren 1.250. Geburtstag. Grund genug, den Ort auf einer Sonderseite im WOCHENBLATT vorzustellen. Mit Ausflugstipps, Wanderwegen, Daten, Fakten, Zahlen...

Zünftige Ziele

Nicht immer ist der Weg das Ziel. Manchmal weiß auch das Ziel selbst zu überzeugen. So können Wanderer, Radfahrer, Touristen und Einheimische in Eigeltingen und Umgebung naturreiche, kulturelle oder idyllische Ziele ansteuern. Hier ein paar Beispiele im Überblick:

Einen Ball in ein kleines Loch zu bringen - das ist ein Geduldsspiel, das Fingerspitzengefühl erfordert. Wer es schon hat oder es noch erlernen möchte, ist beim Golfclub Schloss Langenstein genau richtig. Herzstück der wunderschön gelegenen Anlage ist der mehrfach ausgezeichnete 18-Loch-Meisterschaftsplatz. Mehr Infos unter www.schloss-langenstein.com.

Fasnacht ist hier das ganze Jahr über. Das ist nicht nur etwas für Fans der fünften Jahreszeit. Nein, alle Freunde von Brauchtum, Historie und Tradition kommen im Fasnachtsmuseum Schloss Langenstein auf ihre Kosten. Infomationen: www.fasnachtsmuseum.de.

Das Landschaftsschutzgebiet »Krebsbachtal« ist wildromantisch und bietet mit seinen vielen Wäldern auch an heißen Tagen einen kühlen Schatten.

Ein sprudelndes Vergnügen! Aus der »Aach-Quelle« am Ortseingang von Aach, das von Eigeltingen aus zu Fuß in etwa 30 Minuten zu erreichen ist, sprudeln je nach Wetterlage und Monat zwischen 10.000 und 20.000 Liter Wasser pro Sekunde.

Das ist ein süßes Ziel. In der Bonbon-Manufaktur in Eigeltingen wird gezeigt, wie die schmackhaften Leckereien entstehen. Infos: www.bodensee-bonbon.de.

Freizeitvergnügen gepaart mit Gastronomie hat die »Lochmühle« bei Eigeltingen zu bieten. Mehr unter www.lochmuehle-eigeltingen.de.

Es sind faszinierende Tiere - ein Rendezvous mit Alpakas gibt es auf dem Hof in Guggenhausen-Rorgenwies. Informationen dazu stehen unter www.adventure-alpakas.de .

Eigeltingen putzt sich für seine 1.250-Jahrfeier am Wochenende vom 28. und 29. Juni heraus. Doch auch sonst hat die Gemeinde am Krebsbach viel zu bieten. *swb-Bild: sw*

EIN ORT - VIELE TEILE

EIGELTINGEN UND SEINE ORTSTEILE

»Eigeltingen – einfach gut« lautet der Slogan der Gemeinde – und sie hat damit doppelt recht. Denn Eigeltingen hat jede Menge zu bieten.

Fünf Ortsteile prägen neben der Kerngemeinde Gesicht, Erscheinungsbild, Auftreten und Struktur der Kommune – Heudorf im Hegau mit seiner barocken Pfarrkirche St. Blasius, Honstetten mit Eckartsbrunn, das zwischen dem Wasserburger Tal und der Ruine Tudobug liegt, Münchhöf und Homberg mit ihrem landschaftlich schönen Gepräge, Reute im Hegau mit seiner Dorfkirche St. Margarethen sowie Rorgenwies, Glashütte und Guttenhausen, mit 670 Metern der höchstgelegene Ort Eigeltingens.

Eigeltingen wird von Laub- und Tannenwäldern eingerahmt und ist von insgesamt etwa 70 Kilometern Gewässern durchzogen.

Nicht nur am Festwochenende zum 1.250-jährigen Ortsjubiläum am 28. und 29. Juni präsentiert sich die Gemeinde im festlichen Gepräge. Hier ist das ganze Jahr über etwas los. Zum Beispiel vom 12. bis 14. Juli beim Waldfest am Dunzenberg des Musikvereins Eigeltingen, vom 5. bis 8. September beim Herbstfest des Musikvereins Heudorf oder am 15. November, wenn im Rahmen eines Festakts die Ortschronik vorgestellt wird. Sie kann nach dem 15. November im Rathaus in der Krumme Straße erworben werden.

Mehr im Internet unter www.eigeltingen.de

ERFAHREN ERWANDERN

VIELE INFOS IN BROSCHÜREN

Verschiedene Wanderrouten rund um Eigeltingen stehen auch in der Broschüre »Hegau Rad- und Wandertouren – Vulkanlandschaft am westlichen Bodensee«, den die Hegau-Tourismus und die Vierländerregion Bodensee herausgegeben haben. Das 32 starke Heft ist momentan vergriffen, wird aber demnächst neu aufgelegt und kann unter www.hegau.de/Wanderungen.223.html heruntergeladen werden.

In dem Druckwerk ist beispielsweise eine Route durch das Krebsbachtal enthalten, das von der Lochmühle bei Eigeltingen über die Tudoburg zurück zur Lochmühle führt.

Die Gehzeit beträgt ungefähr zwei Stunden, zum Teil muss mit Steigungen gerechnet werden, und es gibt verschiedene Besichtigungsmöglichkeiten und Abstecher wie das Fasnachtsmuseum bei Schloss Langenstein.

Auch für Radler enthält die Broschüre einen spannenden Routentipp, dessen Ziel Eigeltingen ist.

Start der Strecke ist in der Stadtmitte von Stockach in der Nähe des Bahnhofs, von wo der Radweg in östlicher Richtung bis Winterspüren verläuft.

Weiter geht es via Eigeltingen vorbei an Schloss Langenstein mit seinem Fastnachtsmuseum nach Steißlingen. Die Route ist ausführlich auf den Seiten 28 bis 30 der Broschüre beschrieben. Unter www.hegau.de/Wanderungen.223.html können weitere Broschüren wie »Der Hegau-Panorama-Weg«, »Fahrrad- und Wanderrouten rund um den Wein« oder »Rund um die Aachquelle« heruntergeladen werden. Sie sind ebenfalls im Rathaus Eigeltingen erhältlich.

Wissen, wo es lang geht. Infobroschüren über Eigeltingen helfen dabei. *swb-Bild: sw*

Wenn diese Steine reden könnten, dann würden sie aus dem Erzählen gar nicht mehr herauskommen. Denn die Mauern des römischen Gutshofes nordöstlich von Eigeltingen in Richtung des Ortsteils Homberg haben viel erlebt, erfahren, erkundet. Da sie aber nicht reden können, hat der Förderverein Römischer Gutshof ihnen eine Sprache gegeben. Die ehrenamtlichen Helfer haben sich der Überreste der einstigen römischen Villa angenommen, Mauern aufgerichtet, Infotafeln aufgestellt, das Gebiet hergerichtet. So ist ein Ort entstanden, der ideal für ein Rendez-vous mit der Geschichte ist. Einfach mal vorbeischauen! Mehr Infos stehen im Internet unter www.eigeltingia.de. *swb-Bild: sw*

AUS DEN KLAUEN DER EISZEIT

EIN PARADIES - DAS »HEUDORFER RIED«

Die Eiszeit hat dem Gebiet ihren kühlen Stempel aufgedrückt: Sie hat das »Heudorfer Ried« geformt, geprägt, gebildet. Hier gibt es viel zu entdekken, und auf verschiedenen Tafeln wird einiges Interessantes über das Gebiet verraten. Start zu den Wanderrouten ist am Parkplatz der L 440 zwischen Eigeltingen und Tuttlingen südlich vom Ortsteil Heudorf. Hier beginnen Rundwanderwege mit Längen von sieben und 5,7 Kilometern, während der Routen kann an verschiedenen Rastplätzen verschnauft werden, und es gibt Wiesen, Feuchtgebiete, Wald und noch mehr Natur zu sehen. Informationsschilder klären zudem während der Route über verschiedene Details des Areals auf. Themen der Tafelns sind - der Naturschutz mit Pflanzen, Tieren, Biotopen und dem Naturschutzgebiet, die Geschichte mit Infos über den Fischweiher, den Torfstich und die Entwässerungen, die Landwirtschaft mit Wichtigem zu Land, Leuten und dem Eisweiher sowie die Landschaft mit der Darstellung ihrer Entstehung und der Moorbildung. Nach Angaben der Gemeinde ist das »Heudorfer Ried« das »größte Feuchtgebiet im nördlichen Hegau«, Rückzugsort für bedrohte Pflanzen und Tiere sowie ein kulturhistorisch interessantes Fleckchen Erde. Infos dazu gibt es bei der Gemeinde Eigeltingen in der Krumme Straße 1 unter der Rufnummer 07774/9 32 20 oder gemeinde@eigeltingen.de.

GESCHICHTE AUS STEIN

HEGI-SCHLOSS ALS MARKANTER BLICKFANG

Für diesen mächtigen Bau werden mächtig viele Anstrengungen unternommen: Ein »Eyecatcher«, ein Blickfang, ist das Hegi-Schloss an der Hauptstraße in Eigeltingen, das gerade saniert wird. Besitzer Freedun Ostowar möchte das geschichtsträchtige Gemäuer wieder in altem Glanz erstrahlen lassen und nimmt dafür sehr viele Mühen auf sich. Denn das große Gebäude hat große Geschichte gemacht: Wie Bürgermeister Alois Fritschi mitteilt, wurde die Schlosskapelle von Hans Jakob Vogt von Altensummerau zu Praßberg und Eigeltingen und seiner Ehefrau Sophia von Roggenbach von 1592 bis 1594 errichtet und bis 1810 wöchentlich für zwei Messen genutzt. Es sei eine Herzensangelegenheit des Besitzers, so Alois Fritschi, diesen besonderen Ort wieder herzustellen, daher wird er aufwändig rekonstruiert.

Auch das restliche Gebäude ist von großem historischem Wert: Im Erdgeschoss des Sommerhauses sind beispielsweise gewölbte Badstuben untergebracht, die der Erbauer des Schlosses, der Orts- und Gerichtsherr Pankraz von Stoffeln zu Eigeltingen, erbauen ließ. Im ersten Obergeschoss ist der Festsaal des Sommerhauses untergebracht.

Innen und außen wurden zur Wiederherstellung viele Bauuntersuchungen vorgenommen und immense handwerkliche Arbeit geleistet. Fensterbögen und Wandnischen waren wieder hergestellt worden.

Das Hegi-Schloss ist ein Stein gewordenes Geschichtsbuch mitten in Eigeltingen.

Das Hegi-Schloss an der Hauptstraße in Eigeltingen ist ein mächtiger Blickfang mit großer historischer Bedeutung. *swb-Bild: sw*

SINGENER GESCHENKSCHECK
erhältlich nur im
WOCHENBLATT
SINGEN
SINGENER GESCHENKSCHECK
Wünsche erfüllen in über 70 Geschäften

Im Kollektiv zum Erfolg

FC Hilzingen nach dem Triple - Kameradschaft wird großgeschrieben

Hilzingen (mu). Die Begeisterung kannte keine Grenzen - die Sensation war perfekt: Alle drei aktiven Herren-Teams des FC Hilzingen holten in der jüngsten Saison den Meistertitel in ihren Ligen, schafften damit den Aufstieg in die nächst höhere Klasse und feierten somit den Triple für den Hegau-Verein. Eine »phänomenale Saison 2013/14«, in der die Aktiven »Historisches« geleistet haben, fasst der FCH-Chronist zusammen. Allen voran die erste Mannschaft unter Chefcoach Ronny Warnick mit ihrem Aufstieg in die Landesliga. Die war bisher unerreichtes Terrain für die Hilzinger - jetzt spielen sie in diesem Neuland gegen regionale Größen wie Pfullendorf, Furtwangen, Donaueschingen und den Hegauer FV. Die Zweite steigt in die Kreisklasse A auf und die Dritte holte die Meisterschaft in der Kreisklasse C.

Doch der Erfolg macht in Hilzingen keine Unterschiede. Denn die Aktiven aller drei Mannschaften ziehen an einem Strang, unterstützen sich gegenseitig, sind eine verschworene Gemeinschaft, betont FC-Chef Alfred Ptak. Er erklärt das Phänomen des FC Hilzingen

So sehen Aufsteiger aus: die Triple-Meister des FC Hilzingen. *swb-Bild: gü*

mit den Worten: »Es ist nicht einfach Glück oder Pech des anderen. Nein, es ist das Ergebnis von Kontinuität, Kameradschaft und Toleranz untereinander sowie Trainingsfleiß, Mut und nicht zuletzt der Wille, ein gemeinsames Ziel zu erreichen.«

Ein weiterer Erfolgsfaktor ist neben der intensiven Jugendförderung auch der Führungsstil der Vorstandschaft. »Vertragsamateure oder bezahlte Spieler gibt es beim FC Hilzingen nicht«, betont Ptak, der seit sechs Jahren an der Spitze des FC Hilzingen steht und seit 30 Jahren in der engagierten Vorstandschaft aktiv ist. Stattdessen fördert der Verein die Mannschaften, indem Prämien immer gemeinschaftlich mit den Aktiven abgestimmt werden und setzt auf Eigenverantwortung. »Die Aktiven geben ihre Ziele vor, nicht der Vorstand«, so Ptak.

Diese Philosophie soll auch in der Landesliga fortgesetzt werden. »Es wird keine finanzielle Experimente geben«, verspricht der Vorsitzende. Stattdessen werden ein vorbildliches Vereinsleben, gute Kameradschaft und Freude am Sport geboten - »Auch das zählt heute«, ist Ptak überzeugt. Auch wenn auswärtige Spieler diesen Grundsätzen eher skeptisch gegenüber stehen. »Wir wollen unserer Linie treu bleiben und das Projekt ›Klassenerhalt‹ ohne finanzielle Lockrufe angehen«, betont der 53-Jährige, der selbst ein treffsicherer Stürmer beim FCH war. Für ihn gibt es neben dem sportlichen Erfolg ein großes Anliegen für die Zukunft: ein Kunstrasenplatz auf dem Sportgelände in Hilzingen. Dann wäre die Infrastruktur für die Fortsetzung der Erfolgsstory des FC Hilzingen perfekt.

Sport-Kalender

Tennis
Bezirksliga, Herren
Sonntag, 29. Juni, 13 Uhr: DJK Singen 1 - TC Konstanz 1 offen
TC Singen 1 - TC Möggingen 1
Radsport
Donnerstag, 26. Juni, 18.30 Uhr: WD Dittus Bahn-Cup auf der Radrennbahn Singen
Segeln
Samstag, 28. Juni: Internationale Freundschaftsregatta des YC Gaienhofen
Kanupolo
Samstag, 28. und Sonntag, 29. Juni: 15. internationales Kanupolo-Turnier des KC Radolfzell im »Herzen« Radolfzell

Erfolgreicher JSG-Start

Region (le). Bei den Qualifikationen für die überbezirklichen Ligen im Handball-Jugendbereich für die Saison 2014/2015 gelangen den Mannschaften der JSG Hegau durchwegs gute Erfolge. Danach spielen 2014/2015 die männliche C-Jugend ebenso wie die B-Jugend in der Südbadenliga. Die weibliche C- und die A-Jugend spielen in der Südbadenliga und die B-Jugend schaffte den Sprung in die BWOL.

2.000 Sport-Cracks erwartet

Bodensee Megathlon feiert am 27. Juli zehntes Jubiläum

Radolfzell (gü). Rik Sauser von der Agentur Sauser Sport & Event ist sich sicher: Im Jubiläumsjahr wird die Erfolgsstory des Bodensee Megathlon Radolfzell fortgeschrieben. Auch in der zehnten Auflage des Megathlon erwartet der Veranstalter rund 2.000 Athleten in Radolfzell, die die bewährten fünf Sportarten – Schwimmen, Radfahren, Inlineskaten, Mountainbiken und Laufen – als Einzelstarter, im Duo oder im 5er-Team in Angriff nehmen werden. »Der Bodensee Megathlon ist das größte Sportereignis in der Region und ist seit seiner Erstaustragung im Jahr 2005 zu einem gesellschaftlichen Ereignis gewachsen, das aus dem sportlichen Veranstaltungskalender der Region nicht mehr wegzudenken ist«, erklärte Sauser im Rahmen einer Pressekonferenz am vergangenen Freitag.

Nach der Streckenoptimierung im Jahr 2011 sind sich die Organisatoren um das Brüdergespann Rik und Kai Sauser treu geblieben: Bevor die rund 2.000 Sportler am Sonntag, 27. Juli, die Ziellinie überqueren, gilt es 1,5 Kilometer schwimmend, 44,5 Kilometer rennradfahrend, 22,7 Kilometer inlineskatend, 36,4 Kilometer mountainbikend und 10 Kilometer laufend zurückzulegen. Der erste Startschuss erfolgt am Sonntag um 8 Uhr. »Die Strecken bleiben gleich und haben sich bewährt. Auch die gesamte Logistik mit Team- und Wechselzone ist nun endlich so wie wir uns das immer vorgestellt haben. Trotzdem haben wir

Am 27. Juli geht der Bodensee Megathlon in Radolfzell in seine zehnte Runde.

wieder ein paar kleinere Optimierungen und Feinabstimmungen vorgenommen«, erklärt Sauser. Überhaupt, welchen Stellenwert der Megathlon in der Sportwelt genießt, verdeutlicht ein Blick in das Starterfeld: Neben tausenden Hobby-Sportlern werden auch der ehemalige Rennradprofi und Ironmanteilnehmer Kai Hundertmarck, sowie der Ironman-Hawaii-Sieger Faris Al Sultan, die deutsche Radrennfahrerin Hanka Kupfernagel und Extremschwimmer Christof Wandratsch an den Start gehen. Die Anmeldung für den Bodensee Megathlon in Radolfzell ist bereits angelaufen und online möglich unter www.bodensee-megathlon.de. Meldeschluss ist der 15. Juli. Aktuell liegen dem Veranstalter bereits 1.600 Anmeldungen vor. »Wir liegen mit den Anmeldungen weit höher als im Vorjahr«, freut sich Kai Sauser darüber, dass der Megathlon auch im zehnten Jahr seines Bestehens auf ein »riesiges Interesse« stößt. Weitere Infos unter www.bodensee-megathlon.de

▶ HEISSE SPIELE

Spannende Spiele verspricht das 15. internationale Bodensee-Kanupolo-Turnier des Kanu-Clubs Radolfzell am Wochenende des 28. und 29. Juni im »Herzengelände« in Radolfzell. Teams aus Süddeutschland, Schweiz und dem Ruhrpott werden um Punkte und Siege kämpfen. Am Freitag und Samstagabend werden Barbetrieb und Musik geboten. Weitere Informationen im Internet auf www.kanu-radolfzell.de.

Bahnradsportler starten durch

Singen (swb). Ab dem morgigen Donnerstag um 18.30 Uhr geht es wieder rund beim Bahn-Cup der Radrennbahn in Singen. Henry Rinklin, sportlicher Leiter der RIG Hegau, gibt den Startschuss zur ultimativen Meisterschaftsvorbereitung mit DM und EM mit fünf Läufen um den WD-Dittus-Bahn-Cup in den nächsten fünf Wochen. Auch Domenic Weinstein (radnet Rose Team) will sich nochmals auf seiner Heimbahn den letzten Schliff für die EM in Portugal holen.

In der Eliteklasse führt nach zwei Läufen der Pfullendorfer Pascal Treubel vor dem für die RIG startenden Pascal Buntschu. Dahinter liegen punktgleich auf Rang drei Weinstein und Johannes Meier (Gottmadingen). In der Nachwuchs- und Frauenklasse trägt Lydia Bernhard (VC Singen) das Führungstrikot.

Dicht dahinter lauern Maximilian Boos (Ellmendingen), sowie Victoria Stelling (VC Singen) und Noah Rupp (E-Racers Top Level Augsburg). Gegen 20 Uhr wird das Rennprogramm mit den Ausdauerdisziplinen Punkte- und Ausscheidungsfahren, sowie Tempo- und Handicaprennen absolviert sein. Die heiße Phase um den diesjährigen WD-Dittus-Bahn-Cup und damit die Jagd auf das Führungstrikot ist dann in einer entscheidenden Phase.

Timo ist nicht zu stoppen

12 Punkte für den EM-Titel/Norm für die Einzel-EM in Zürich geknackt

Braunschweig/Volkertshausen (swb). Mit einem erneut überragenden Schlusssprint konnte Timo Benitz aus Volkertshausen auf der Zielgeraden wieder einmal die gesamte Konkurrenz, darunter der Pole Adam Kszczot (800-m-Hallenweltmeister von 2013), deklassieren und mit 1.46:24 Minuten das 800-m-Rennen bei der Team-Europameisterschaft der Leichtathleten in Braunschweig für sich entscheiden.

Damit konnte Benitz zehn Tage nachdem die 1.500-m-Norm für die Einzel-Europameisterschaften in Zürich diesen August deutlich unterboten wurde, auch die 800-m-EM-Norm knacken. Die Chancen auf eine Nominierung für Zürich auf eine dieser beiden Distanzen durch den DLV scheinen durch diese erneute Topleistung auf europäischem Spitzenniveau sehr gut zu stehen. Wenn es sich Timo aussuchen dürfte, würde er »lieber die 1.500 m laufen, da mir diese Strecke ein bisschen besser liegt«. Außerdem wären »drei Rennen innerhalb einer Woche schon ziemlich knackig«, da es über 800 m bei der Europameisterschaft in Zürich Vor-, Zwischen- und Endläufe geben wird, über 1.500 m hingegen nur Vor- und Endläufe. Somit konnte Timo Benitz erneut im positiven Sinne überraschen und war einer der zehn Deutschen, die ihre Disziplin gewinnen konnten. Neben den Favoriten wie Robert Harting (Diskus), David Storl (Kugelstoßen) und Betty Heidler (Hammerwurf) trug somit auch er zwölf Punkte zum ersten Team-EM-Titel für Deutschland seit 2009 bei.

Bei der Team-Europameisterschaft sind 12 Teams am Start, die letzten 3 steigen in die 2. Liga ab, wohingegen die ersten 3 Teams der 2. Liga im kommenden Jahr in der ersten Liga starten dürfen. Zeit, um diesen Europameister-Titel groß zu feiern hat Benitz im Moment jedoch nicht, denn er steckt derzeit in der Klausurphase auf dem Weg zum Luft- und Raumfahrttechnik Bachelor an der DHBW in Friedrichshafen.

Fußball in der Region

Hilzingen (mu). Zwar beherrscht derzeit der internationale Fußball bei der WM in Brasilien das Geschehen, doch die lokalen und regionalen Kicker machen sich langsam fit für neue Herausforderungen: Erste interessante Testspiele garantiert seit Jahren das Emil-Homburger-Turnier des FC Hilzingen, das von 24. Juli bis 4. August dauert. Mit dabei sind neben dem Gastgeber, Landesliga-Aufsteiger FC Hilzingen, auch der Hegauer FV, der VfR Stockach, FC Öhningen-Gaienhofen und Böhringen.

Giese Elektrotechnik GmbH

Als expandierender Handwerksbetrieb aus Gaienhofen/Horn sind wir seit 2002 erfolgreich in Elektroinstallationen, Anlagen sowie Schaltschrankbau tätig.

Unsere 20 Mitarbeiter und eine marktgerechte Firmenpolitik sind dabei die Basis für unseren Erfolg.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir nächstmöglich

Elektroinstallateure/-innen

in Festanstellung.

Ihr Profil: Sie haben Interesse an selbständigem Arbeiten sowie in einem motivierten Team.

Wir bieten: Einen sicheren Arbeitsplatz mit einem menschlichen, respekvollen Umgang miteinander. Eine leistungsgerechte Vergütung. Aufstiegschancen und Weiterbildungen.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, freuen wir uns über Ihre Bewerbung per Post oder elektronisch.

Wassertränke 8 · 78343 Gaienhofen - Horn
Tel. 0 77 35/14 41 · E-Mail: info@giese-elektrotechnik.de

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz:

Maschinenbediener/innen
in 3-Schicht
für Stockach und Radolfzell

Produktionshelfer/innen
in 3-Schicht
für Stockach und Eigeltingen

Ansprechpartnerin:
Nadine Massler
Personalmanagerin

Anlernkräfte m/w für Montage
in 2-Schicht, für Engen und Hilzingen

Bestücker/innen und Löter/innen
für Hilzingen und Engen

Anlernkräfte m/w für Verpackung und Kommissionierung
für Stockach und Konstanz

Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 0
nadine.massler@cmc-personal.de

www.cmc-personal.de

Radolfzell

Große Kreisstadt Radolfzell am Bodensee

Im Fachbereich Bauen und Umwelt, **Technische Betriebe Radolfzell,** sind zum nächstmöglichen Termin die folgenden Stellen zu besetzen:

Landschaftsgärtner/in

Das Aufgabengebiet umfasst:
- Baumpflegemaßnahmen
- Pflege der städtischen Grünanlagen und Pflanzarbeiten
- Pflegeschnitte von Sträuchern und Bäumen
- Winterdienst und Einsätze an Wochenenden
- Allgemeine Aufgaben nach Weisung

Eine abgeschlossene Ausbildung zum/r Landschaftsgärtner/in ist Einstellungsvoraussetzung.

Mitarbeiter/in

Das Aufgabengebiet umfasst die Mithilfe bei:
- Pflege der städtischen Grünanlagen und Pflanzarbeiten
- Pflegeschnitte von Sträuchern und Bäumen
- Winterdienst und Einsätze an Wochenenden
- Allgemeine Aufgaben nach Weisung und Aushilfe im Bestattungsdienst

Wir erwarten jeweils den Besitz des Führerscheines zum Führen von Fahrzeugen bis 7,5 To. zul. Gesamtgewicht. Die Klasse C1/C1E ist von Vorteil. Die Vergütung erfolgt jeweils in Abhängigkeit der fachlichen Qualifikation nach dem TVöD.
Für fachliche Rückfragen stehen Ihnen der Leiter der Technischen Betriebe, Herr Fleiner, Telefon-Nr.: 07732/823798-10, und für arbeitsrechtliche Fragen Herr Behr von der Personalabteilung, Telefon-Nr.: 07732/81-172, gerne zur Verfügung.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis zum 15.07.2014 an:

Stadtverwaltung Radolfzell am Bodensee,
Fachbereich Allgemeine Verwaltung, Personal und Organisation,
Marktplatz 2, 78315 Radolfzell am Bodensee

Die Auer Gruppe GmbH mit Hauptsitz in Stockach existiert seit 1929. Wir sind ein stark expandierendes Unternehmen mit 5 Filialen rund um den Bodensee. Momentan werden etwa 150 Mitarbeiter beschäftigt.

Wir brauchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt Verstärkung.
Am Standort **Stockach** suchen wir einen / eine

√ Verwaltungsmitarbeiter Bereich Buchhaltung (m/w)

Funktionsbeschreibung und Anforderungsprofil finden Sie auf unserer Internetseite **www.auer-gruppe.de/jobs**. Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte ausschließlich per E-Mail an Herr Mink unter **m.mink@auer-gruppe.de**

Auer Gruppe GmbH
Bodenseeallee 2
78333 Stockach
www.auer-gruppe.de

AUER GRUPPE

Mitarbeiterin

in Gastronomie ab sofort nach Bodman gesucht.
Tel. 0177/2893254

Wir stellen sofort ein:

Elektroniker/ Schaltschrank-verdrahter

Industriemechaniker
mit Bereitschaftsdienst

Löter

alle m/w

get2gether GmbH
Telefon +49 (0)7732 94556-13
info@get-2gether.net

Pizzafahrer in Singen auf Minijob-Basis, Mittagszeit von 11–14 Uhr, gesucht. Bei Interesse bitte melden unter Tel. 0175/8 63 04 65

Wir suchen zur Urlaubsvertretung ab Juli Reinigungskräfte (auch Ehepaar) für ein Objekt in Radolfzell
Mo. – Fr. von 18.00 – 19.45 Uhr
Rufen Sie uns an.

rps GmbH Gebäudereinigung
72555 Metzingen-Glems
Tel. 07123/96810, E-Mail: rps.strohm@gmx.de

Schelle Der Haus-Ausstatter

Wir suchen Sie als

Technische/n Sachbearbeiter/in

im Bereich Fenster und Wintergarten.

Nähere Infos unter
www.schelle-singen.de

Grundschullehrkraft
mit 2. Examen zur Vertretung an der Schule Eigeltingen bis zu den Sommerferien gesucht.
Kontakt: 0173 – 2 00 51 42 (Schulleitung)

Medizinische Fachangestellte
in **Vollzeit** sowie
Auszubildende zur medizinischen Fachangestellten
für Allgemeinarztpraxis in Eigeltingen gesucht.
Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:
Dr. Jürgen Freibauer
Tuttlinger Str. 17, 78333 Stockach

Wir suchen für sofort oder nach Vereinbarung:
1 Fleischereifachverkäuferin
freundlich, engagiert und zuverlässig, gute Fachkenntnisse werden vorausgesetzt.
Teilzeit oder auf 450,– €-Basis.

Ribler
METZGEREI & PARTYSERVICE
Christian und Ulrike Ribler
Romeiasstraße 8, 78224 Singen
Telefon +49 7731 62801
kontakt@ribler.info

Wir suchen
Facharbeiter Metall (m/w)

Führen von Maschinen und Anlagen in 3-Schicht, langfristiger Einsatz bei unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme. Vollzeit, übertarifliche Bezahlung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: bewerbung.singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Berufsbegleitendes 2. Einkommen
zum flexiblen passiven Haupteinkommen ausbaubar. 0174/9 69 20 94

Reinigungskraft gesucht!
Für ein Objekt in Singen - Mitte suchen wir MA. AZ: Mo.–Sa 7–8.15 Uhr.
Kontakt unter:
IBR Gebäudemanagement GmbH & Co. KG, Tel. 0176/15533421

Reinigungskräfte in TZ/VZ auf geringfügiger Basis für ein Objekt in Singen gesucht. **Tel. 07731/9260240**

Mitarb. f. Verkauf auf 400 €/ TZ ca. 18 Std./W. für Filiale nach Singen gesucht. Tel. 08031 / 38 12 00, Mo. – Fr. 8 – 17 Uhr

---

Wir suchen
für unser Theater-Café zuverlässige
AUSHILFEN
für Küche & Service
2 Tage pro Woche (450,– €)
Bewerbungen schriftlich:
Die Färbe GmbH
Schlachthausstraße 24
78224 Singen
diefaerbe@t-online.de

Wir suchen
Schüler / Studenten (m/w)
Vollzeit in 3-Schicht, tarifliche Bezahlung, Mindestalter 18 Jahre.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

TUJA ZEITARBEIT GMBH

Für unsere Kunden suchen wir aktuell:

// MASCHINENBEDIENER (M/W)
// PRODUKTIONS-MITARBEITER (M/W)
// FERIENJOBBER (M/W)

Für die Fertigung von Baugruppen in 3-Schicht.

Wir bieten: // Betreuung vor Ort // Eine tarifliche Bezahlung

BEWERBEN SIE SICH JETZT!

TUJA Zeitarbeit GmbH
TUJA On-Site-Büro
Industriestraße 2-8 // 78315 Radolfzell
Telefon: +49 (0)7732-809550
OSM-Radolfzell@tuja.de

Wir stellen sofort ein:

Anlagenmechaniker HLK

Elektroinstallateure

Meister / Techniker
alle Sparten

alle m/w

get2gether GmbH
Telefon +49 (0)7732 94556-16
info@get-2gether.net

GUTE MITARBEITER FINDEN MAN MIT DEM

WOCHENBLATT

DR. HAGER | Zahnärzte

Wir suchen zur Verstärkung unseres freundlichen und motivierten Teams in unserer zahnärztlichen Privatpraxis in Konstanz

- **zahnmedizinische Fachangestellte (w/m)**
- **Auszubildende (w/m)**

Bewerbung/Infos: www.drhager.com/jobs

Steißlingen

Durch Neubau der Schule und des Feuerwehrhauses suchen wir für die Reinigung dieser Gebäude ab 08. September 2014

mehrere Reinigungskräfte.

Es handelt sich um Teilzeitbeschäftigungen die überwiegend am Nachmittag/Abend auszuführen sind.

Zusätzlich ist bei dieser Beschäftigung der Einsatz als Urlaubs- und Krankheitsvertretung und für die Durchführung einer Gebäudegrundreinigung beabsichtigt. Die Bezahlung erfolgt nach TVöD.

Bei Interesse bewerben Sie sich bitte **bis zum 04.07.2014** bei der Gemeindeverwaltung, Schulstraße 19, 78256 Steißlingen. Bei Fragen gibt Ihnen Frau Korherr, Tel. 07738/92 93-12, gerne Auskunft.

U-SERV

Wir als Dienstleister für Energieversorgungsunternehmen **suchen**, in Voll- oder Teilzeit – gerne auch selbständige Unternehmer – bei freier Zeiteinteilung und leistungsgerechter Bezahlung, freundliche und zuverlässige

Ableser (m/w)
für den Großraum Singen – Bodensee im Aug.-Sept. 2014.

Ihr Aufgabenbereich:
Zählerablesung verschiedener Energiearten, wie z. B. Strom, Gas, Wasser und Wärme

Konnten wir Ihr Interesse wecken?
Weitere Infos zu unserem Unternehmen, zu dem Projekt sowie das Formular zur Online-Bewerbung finden Sie unter:
www.u-serv.info/sin

über 100 Jahre DENZEL'S Metzgerei & Partyservice

Wir suchen ab sofort

Spül-/Putzhilfe
Mo. – Fr. 17.30 – 19.45 Uhr, Sa. 13.30 – 16.00 Uhr

Verkäufer/in für Fleisch und Wurst
Früh- und Mittagsschicht, auch samstags.
Schriftliche Bewerbungen bitte an: Karl Denzel, Tel. 07731 / 6 24 33.

Pflegedienst Irma Schreiber

IHR PFLEGEDIENST:
Irma Schreiber • Carl-Benz-Str. 2a,
78239 Rielasingen
Tel. 07731 29088
Fax 07731 7983086

Wir suchen examinierte **Altenpflegerin** oder **Krankenschwester** in Teil- oder Vollzeit.
Ein freundliches und kollegiales Team erwartet Sie!
Bewerben Sie sich bei uns!

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz:

Ferienjobber/innen
für Industrie und Dienstleistung

> Schüler/innen
> Studenten m/w

Ansprechpartner:
Vito Renna
Geschäftsführer

Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 0
vito.renna@cmc-personal.de

www.cmc-personal.de

FÖRSTER TECHNIK®
Automatisch besser.

Förster-Technik ist Trendsetter und Marktführer im Bereich der automatisierten Kälberfütterung. Ein 100-köpfiges Team von hochmotivierten Mitarbeitern entwickelt und produziert innovative und zukunftsweisende Systeme, um die steigenden Anforderungen an die Wachstumsbranche Landwirtschaft weltweit zu erfüllen.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt eine(n)

- **Elektroniker/in für Betriebstechnik**
- **Mechatroniker/in**

Ihr Aufgabenbiet:
Elektromontage von Steuerungen und deren elektrische Prüfung in einem modernen Arbeitsumfeld.

Wir bieten einen abwechslungsreichen und anspruchsvollen Arbeitsplatz in einem motivierten Team.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Förster-Technik GmbH
Gerwigstr. 25 ■ 78234 Engen
personal@foerster-technik.de

www.foerster-technik.de

Die Gemeinschaftspraxis für Strahlentherapie Singen-Friedrichshafen

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Sekretärin

zur Bearbeitung der ärztlichen Korrespondenz.

Die Stelle ist als 450-Euro-Beschäftigung gedacht und kann später ggf. aufgestockt werden. Vorausgesetzt werden sichere Kenntnisse der medizinischen Terminologie (fachfremde Bewerbungen können wir nicht berücksichtigen), die Beherrschung einschlägiger Computerprogramme sowie die Bereitschaft, sich in ein dynamisches und leistungsbereites Team zu integrieren.
Bewerbungen bitte per E-Mail an Prof. Dr. Johannes Lutterbach (lutterbach@strahlentherapie-singen.de).

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams eine

Back-Office-Kraft

Sie sollten Spaß am Umgang mit Menschen und dazu stets das berühmte Lächeln im Gesicht haben. Sie handeln vorausschauend und proaktiv und haben Freude daran, mit Ihrem Einsatz anderen den Rücken freizuhalten. Sie sind stark in Organisation und in der Lage, sich schnell in verschiedene Aufgabenbereiche einzuarbeiten. Dabei sind Sie hoch motiviert, die täglichen Herausforderungen im manchmal hektischen Alltag stets dank Ihres ausgleichenden Wesens und Ihrer strukturierten Arbeitsweise mit Ruhe und Gewissenhaftigkeit zu meistern.

Kernarbeitszeit: Mo.-Fr. von 13.00-17.00 Uhr
Bewerbungen inkl. Gehaltsvorstellungen bitte an:

R&W Trans
andere denken nach, wir denken vor

z. Hd. Herr Rottinger
Freibühlstraße 19
78224 Singen
Bewerbung@rwtrans.de

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz:

Elektriker/innen
mit Brief und Berufserfahrung
auch zur Vermittlung

Betriebselektriker/in
zur Vermittlung

Maler/innen

Anlagenmechaniker/innen

Facharbeiter/innen
aus dem Handwerk und der Industrie

Fachhelfer/innen
Aus dem Handwerk und der Industrie

Ansprechpartnerin:
Dörte Herz
Assistentin Disposition

Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 0
doerte.herz@cmc-personal.de

www.cmc-personal.de

Für unsere Kinderarztpraxis mit umfassendem Behandlungsspektrum suchen wir eine/n

Med. Fachangestellte/n

Teilzeitstelle (12–16 Wochenstd.) ab sofort od. später

Schriftliche Bewerbung bitte an:
Julius Kitt, Facharzt für Kinderheilkunde und Jugendmedizin
Owinger Str. 2, 88662 Überlingen, Tel. 0 75 51 – 6 36 19

Schoch
Bäckerei · Konditorei

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

- **Backstubenhelfer/innen** für unsere Backstube in Rielasingen, auch Quereinsteiger — ab sofort
- **Mitarbeiter/innen** zur Snackvorbereitung gerne mit Kocherfahrung — ab sofort
- **Ausfahrer/innen** — ab sofort
- **Bäcker/innen** für unsere Backstube in Rielasingen — ab sofort
- **Aushilfsbäcker** samstags und sonntags, für unsere Backstube in Rielasingen — ab sofort
- **Filialleiterin** Verkauf und Café, für unser Hauptgeschäft in Rielasingen — ab sofort
- **Verkäufer/innen** in Voll- und Teilzeit, für unsere Filialen in Rielasingen, Singen und Gottmadingen, auch Quereinsteiger — ab sofort

Bewerbung an: Bäckerei Schoch, Hauptstr. 10, 78239 Rielasingen, mail@baeckerei-schoch.de oder telefonisch vormittags: Tel. 0 77 31/91 96 59

Für die qualifizierte Unterstützung im Bereich der Praxisverwaltung/Abrechnung und Prophylaxe suche ich eine(n)

zahnmedizinische(n) Fachangestellte(n) – Verwaltungsassistenten(in)

mit positiver Einstellung zur patientenorientierten Arbeitsweise. Die Praxisschwerpunkte liegen in den Bereichen Implantologie, CAD/CAM-Keramik, Prophylaxe und ästhetische Zahnheilkunde. Ihr Hauptarbeitsbereich ist die Rezeption und Verwaltung, ich erwarte daher freundliches und kompetentes Auftreten, Kommunikationsfähigkeit, gefestigte Kenntnisse im Bereich der Kassen- und GOZ-Abrechnung sowie Erfahrung im Bereich Praxis-EDV.

Wenn Sie unser Team an entscheidender Stelle verstärken möchten, erwarte ich gerne Ihre Bewerbung.

Dr. med. Hans-Jürgen Franke
Fachzahnarzt für Allgemeine Stomatologie
Hauptstraße 55, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 977 183 oder 0 77 31 / 7 11 93

Höri Gartenbau

Ausbildung zum **Gärtner** (m/w) Fachrichtung
Garten- und Landschaftsbau

Das Berufsbild zählt zu den vielseitigsten im Handwerk. Sie haben mit einer Großzahl an Bau- und Werkstoffen zu tun, wie zum Beispiel Holz, Metall, Naturstein, Boden, Pflanzen, Wasser, ... und Sie lernen den fachgerechten Einsatz von Maschinen und Geräten.

Die Ausbildung beginnt am **1. September**.
Es erwartet Sie ein zukunftsorientierter Arbeitsplatz und ein freundliches Team. Alle offenen Fragen rund um die Ausbildung beantworten wir Ihnen gerne persönlich.

Telefon: 07735 938 844 . Email: info@hoerigartenbau.de

Mitarbeiter gesucht!
Wir suchen für unsere TAMOIL-Tankstelle an der A81 Engen ab sofort

Verkäufer (m/w)

in Teilzeit (für Tages- und Wochenendschichten)

Ihr Profil: Sie begeistern sich für den Verkauf und behalten jederzeit den Überblick. Sie haben Spaß am Umgang mit Kunden und integrieren sich schnell durch Ihre Zuverlässigkeit und Ihr eigenverantwortliches Arbeiten im Team. Neben dem Verkauf gehören auch Sauberkeit und Hygiene sowie Warenkontrolle zu Ihren täglichen Aufgaben.
Interesse geweckt? Schicken Sie uns Ihre Unterlagen die zeigen, was Sie können und uns sagen, wer Sie sind. Wir freuen uns auf Sie!

TAMOIL-Tankstelle
Frau Sibylle Keller
Zur Engener Höhe 12, 78234 Engen
E-Mail: sibyllekeller@web.de

TAMOIL ...einfach besser.

Zur verstärkung unseres Teams suchen wir einen engagierten und sympathischen

PHYSIOTHERAPEUTEN (M/W)

in Voll- oder Teilzeit.

jens bentlage
physiotherapie
myoreflextherapie

Breitestraße 14
78234 Engen
Telefon 0 77 33 983 33 00
info@jb-physio.de
www.jb-physio.de

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz:

Kfm. Mitarbeiter/in
mit Englischkenntnissen
für Customer Service in Vollzeit

Kfm. Mitarbeiter/in
für allgemeine Bürotätigkeiten
in Teilzeit

Empfangskraft m/w

Immobilienkauffrau/-mann
für Konstanz und Gottmadingen

Finanzbuchhalter/in
für Konstanz

Ansprechpartner:
Simao Santos
Personalmanager

Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 0
simao.santos@cmc-personal.de

www.cmc-personal.de

ALTEC

ALTEC GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 7
78224 Singen
0 77 31/87 11 31

Wir sind: ein innovatives, mittelständisches Familienunternehmen der Aluminium-Verarbeitung mit eigenem Fertigungsprogramm.

Wir suchen: für unseren Aluminium-Zuschnitt-Bereich einen/eine

Metallbauer/in

Wir erwarten:
- eine abgeschlossene Berufsausbildung im Metallbereich oder Zimmermannshandwerk
- Engagement und Eigeninitiative
- Zuverlässigkeit

Wir bieten:
- einen sicheren Arbeitsplatz
- angemessene Honorierung
- neue Betriebsräume mit modernen Bearbeitungsmaschinen

Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Für erste telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Schneble gerne zur Verfügung.

PRO HUMAN * Altenhilfezentrum * Böhringen

Haben Sie das Herz am rechten Fleck?
Wir ergänzen unser Team und stellen ein:

Pflegekraft

mit Pflegeerfahrung auf 450-€-Basis oder in Teilzeit
und

Hauswirtschaftshelferin

auf 450-€-Basis, ggf. in Teilzeit.

Bitte wenden Sie sich an Hr. Fischer (0 77 32/92 30-22)
PRO_HUMAN@hotmail.com

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz
Hegau-Bodensee-Klinikum Singen

Wir suchen ab sofort für unsere Standorte **Singen, Radolfzell und Gailingen**

Reinigungskräfte (m/w)

in Vollzeit, in Teilzeit 50% und auf 450-Euro-Basis.
Sie haben ein gepflegtes Erscheinungsbild und eine dienstleistungsorientierte Arbeitsweise? Dann bieten wir Ihnen ein interessantes und abwechslungsreiches Arbeitsumfeld. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Herr Rompineve unter Tel. 07731/89-1861.

und Küchenmitarbeiter (m/w)

in Vollzeit, in Teilzeit 50% und auf 450-Euro-Basis.
Zur Verstärkung unserer Teams suchen wir für die oben genannten Standorte engagierte und zuverlässige Mitarbeiter. Zu Ihren Aufgaben zählen die Zubereitung, das Anrichten und die Ausgabe von Speisen, Snacks und Salaten sowie Spül- und Reinigungsarbeiten. Wir bieten Ihnen die Zusammenarbeit in einem freundlichen und serviceorientierten Team. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Herrn Habitzki unter der Tel. 07731/89-1933, E-Mail: juergen.habitzki@hbh-kliniken.de.

Bewerbungen von Schülern und Studenten für die Ferienzeit sind willkommen.

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz
HBH-Service GmbH
Virchowstr. 10, 78224 Singen
www.hbh-kliniken.de

PersonaPlan

Für den Raum Singen, Konstanz und Überlingen suchen wir Sie (m/w) als:

- **Betriebselektroniker**
- **Industriemechaniker**
- **Mechatroniker**
- **CNC-Dreher/-Fräser**
- **Kfz-Mechaniker**
- **Zerspanungsmechaniker**

oder Fachhelfer aus diesen Berufsgruppen. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH
Widerholdstraße 50 A, 78224 Singen, Tel.: 07731 9567-30
Owinger Straße 2, 88662 Überlingen, Tel.: 07551 947999-0
Max-Stromeyer-Str. 172, 78467 Konstanz, Tel.: 07531 363933-0

Haus zum Feierabend

Seniorenheim für Dauer-, Kurzzeit- und Tagespflege

Nicht da ist man zu Hause, wo man den Wohnsitz hat, sondern da, wo man verstanden wird.
Christian Morgenstern

Wir suchen **Pflegekräfte (m/w)**
in Teilzeit mit guten Deutschkenntnissen.

Haasenäckerstr. 19, 78224 Singen - Beuren an der Aach
Tel. 0 77 31 / 83 837-0, Fax 83 837-99,
info@hauszumfeierabend.de, www.hauszumfeierabend.de

Wir suchen Sie (m/w)

KFZ – Mechaniker
Fachverkäufer für KFZ – Handel
Fachkräfte für Handwerk und Industrie
Verkäufer/in (mit der Aufstiegsmöglichkeit zur Filialleitung)
LKW-Fahrer mit FS-Klasse CE (Kies- und Betonfahrer)
Sie suchen? Wir haben! Ist Ihr Berufsbild nicht dabei??
Dann bewerben Sie sich doch einfach initiativ!

PERSONALtaxi GmbH – 78224 Singen
Tel. 07731 / 909718 80 - bewerbung@personaltaxi.de

Wiedemann
INDUSTRIEBRENNER

Wir sind seit über 40 Jahren ein international tätiges Unternehmen auf dem Gebiet der Industriellen Gas-Beheizungssysteme für die unterschiedlichsten Anwendungen.

Zur Unterstützung unseres Produktionsteams suchen wir eine(n) engagierte(n), motivierte(n) und sorgfältig arbeitende(n)

Produktionsmitarbeiter (m/w)

Ihr Profil:
- zuverlässig, flexibel, motiviert
- handwerkliches Geschick
- technisches Verständnis
- gute Deutschkenntnisse
- PKW-Fahrerlaubnis

Ihre Aufgaben:
- Montagearbeiten aller Art
- Verpackungsarbeiten
- Besorgungsfahrten

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie in einem kleinen, professionellen Team mitwirken möchten, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung (gerne per Mail) - oder rufen Sie uns einfach an.

Wiedemann Industriebrenner GmbH
Oberes Ried 2-4 • 78333 Stockach – Raithaslach
Tel.: 07771 / 93 97-00 • info@w-ift.com

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz:

PTA m/w
mit abgeschlossener Ausbildung,
für Singen und Gottmadingen

Kommissionierer/innen
in Vollzeit,
für Stockach und Gottmadingen

Lagerfacharbeiter/innen
mit Staplerschein und Berufserfahrung

Lagerhelfer/innen
für Steisslingen und Gottmadingen

Logistikfachkräfte m/w
mit abgeschlossener Ausbildung

Ansprechpartner:
Vito Renna
Geschäftsführer

Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 0
vito.renna@cmc-personal.de

www.cmc-personal.de

SÜDKURIER-Zusteller
gesucht in Binningen, Arlen, Singen, Gailingen (Arbeitszeit morgens zwischen 04.00 Uhr und 06.00 Uhr sowie **AUSHILFEN** (arriva-Post) Info: Herr Weigert, Tel.-Nr. 07731/8305-6613

Zur weiteren Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

Monteur für Förderanlagen-Service

Für unsere Niederlassung in 78224 Singen suchen wir einen Förderbandmonteur zum Vulkanisieren von Gummi-/ PVC-Transportbändern, zur Wartung von Förderanlagen und für Verschleißschutzgummierungen.
Handwerkliche Berufserfahrung, Flexibilität sowie ein PKW-Führerschein sind Voraussetzung, um Montagen bei unseren Kunden zuverlässig durchzuführen. Als ein führender Anbieter mit eigenem Filialnetz sind wir spezialisiert auf Förderanlagen-Service in Süddeutschland.
Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

PETER MARTIN
PETER MARTIN GmbH & Co. KG
Förderanlagen-Service
Werner-von-Siemens-Str. 20
78224 Singen
kevin.maurer@peter-martin.de, www.peter-martin.de

Wir suchen

Produktionshelfer Metall (m/w)

Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, Staplerschein von Vorteil, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen. Option auf Übernahme besteht.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail:
bewerbung.singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

STELLEN SIE SICH AUF DIE ZUKUNFT EIN

Für ein von uns betreutes Objekt **in Tengen** suchen wir ab sofort zuverlässige deutschsprachige

Reinigungskräfte (m/w)
geringfügig Beschäftigte

Interessiert?
Dann bewerben Sie sich unter der **Tel.-Nr. 0711 95 19 28 0**

kühl CLEANING

Wir suchen ab Ende Juni 2014 bis Anfang Sept. 2014

Aushilfen für Reinigungsarbeiten
(Minijob-Basis)
für Urlaubsvertretungen in Konstanz (keine Schüler, Studenten willkommen)
5x wö. ab 17.00 Uhr und/oder
6x wö. ab 19.00 Uhr

SRS Spreer Reinigungsservice GmbH
Tel. 0 77 32/97 18 36
oder p. E-Mail: info@spreer-reinigungsservice.de

Flexible Aushilfskräfte (m/w) gesucht

für den Verkauf in unserer Filiale in **Stockach** (bis EUR 450,– mtl. netto). Bei Interesse bewerben Sie sich bitte telefonisch unter **0 77 71 / 8 73 99 81** bei unserer Teamleitung Frau Marques. Im Falle von schriftlichen Bewerbungen senden Sie bitte nur Kopien (keine Mappen) da nach Abschluss des Auswahlverfahrens alle Unterlagen vernichtet werden und keine Rücksendung erfolgt.
Takko Fashion, Talstraße 11-13, 78333 Stockach

Molencafe
direkt am See

Wir suchen ab sofort in Vollzeit und für die Sommersaison (m/w):

Beikoch, Koch oder erfahrene Küchenhilfe

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Karl-Wolf-Str. 5, Radolfzell,
Tel. 07732 / 9 59 52 92
ab 10.00 Uhr

Physiotherapeut/in gesucht
in Zoznegg (Raum Stockach), mit manueller Therapie, für Praxisbetrieb und Hausbesuche, Minijob-Basis, halbtags oder mehr.
Telefon 0 77 75/2 09 98 37

Fahrer gesucht
auf 400,– €-Basis
für feste Touren
morgens und nachmittags.
Tel. 0 77 31 / 18 53 42

Wir suchen **engagierte**
Servicekräfte (VZ + TZ)
mit Erfahrung für unsere Spielotheken in Engen und Gottmadingen. Zu Ihren Aufgaben gehören die Aufsicht von Spielautomaten, Betreuung von Gästen nebst Thekenbedienung, eigenverantwortliche Abwicklung des Spielhallenbetriebes. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter job@richard-fischer.de oder unter 0171/2271769.

Wir stellen sofort ein:

Maler und Lackierer
Alten- und Krankenpfleger
Helfer für Produktion
alle m/w

get2gether GmbH
Telefon +49 (0)7732 94556-11
info@get-2gether.net

Suche freundliche, flexible
Verkäuferin nach Konstanz (Hussenstr. 24)
für Textileinzelhandel in Teil- und Vollzeit.
Tel. 0176 / 88 04 87 39

Wir suchen eine **Wurstverkäuferin**
auf 450,– €-Basis. Gepflegtes Äußeres, flexibel und lernbereit.
Nahkauf
Beurener Str. 20 in Friedingen
Tel. 0 77 31 /4 32 45

Für unseren Salon in **Radolfzell** suchen wir ab sofort
Friseurmeister/in
Friseure/innen VZ + TZ
Übertariflicher Verdienst plus Provision, absolut zuverlässige, termingerechte Vergütung, tolles Arbeitsklima und flexible Arbeitszeiten.
Tel. 01 70 / 22 74 828
oder 08 21 / 4 44 710

Attraktive Partygirls
und **Bardamen**
gesucht.
Tel. 0173 / 1 84 46 86

CMC Personal GmbH

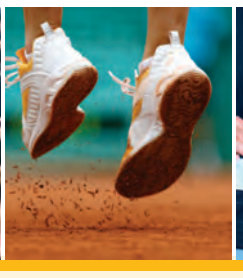
Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz:

Versandmitarbeiter/innen
für Radolfzell und Konstanz

Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 0
Isabelle.zeller@cmc-personal.de

Ansprechpartnerin:
Isabelle Zeller
Projektmanagerin

www.cmc-personal.de



Wir suchen baldmöglichst oder nach Vereinbarung einen

LOKALREDAKTEUR m/w
gerne auch JUNGREDAKTEUR

Sie können sich und Arbeitsabläufe um sich herum organisieren, Wesentliches von Unwesentlichem unterscheiden, haben ein Auge für das, was die Menschen bewegt und haben eine gute verständliche Schreibweise.
Sie sind bereit, sich auf die Menschen vor Ort einzulassen, schreiben gerne über lokale, politische und wirtschaftliche Themen.
Sie sind mobil und flexibel, haben erste journalistische Erfahrungen – auch im crossmedialen Bereich – und sind sicher im Umgang mit journalistischen Stilmitteln.

Wir sind eine unabhängige, im lokalen Markt etablierte Wochenzeitung. 89% unserer über 114.000 wöchentlichen Leser nutzen das Wochenblatt wegen seiner lokalen Berichterstattung. 91% unserer Leser bestätigen uns, dass wir glaubwürdig berichten, und immerhin 73% sagen, dass wir eine eigene redaktionelle Meinung vertreten.
Dies ist uns Ansporn und Verpflichtung zugleich.

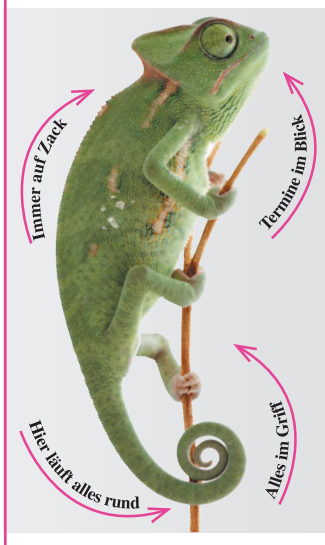
Starten Sie jetzt mit uns durch und bewerben Sie sich. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung inkl. Gehaltsvorstellung und Arbeitsproben. Bitte senden Sie diese per E-Mail an Frau Isabel Jordi: i.jordi@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Vielen Dank für 15 Jahre Vertrauen.

ARCOM
Personaldienstleistungen GmbH



„Wir passen uns den Bedürfnissen und Wünschen unserer Kunden und Mitarbeiter an."

Wir suchen zum schnellstmöglichen Termin

Produktionshelfer/-innen
Facharbeiter/-innen

aus allen Bereichen
für unsere Niederlassung in Singen

Wir sind der größte regionale Personaldienstleister im Schwarzwald-Baar-Kreis und bieten

- Übertariflicher Stundenlohn für Produktionshelfer/-innen **ab 9,10 €** + Fahrgeld & Verpflegung
- Übertariflicher Stundenlohn für Facharbeiter/-innen von **11,– € bis 15,– €** + Fahrgeld & Verpflegung

Es geht um Ihr Geld – vergleichen Sie jetzt!

78054 VS-Schwenningen
Telefon 0 77 20-99 76 70

78224 Singen
Telefon 0 77 31-14 96 70

78532 Tuttlingen/ 72336 Balingen
Telefon 0 74 61-96 28 80

iGZ

Wir stellen Menschen ein ...! **www.arcom-vs.de**

Mega-Sportevent in Radolfzell

Viel geboten beim zehnten Bodensee Megathlon / Rund 2.000 Starter erwartet

Radolfzell (gü). Sportlich wird der diesjährige Bodensee Megathlon in Radolfzell auch in seiner zehnten Auflage ein Highlight werden. Wie am vergangenen Freitag im Rahmen einer Pressekonferenz in den Räumlichkeiten der Sparkasse Singen-Radolfzell bekannt wurde, haben sich zum jetzigen Zeitpunkt bereits 1.600 Teilnehmer angemeldet. Nicht nur bei Kai und Rik Sauser von der veranstaltenden Agentur Sauser Sport & Event ist die Vorfreude auf das Sport-Highlight spürbar, auch Oberbürgermeister Martin Staab, der in diesem Jahr zum ersten Mal als Schirmherr auftritt, und Sparkassenvorstandsmitglied, Jens Heinert, sind bereits im Megathlon-Modus. »Vom 25. bis 27. Juli wartet nach der Fußball-WM in Brasilien mit dem Megathlon in Radolfzell das nächste große Sportevent. Uns erwartet in gewohnter Weise ein schöner Tag, ein schönes Ereignis sowie jede Menge Teamgeist und sportliche Höchstleistungen«, fiebert Heinert dem Megathlonauftakt am 27. Juli um 8 Uhr im Radolfzeller »Herzen« entgegen. OB Staab ergänzt: »Solch ein sportliches Highlight passt bestens in das Leitbild der Stadt Radolfzell.«

Sie fiebern der Jubiläumsausgabe des Bodensee Megathlon Radolfzell entgegen: Jens Heinert, Vorstandsmitglied der Sparkasse Singen-Radolfzell, Radolfzells Oberbürgermeister und Schirmherr Martin Staab sowie die Brüder Kai und Rik Sauser von der veranstaltenden Agentur Sauser Sport & Event. swb-Bild: gü

Sportler und Veranstalter des zehnten Bodensee Megathlon Radolfzell stecken bereits mitten in der heißen Vorbereitungsphase zur Jubiläumsausgabe des Multisport-Events für Jedermann in den Disziplinen Schwimmen – Radfahren – Inlineskaten – Mountainbiken und Laufen, die am 27. Juli in Radolfzell gestartet wird. Los geht es am Freitag, 25. Juli: Dann sorgt die SWR3-Band mit Stefanie Tücking um 21 Uhr für Stimmung im Festzelt (Tickets gibt es beim WOCHENBLATT). Der Samstag, 26. Juli, steht dann ganz im Zeichen der Megathlon-Vorbereitung. Von 14 bis 18 Uhr findet die Ausgabe der Startunterlagen im Festzelt statt. Danach können die Sportler bei der traditionellen Nudelparty ab 17 Uhr nochmals ordentlich Kohlenhydrate tanken, ehe um 18.30 Uhr die offizielle Streckenpräsentation und die Wettkampfbesprechung im Mittelpunkt stehen. Zudem lädt am Samstag um 21 Uhr die Band »Freibier« im Festzelt zum Feiern ein. Am Sonntag, 27. Juli, wird es dann ernst: Bereits um 6 Uhr öffnen die Wechselzone und die Team-Area. Der Startschuss zum zehnten Bodensee-Megathlon fällt dann um 8 Uhr. Die Siegerehrung ist für 15 Uhr vorgesehen.

Um bestens auf den Megathlon vorbereitet zu sein, findet zudem am 29. Juni im Rahmen des Seeschwimmens in Bodman-Ludwigshafen ein Testschwimmen statt. Beginn ist um 10 Uhr. Des Weiteren können Sportler aus der Region das wöchentliche Trainingsangebot nutzen: Inliner haben zweimal wöchentlich (mittwochs und freitags ab 19 Uhr) die Möglichkeit an einem Technik- und Konditionstraining in der »arena geisingen« teilzunehmen, Mountain- und Radrennfahrer können ihre Fähigkeiten immer dienstags um 19 Uhr oder mittwochs um 18 Uhr (Treffpunkt jeweils bei Zweirad Joos in Radolfzell) testen.

Weitere wertvolle Informationen zum zehnten Bodensee Megathlon Radolfzell sind zu finden unter www.bodensee-megathlon.de.

Kartslalom zum Bodensee-Cup

Singen (swb). Der Motorsportclub »Hohentwiel« Singen im DMV veranstaltet am Sonntag, 29. Juni, auf dem Parkplatz der Münchriedsporthalle in Singen im Rahmen des Bodensee-Kart-Cups 2014 einen Kartslalom. Für diesen regionlen Lauf erhalten Mitglieder und Freunde des MCH Singen, AC Singen, MSC Steißlingen, AMC Meßkirch und dem AC Engen Punkte, die für die Jahreswertung herangezogen werden.

An der Veranstaltung können Jugendliche und Erwachsene teilnehmen. Von allen Teilnehmern unter 18 Jahren ist eine schriftliche Einverständniserklärung des Erziehungsberechtigten vorzulegen. Die Papierabnahme steht ab 9 Uhr bereit. Der Start des ersten Fahrers findet um 10 Uhr statt, Nennungsschluss ist um 15 Uhr, die Siegerehrung findet eine halbe Stunde nach Ziel Durchfahrt des letzten Teilnehmer statt. Für das leibliche Wohl der Teilnehmer und Besucher ist gesorgt.

FAMILIENANZEIGEN

Liebe Oma Rosi,

zum 70. Geburtstag alles Gute von Deinen Enkeln

Markus und Simon

Wir heiraten

Daniela Michienzi & **Clemente Mollo**

Kirchliche Trauung am Samstag, 28. Juni 2014
um 14 Uhr in der Basilika Birnau.

STEINHANDWERK

Meisterwerkstatt
Niklas Neitsch
Ludwigshafener Str. 9
78333 Stockach
07771/2462
info@neitsch.com
www.steinhandwerk.de

Für den steinharten Hausmann.

Ein erfülltes Leben ist vollendet.

Todesanzeige und Danksagung

Wir haben von unserem lieben

Ernst Müller

** 18.12.1923 † 10.6.2014*

Abschied genommen

Die Urnenbeisetzung fand in aller Stille statt.
Für die entgegengebrachte Anteilnahme sagen wir herzlichen Dank.

In stiller Trauer
Im Namen aller Angehörigen
Jürgen Müller

78262 Gailingen, im Juni 2014

Kurt Leiber

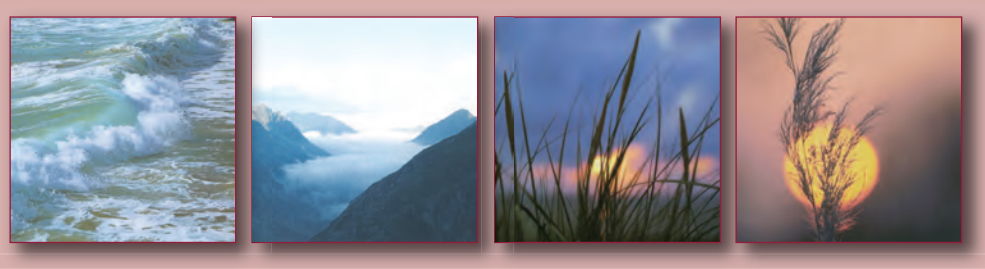
* 16.03.1930

† 09.06.2014

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in den Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

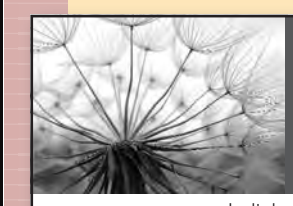
Im Namen aller Angehörigen
Lieselotte und Sabine Leiber



Sucht den Herrn, während
er sich finden lässt; ruft
ihn an, während er nahe ist.

Jesaja 55, 6.

christen-in-radolfzell.de.



Und meine Seele
spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande,
als flöge sie nach Haus.

Joseph Freiherr von Eichendorff

In liebevoller Erinnerung an

Maria Theresa Muster

*06.12.1950 † 15.05.2008

Marianne und David Muster

**Diese Musteranzeige
(91 mm breit / 50 mm hoch) s/w
kostet 92,82 € * inkl. MwSt.**

Preiswerte Familienanzeigen, die fast alle erreichen, gibt es nur im WOCHENBLATT. Sie können natürlich auch mehr Geld ausgeben – mehr Menschen erreichen Sie aber nicht.

*bei Barzahlung und Bankeinzug

WOCHENBLATT

Nähere Infos in allen WOCHENBLATT-Geschäftsstellen:
Singen Tel. 07731/8800-20, Stockach Tel. 07771/9331-0,
Radolfzell Tel. 07732/9909-0 oder unter
www.wochenblatt.net/maerkte/familienanzeigen

Herzlichen Dank

für die Begleitung und große Anteilnahme zum Abschied meines lieben Ehemannes und unseres Vaters

Oswald Scheeser

Besonders danken möchten wir:
– der Sozialstation Radolfzell-Höri e.V. für die liebevolle Betreuung
– Praxis Dr. Nagel mit Team
– dem Praxisteam Dr. Banhardt, Dr. Hertkorn und Dr. Fietz
– Pastor Reiner de Vries
– und dem Bestattungsinstitut Koller, Herr Schäuble

Im Namen aller Angehörigen
Erika Scheeser

Fazzari - Mariantonia

In-Nesci

* 14.09.1946 † 27.05.2014

I Figli-Ringraziano
Tutti coloro che hanno partecipato al Grande Dolore-Della morte Della Mamma e Ancora oggi gli sono Vicino.

Il 27-06-2014 all e ore 19.00 ci Sara la Messa nella chiesa Italiana Singen.

DANKE
für die Zeit,
die du uns
geschenkt hast.

DANKE
für die Liebe
und Freude,
die wir erfahren
durften.

Danksagung

Die überaus große Anteilnahme beim Heimgang unseres Verstorbenen

Eugen Merk

hat uns Ihre Wertschätzung gezeigt.

Besonders herzlichen Dank
– Herrn Vikar Manter für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
– Seniorenhaus Katharina in Stetten für die fürsorgliche Pflege
– Praxis Dr. Hamann, Mühlhausen-Ehingen, für die ärztliche Betreuung
– Bestattungsinstitut Seidler, Engen, für die angenehme Begleitung und Unterstützung

allen, die ihre Anteilnahme und ihr Mitgefühl auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Mühlhausen-Ehingen, im Juni 2014

Im Namen aller Angehörigen
Erich & Helmut Merk

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an
das Pflegezentrum St. Verena und Pro Human für die liebevolle Pflege,
Frau Dr. Vanscheidt für die jahrelange ärztliche Betreuung,
die Georg-Fischer AG für den ehrenden Nachruf und die Blumenspende,
das Bestattungsinstitut Bernhard Ruf,
Herrn Pfarrer Herbstritt für die würdige Gestaltung der Trauerfeier,
Frau Anastasia Eret für die ergreifende, gesangliche Begleitung.

Anneliese Banholzer

Arlen, im Juni 2014

Im Namen aller Angehörigen
Carola Fischer

DER
LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM

WOCHENBLATT

DANKSAGUNG

*Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.*

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

Emil Schopper

sagen wir auf diesem Wege herzlichen Dank.

Besonderer Dank

- Herrn Pfarrer Böhler für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- der Gemeinschaftspraxis Dr. Kästner & Dr. Michel für die jahrelange ärztliche Betreuung
- dem Musikverein Randegg und dem VfB Randegg für ihre Anteilnahme und den ehrenden Nachruf
- den Schiedsrichterkameraden für ihr Mitgefühl

Randegg, im Juni 2014

Im Namen aller Angehörigen
Gerlinde Schopper

Danksagung

Mit einem herzlichen Vergelt's Gott danken wir allen, die unseren Bruder

Engelbert Schroff

† 04.06.2014

auf seinem letzten Weg begleitet haben.

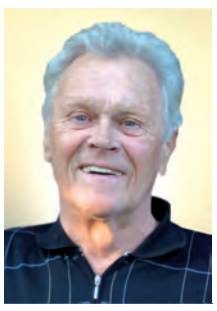
Herzlichen Dank für alle Zeichen der Verbundenheit und Wertschätzung.

Aach, im Juni 2014

Die Geschwister
Barbara, Ekkehard, Gisela, Maria
mit Familien

Statt Karten

DANKSAGUNG



Frank Hellwig

* 19. November 1935
† 27. Mai 2014

Es ist schwer,
einen geliebten Menschen zu verlieren.
Es ist wohltuend,
so viel Anteilnahme zu erhalten.

Wir möchten uns hiermit bei allen bedanken, die ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

Im Namen aller Angehörigen
Trauerfamilien Hellwig, Riester und Lüthy

Gottmadingen, im Juni 2014

*Und immer sind da Spuren deines Lebens,
Bilder, Augenblicke und Gefühle,
die uns an dich erinnern
und uns glauben lassen,
dass du bei uns bist.*

Ein gutes Herz hat viel zu früh aufgehört zu schlagen.
Wir vermissen dich sehr.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von

Maria Freiheit

geb. Blaj

* 07.08.1939 † 18.06.2014

Für die uns entgegengebrachte Anteilnahme sagen wir herzlichen Dank.

In tiefer Liebe
Dein Ehemann Johann
Deine Töchter Anna-Maria Freiheit und Helga Bura
Deine Schwiegersöhne Peter und Mircea
Dein Enkel Alexander und Claudia mit David und Miriam
Dein Enkel Edgar und Katja mit Emil
Dein Enkel Michael
Deine Enkelinnen Helga und Lisa
sowie alle Anverwandten

Staus ab 7. Juli in Singen

Singen (swb). Ab Montag, 7. Juli, beginnen noch einmal Kanalerneuerungsarbeiten von der Kreuzenstein- bis zur Friedinger Straße. Der Kanal – und teilweise die Wasser- und Gasleitung – werden erneuert. Die Friedinger Straße erhält in einem Bereich neue Geh- und Radwege.

Für die Bauarbeiten müssen nacheinander die Ekkehardstraße und die Freiheit-/Radolfzeller Straße auf Höhe der Ringstraße für mehrere Wochen gesperrt werden. Die Ekkehardstraße ist vom 7. Juli bis voraussichtlich 8. August gesperrt. Die Umleitung wird ausgeschildert und erfolgt ab Ringstraße nach Süden über die Kreuzenstein- bis zur Bahnhofstraße.

Sobald die Ekkehardstraße wieder freigegeben ist, wird die Radolfzeller Straße gesperrt – voraussichtlich vom 11. August bis 12. September, damit zum Schulbeginn alle Buslinien ungehindert fahren können. Ortskundige sollten die Befahrung der Strecke während der Tiefbauarbeiten vermeiden.

Abschiebedrama in der Gems

Singen (of). Die Theatergruppe des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums Singen »tAKTlos« feierte am Dienstagabend mit »Deportation Cast« von Björn Bicker in der Singener Gems Premiere. Weitere Aufführungstermine sind am Mittwoch, 25. Juni, Samstag, 28. Juni, und Sonntag, 29. Juni, jeweils um 19.30 Uhr in der Gems. Karten im Vorverkauf gibt es entweder im Kulturzentrum Gems oder bei der Buchhandlung Lesefutter.

»Es war um vier Uhr in der Früh. Polizei. Mit Waffen. Sie hatten eine halbe Stunde Zeit, ihre Sachen einzupacken. Wie Schwerverbrecher«, so beschreibt Bruno die Nacht, als seine Freundin Elvira und ihre Familie in den Kosovo abgeschoben wurden.

Dort sammelt ihr Vater Dosen auf dem Müll, um Geld für die Familie zu verdienen. Elviras traumatisiertem Bruder Egzon gehen derweil die Medikamente aus.

Als Bruno erfährt, dass sein Vater selbst schon Abschiebungsflugzeuge geflogen hat, eskaliert die Situation.

Rennen unterm Hohentwiel

Singen (swb). Auf dem kleinen Alemannenring im Singener Römerziel, beim RCSF Singen e.V., gehen am Samstag, 28., und Sonntag, 29. Juni, ferngesteuerte Elektro-Minicars im Tourenwagenformat an den Start. Die letzten Rennen auf dem Rennareal unterm Hohentwiel standen im Zeichen der Elektro-Offroader. Nun wechselt die Kulisse und die Tourenwagen gehen auf dem permanenten Glattbahn-Parcours des RCSF Singen e.V. an den Start. Gefahren werden die Vorläufe zur Deutschen Meisterschaft und Wertungsrennen für den Baden-Württemberg-Cup der ferngesteuerten Elektro-Minicars in den unterschiedlichsten Kategorien. Von morgens bis abends finden am Samstag Trainings- und Qualifikationsläufe statt. Der Sonntag wird ab 9 Uhr mit weiteren Qualifikationsläufen eröffnet. Wer dann Trophäen und Punkte mit nach Hause nimmt, zeigt sich ab 13 Uhr. Dann heißt es »Start frei« für die Finalläufe. Gegen 16 Uhr endet die Veranstaltung mit der Siegerehrung. Ein kurzer Familienausflug zu einer der schönsten Rennstrecken im Maßstab 1:10 in Deutschland wird durch spannende Rennen, Kurvenduelle und Kopf-an-Kopf-Rennen sowie einer hervorragenden Bewirtung belohnt. Ein kurzweiliges und spannendes Abenteuer bietet sich für Jung und Alt zu einem interessanten Wochenendtrip an. Mehr Informationen unter www.rcsf-singen.de.

Fast kein Unterschied zu den »Großen«. Auf der Rennstrecke des RCSF geht es am Wochenende rund. swb-Bild: RCSF Singen

Charity-Turnier in Steißlingen

Steißlingen (swb). Bei idealem Golfwetter trafen sich am Sonntag 82 Golfer zum 4. Charity-Golfturnier, welches 2011 von Ruedi Hablützel initiiert wurde. Die Spieler kamen von weit her, um zu Gunsten der Krebsliga Schaffhausen zu golfen. Die Krebsliga Schaffhausen betreut auch Patienten aus dem grenznahen Deutschland. Die Unterstützung von Krebsbetroffenen hört nicht an der Landesgrenze auf, sondern ist grenzüberschreitend. So auch dieser Charity-Anlass, an dem sich Golfer unterschiedlicher Nationalitäten gemeinsam für eine gute Sache eingesetzt haben. Die Organisation des Anlasses durch den Golfclub Steißlingen war ausgezeichnet. Dank dem Hauptsponsor, Juwelier Ehniss aus Konstanz, konnten den Siegern tolle Preise übergeben werden. Bereits jetzt versicherte Peter Ehniss, dass er auch nächstes Jahr wieder als Hauptsponsor beim Krebsliga-Golfturnier dabei sein wird. Die Krebsliga erhielt so 3.100 Euro für die Unterstützung von Krebsbetroffenen.

Durch das Küchenfenster

Singen (swb). Ein unbekannter Täter verschaffte sich am Montag in der Zeit von 1.45 Uhr bis etwa 10.30 Uhr über ein zum Hinterhof gelegenes Küchenfenster Zutritt zu einem Bistro in der Worblinger Straße. Offensichtlich auf der Suche nach Bargeld durchsuchte der Täter zunächst mehrere im Gastraum befindliche Behältnisse und brach danach drei Spielautomaten und einen Zigarettenautomaten auf. Der Sachschaden an den Automaten wird auf etwa 10.000 Euro geschätzt.

Schlägerei in Bar

Radolfzell (swb). In Streit geraten waren Dienstagnacht gegen 2.30 Uhr zwei Männer auf ihrem Heimweg von einer Bar. Im weiteren Verlauf kam es zu wechselseitigen körperlichen Auseinandersetzungen der beiden Alkoholisierten.

Eine Versorgung der Verletzungen lehnten die Kontrahenten ab.

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Viel zu entdecken!

Rösterei / Tagescafé / Feinkost

Herzlich willkommen in der Ziegelei, etwas außerhalb von R'zell. Hier finden Sie unser GenussReich. Es duftet nach frisch geröstetem Kaffee und hausgebackenem Kuchen, süßen Sünden und allerlei Feinem.

GenussReich, Ziegelei 7, T. 07732/979-242

Ein Besuch lohnt sich!

Ab sofort frische Pfifferlinge

Genießen Sie ab sofort in unserem gemütlichen Restaurant oder auf unserer sonnigen Gartenterrasse frische Pfifferlinge in allen Variationen und unsere Pfannkuchen-Spezialitäten. **Hotel Restaurant Schinderhannes, Steißlingen, Tel. 07738 / 93900**

Viel zu entdecken!

Gastronomie & Catering

Bei uns finden Sie die richtige Location mit Terrasse für Ihre Feierlichkeiten bis 120 Personen, keine Raummiete, aber auch als Partyservice. **ESSZIMMER, Industriepark 322, Gottmadingen, Tel. 07731/203960, Web: ess-zimmer-web.de**

Ein Gruß aus der Küche!

Il Cavallino Due

Sie werden mit frischer, kreativer Küche verwöhnt. Familienangebot: z.B. 3 Gerichte nach Wahl ab 14,– €. Lieferservice und Abholung möglich. Öffnungszeiten: 11–14.30 und 17-23 Uhr. **Herrenlandstr. 50, 78315 Radolfzell, Tel. 07732 - 988235**

Ein Besuch lohnt sich!

Das besondere Fußball-Ereignis

Sie sind Fußball-Fan und wollen die WM-Spiele nicht alleine schauen? Dann dürfen Sie sich unser Public Viewing am See nicht entgehen lassen! **Seebar am Konzertsegel, Karl-Wolf-Str. 1, 78315 Radolfzell, Tel. 07732 / 943 088, www.seebar-radolfzell.de**

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Ihre Anzeigenberaterin für SINGEN

Johanna Bahr

SIE ERREICHEN MICH UNTER:

Telefon: 07731/8800-75
j.bahr@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

Ein Besuch lohnt sich!

Das etwas andere XXL-Restaurant

mit leckeren Fisch- und Fleischspezialitäten, Monsterschnitzel, 1 m Currywurst, 1 kg Rumpsteak, mit leckeren hausgemachten Beilagen und frischen Salaten.

Restaurant Seeteufele, Tel. 07773/3379768, www.seeteufele.de

Hier können sie inserieren!

WWW.WOCHENBLATT.NET/SITZPLATZ

Il Cavallino Due, Radolfzell, verlost drei Gutscheine im Wert von je 20,– € für ein feines Essen in seinem Restaurant.

Wer am Samstag, den 28. 6. 2014 zwischen 12.00 Uhr und 21.00 Uhr auf **www.wochenblatt/sitzplatz.net** unter (wb bewegt) am Gewinnspiel teilnimmt, kann mit etwas Glück einen der drei Gutscheine gewinnen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, ebenso eine Barauszahlung. Wenn es mehr Teilnehmer als Gewinne gibt, entscheidet das Los.

Im Zusammenhang mit dem Bau eines neuen Kreisverkehrs auf Höhe der bisherigen Zufahrt zum Steißlinger Industriegebiet Hard-Süd muss die L223 vom 30. Juni an für etwa 3 Wochen voll gesperrt werden, das wurde am Montag im Gemeinderat bekannt gegeben. Der neue Kreisverkehr dient zur Anbindung des neuen Industriegebietes »Vor Eichen«. Die Umleitung erfolgt über das Industriegebiet Hard-Süd. swb-Bild: le

Autorad in Vorgarten

Polizei sucht nach Besitzer

Singen (swb). – Zunächst unerklärlich war die Herkunft eines Rades, das am Montagvormittag gegen 9.45 Uhr gegen die Hauswand eines Wohngebäudes in der Straße »Im Vogelplatz«, im Singener Ortsteil Überlingen am Ried geprallt war und anschließend eine Deko-Figur im Garten des Hauses beschädigte. Eine Nachbarin hatte nur das Rad im Bereich der Garage rollen sehen und wenig später einen Mann beobachtet, der mit dem Rad unter dem Arm wegging. Wie sich im Nachhinein herausstellte, muss sich von einem Fahrzeug auf der K 6158 in Höhe der Zufahrt zum Neubaugebiet »Im Vogelplatz« ein Rad selbstständig gemacht haben. Dieses wurde über die dortige Sicht- und Lärmschutzwand geschleudert und schlug anschließend auf dem Dach der Garage auf, ehe das Rad schließlich gegen die Deko-Figur im Garten prallte. Der Aufprall war so stark, dass in der Wohnung Bilder von der Wand fielen. Personen, die den Vorfall beobachtet haben oder Hinweise zur Herkunft des Rades oder zur Identität des Mannes geben können, werden gebeten, sich mit der Polizei Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/917036, in Verbindung zu setzen.

Durch den Eiszeitpark

Engen (swb). Am Mittwoch, 2. Juli, findet um 18 Uhr eine öffentliche Führung im Eiszeitpark Engen statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Fragen werden vom Kulturamt, Telefon 07733/502211 oder MDurner@engen.de, beantwortet. Dr. Marion Sillmann berichtet über die Eiszeitjäger im Brudertal, über die Ausgrabungen am Petersfels sowie die Entstehung des Eiszeitparks. Treffpunkt ist am Petersfels.

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | ETC.

TERMINE

Schweizer Feiertag Stockach - **Grand Prix Sieger** trifft **Chartbreaker**

Die Zillertaler Haderlumpen
Freitag 27. Juni 2014
Wahre Liebe und Herzblut für die Musik, das sind die Haderlumpen – vielfach mit Gold ausgezeichnet und **Sieger im Grand Prix der Volksmusik**. Außerdem mit im Programm: Die überregional bekannten **Original Wurmlinger Hirschbuben**.
Einlass 19:00 Uhr | Beginn: 20:30 Uhr
Vorverkauf: 12,00 €
Abendkasse: 15,00 €

Partynacht mit CRASH
Samstag 28. Juni 2014
Nach dem „Aus" für das Konzert mit Glasperlenspiel ist es dem Narrengericht gelungen, die **Partyband** vom letzten Jahr kurzfristig zu verpflichten: **CRASH!**
Eine klasse Auswahl an **Partysongs und große Show-Momente,** das ist es, was CRASH ausmacht!
Einlass 19:00 Uhr | Beginn: 20:30 Uhr
Nur Abendkasse 7,00 €

Samstag im Festzelt
Das Finale des Bandcontests Stockach Sounds 2014
Samstag in der Altstadt
Großes Straßenfest – Musik, Bewirtung und Straßenmarkt
Sonntag im Festzelt
Frühschoppen und Bezirksmusikfest
Mit freundlicher Unterstützung der Volksbank Überlingen

Rothaus · SÜDKURIER · bk Baukonzepte Jochen Blumer · Graf Hardenberg

60 JAHRE
Baugenossenschaft HEGAU eG
Alpenstraße 17, D-78224 Singen, Tel. 07731 9354-11, www.hegau.com

Einladung

Wir laden die Vertreter und Ersatzvertreter unserer Genossenschaft hiermit herzlich zu der am **Donnerstag, 3. Juli 2014, um 19.00 Uhr, im kleinen Saal der Stadthalle Singen, Hohgarten 4,** stattfindenden

24. ordentlichen Vertreterversammlung

ein.

Tagesordnung
1. Bericht des Vorstandes über das Geschäftsjahr 2013 und Vorlage des Jahresabschlusses zum 31.12.2013
2. Bericht des Aufsichtsrates zum Geschäftsjahr 2013
3. a) Bericht des Aufsichtsrates über die gesetzliche Prüfung des Geschäftsjahres 2013
   Beschlussfassung über:
   b) Genehmigung des Jahresabschlusses 2013
   c) Verwendung des Reingewinnes 2013
4. Beschlussfassung über die Entlastung
   a) des Vorstandes
   b) des Aufsichtsrates
5. Wahlen zum Aufsichtsrat
6. Satzungsänderungen
   §§ 5, 34
   Die Satzungsänderungen liegen als Synopse ab sofort bis zum 03. Juli 2014, zu den üblichen Geschäftszeiten in den Geschäftsräumen der Baugenossenschaft HEGAU eG, Alpenstraße 17, zur Einsicht aus.
7. Änderung der Wahlordnung
   §§ 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12
   Die Änderungen der Wahlordnung liegen als Synopse ab sofort bis zum 03. Juli 2014, zu den üblichen Geschäftszeiten in den Geschäftsräumen der Baugenossenschaft HEGAU eG, Alpenstraße 17, zur Einsicht aus.
8. Wahl des Wahlausschusses für die Vertreterversammlung
9. Ehrungen
   a) 25-jährige Mitgliedschaft
   b) 50-jährige Mitgliedschaft
10. Verschiedenes
    Anträge gemäß § 32 Abs. 4 der Satzung

Jahresabschluss und Geschäftsbericht liegen ab 26. Juni 2014 in der Geschäftsstelle Singen zur Einsicht aus.

Auch unsere Mitglieder laden wir zur 24. ordentlichen Vertreterversammlung herzlich ein - stimmberechtigt sind jedoch lediglich die gewählten Vertreter und Ersatzvertreter.

Mit genossenschaftlichem Gruß
Erich Heiß
Vorsitzender des Aufsichtsrates

Im Anschluss:

Erleben Sie eine unvergleichbare Asklepion-Hypnose-Show mit Manfred Hartmann, bekannt aus Funk- und Fernsehen. Eine Reihe faszinierender Entdeckungen wartet auf Sie!

– Anzeige –

Bauch-weg-Aktion

50 Frauen haben jetzt die Gelegenheit, innerhalb von 4 Wochen ihren Bauch zu straffen und schnell sichtbare Erfolge zu erzielen.

Ingrid (50) hat bereits ihre Traumfigur erreicht durch das gezielte Mrs.Sporty-Training und das Ernährungskonzept.
„Ich bin heute 23 Kilo leichter und gefühlte 10 Jahre jünger. 4 Jahre Frust beim Shoppen in Größe 44 und immer aus der Puste sein sind Geschichte. Das Shoppen in meiner neuen Kleidergröße ist richtig aufregend. Und dem Sport sei Dank ist meine Haut trotz Abnehmen straff geblieben.
Ich habe so viel ausprobiert, Fahrradfahren, Schwimmen und verschiedene Fitnesskonzepte. Immer fehlte schon nach kurzer Zeit die Motivation – bis ich zu Mrs.Sporty kam."

Ein flacher Bauch macht zufrieden und verleiht Selbstbewusst- sein.
Mrs.Sporty verbindet in seinem Konzept Bewegung und Ernährung. So wird dem störenden Bauchfett gleich von zwei Seiten der Kampf angesagt: Sie erhalten eine persönliche Betreuung und lernen, durch welche Trainingseinheiten Bauchfett reduziert wird und wie der Bauch langfristig gestrafft wird.
So einfach geht's:
Während des 4-wöchigen Programms trainieren Sie mit anderen Teilnehmerinnen bei Mrs.Sporty.
Sie müssen keine „sportliche Vergangenheit" haben. Einzige Bedingung ist, dass Sie 4 Wochen lang 2–3 Mal pro Woche 30 Minuten Zeit investieren möchten.

Das Mrs.Sporty-Team freut sich auf Sie!

Was ist Ihr Ziel? Starten Sie jetzt!

Kommen Sie einfach zu einer unserer Informationsveranstaltungen.

➔ **Mi., 02.07.2014, 13:30**
➔ **Do., 03.07.2014, 20:00**

Melden Sie sich gleich an:

Mrs.Sporty Singen
☎ 07731-907320
Mrs.Sporty Radolfzell
☎ 07732-8237510

Mrs.Sporty Singen
Ekkehardstr. 34
78224 Singen
Tel. 07731-907320

Mrs.Sporty Radolfzell
Böhringerstr. 44
78315 Radolfzell
Tel.: 07732-8237510
www.mrssporty.de/club107

Mrs.Sporty
Ihr persönlicher Sportclub

DO 26.06.

KINO

SINGEN

Cineplex: Das Kino bleibt wegen des WM-Spiels Deutschland gegen USA geschlossen.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt, 20.00 Uhr: »Die Legende vom heiligen Trinker«, Gastspiel; www.theaterkonstanz.de.

Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Das Spiel ist aus«, www.theaterkonstanz.de.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die Perle Anna«, Lustspiel von Marc Camoletti; Karten: 07731/64646.

SONSTIGES

SINGEN

Gems, 18.00 Uhr: »USA - Deutschland«, Fußball-Übertragung auf der großen Kinoleinwand.

FR 27.06.

KINO

SINGEN

Cineplex: A Million Ways to die in the West: 20.30, 23.15 Uhr. Bad Neighbors: 18.00, 20.15, 23.00 Uhr. Brick Mansions: 20.30, 23.15 Uhr. Cuban Fury - Echte Männer tanzen: 18.15 Uhr. Das Schicksal ist ein mieser V erräter: 17.20, 20.15 Uhr. Die Schadenfreundinnen: 19.45 Uhr. Edge Of Tomorrow, 3D: 22.30 Uhr. Einmal Hans mit scharfer Soße: 18.15 Uhr. Mädelsabend: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Otto ist ein Nashorn: 16.15 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 16.15 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee, 3D: 16.00 Uhr. Urlaubsreif: 17.00 Uhr. X-Men: Zukunft ist Vergangenheit, 3D: 19.45 Uhr.

KLASSIK

REICHENAU

Klosterhof, 20.00 Uhr: »Sommerklänge im Klosterhof«, Insel Klassik, »Russisches Festival« mit Südwestdeutscher Philharmonie Konstanz; bei schlechter Witterung im Münster St. Maria und Markus. Karten: 07534/9207-0.

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: »Jazz-Club-Konzert«, mit Klaus Heidenreich; Reserv.: 07731/66557.

THEATER

KONSTANZ

Münsterplatz, 19.00 Uhr: »Konstanz am Meer«, Premiere.

Spiegelhalle, 19.30 Uhr :»Das Spiel ist aus«, www.theaterkonstanz.de.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die Perle Anna«, Lustspiel von Marc Camoletti; Karten: 07731/64646.

SA 28.06.

KINO

SINGEN

Cineplex: A Million Ways to die in the West: 20.30, 23.15 Uhr. Bad Neighbors: 18.00, 20.15, 23.00 Uhr. Brick Mansions: 20.30, 23.15 Uhr. Cuban Fury - Echte Männer tanzen: 18.15 Uhr. Das magische Haus: 14.00 Uhr. Das Schicksal ist ein mieser Verräter: 14.15, 17.20, 20.15 Uhr. Die Schadenfreundinnen: 19.45 Uhr. Edge Of Tomorrow, 3D: 19.45, 22.30 Uhr. Einmal Hans mit scharfer Soße: 18.15 Uhr. Mädelsabend: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Otto ist ein Nashorn: 16.15 Uhr. Rio 2 - Dschungelfieber: 14.40 Uhr. The Lego Movie: 14.40 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 14.00, 16.15 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee, 3D: 14.00, 16.00 Uhr. Urlaubsreif: 17.00 Uhr. X-Men: Zukunft ist Vergangenheit, 3D: 22.30 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

REICHENAU

Klosterhof, 20.00 Uhr: »SWR Big Band feat. Joo Kraus«, Public Jazz re: Lounge; Bigband-Jazz mit Hip Hop, Rap, Soul und Funk; bei schlechtem Wetter in der Inselhalle; Karten: 07534/9207-0.

Klosterhof, 20.00 Uhr: »SWR Big-Band feat. Joo Kraus«, Public Jazz re: Lounge; Karten: 07534/9207-0.

VOLKSMUSIK

TUTTLINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: Mnozil Brass - »Happy Birthday«, virtuoses, schräges Bläserseptett aus Wien; Karten: 07461/910996.

THEATER

KONSTANZ

Münsterplatz, 19.00 Uhr: »Konstanz am Meer«.

Spiegelhalle, 20.00 Uhr :»Das Spiel ist aus«, www.theaterkonstanz.de.

Werkstatt, 20.00 Uhr: »Der Kontrabaß, www.theaterkonstanz.de.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die Perle Anna«, Lustspiel von Marc Camoletti; Karten: 07731/64646.

Gems, 19.30 Uhr: »Deportation Cast«, von Björn Bicker, gespielt von »tACTlos«; Reserv.: 07731/66557.

SO 29.06.

KINO

SINGEN

Cineplex: A Million Ways to die in the W est: 20.30 Uhr . Bad Neighbors: 18.00, 20.15 Uhr . Brick Mansions: 20.30 Uhr . Cuban Fury - Echte Männer tanzen: 18.15 Uhr . Das magische Haus: 14.00 Uhr. Das Schicksal ist ein mieser Verräter: 14.15, 17.20, 20.15 Uhr. Die Schadenfreundinnen: 19.45 Uhr. Einmal Hans mit scharfer Soße: 18.15 Uhr . Mädelsabend: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Otto ist ein Nashorn: 16.15 Uhr. Rio 2 - Dschungelfieber: 14.40 Uhr . The Lego Movie: 14.40 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 14.00, 16.15 Uhr . Tinkerbell und die Piratenfee, 3D: 14.00, 16.00 Uhr . Urlaubsreif: 17.00 Uhr. X-Men: Zukunft ist Vergangenheit, 3D: 19.45 Uhr.

THEATER

SINGEN

Gems, 19.30 Uhr: »Deportation Cast«, von Björn Bicker, gespielt von »tACTlos«; Reserv.: 07731/66557.

SONSTIGES

BÜSINGEN

Bürgerhaus, 11.00 Uhr: »Carlo Domeniconi«, Bilder-Objekte-Druckgrafik; Vernissage.

KONSTANZ

Münsterplatz, 20.00 Uhr: »Comedian Harmonists«, Gastspiel.

Lidl-Reisen

JETZT BUCHEN www.lidl-reisen.de

Unsere Top-Reise der Woche!

Traumurlaub in der tiroler Bergwelt!

Eigenanreise, 3 Nächte,
Hotel Sonnleit'n ★★★★, Halbpension

pro Person ab 159.-

Inkl. Super Sommer Card*!

Inklusive €10.- Gutschein¹ pro Buchung bei lidl-fotos.de

Ihre Inklusivleistungen:

- 3 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel im Doppelzimmer Komfort
- 3x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 3x 5-Gang-Wahlmenü am Abend
- Super Sommer Card*
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

97% Weiterempfehlung Stand 16. Juni 2014 HolidayCheck.de

Urlaubsort: Der kleine Ort Ladis liegt inmitten der bekannten Urlaubsregion Serfaus-Fiss-Ladis auf einem Sonnenplateau hoch über dem Tiroler Inntal.

Hotelbeschreibung: Das Hotel befindet sich direkt neben der Talstation der Sonnenbahn Ladis-Fiss in sonniger Hanglage mit Blick auf die umliegende Bergwelt. Das Ortszentrum ist nur ca. 500 m entfernt. Das Haus verfügt über Rezeption, Lift, Restaurant, Bar, Wellnessbereich sowie Sonnenterrasse.

Zimmerbeschreibung: Die **Doppelzimmer Komfort** (Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 2 Kinder) verfügen über Bad oder Dusche/WC, TV und Balkon oder Terrasse. Die **Einzelzimmer** sind bei ähnlicher Ausstattung etwas kleiner.

***Super Sommer Card:** Sie erhalten zahlreiche Leistungen z. B. kostenlose Nutzung der Bergahnen in Serfaus-Fiss-Ladis, Wanderbus zwischen Serfaus, Fiss und Ladis u. v. m. (Leistungen und Öffnungszeiten unter Vorbehalt).

Kinderermäßigung: Bei Unterbringung im Doppelzimmer Komfort mit 2 Vollzahlern erhalten 1–2 Kinder bis 6 Jahre 100 %, von 7–12 Jahren 50 % und von 13–16 Jahren 30 % Ermäßigung.

Wellness: Ohne Gebühr: Wellnessbereich mit Sauna, Dampfbad, Infrarotkabine, Erlebnisduschen, Ruheräumen sowie Vitaminbar. **Gegen Gebühr:** Massagen.

PREISE & TERMINE 2014 IN €/PERSON IM DZ KOMFORT

Termine	Preise		
Anreise	Donnerstag	Sonntag	
Aufenthalt	3 Nächte	4 Nächte	7 Nächte
07.09.–09.10.	159.-	199.-	359.-
10.07.–04.09.	179.-	219.-	379.-

Bestellnummer: A65G01-54

Wunschleistungen pro Person/Nacht: Zuschlag Einzelzimmer: € 13.- **Zusatzkosten pro Person/Tag (zahlbar vor Ort):** Kurtaxe: ca. € 2.60; Kinderbett: € 5.-; Haustiere erlaubt (ohne Futter, Voranmeldung erforderlich): ca. € 8.-

Veranstalter der Reise Tour Direkt.

JETZT BUCHEN! Im Internet unter www.lidl-reisen.de oder anrufen: 069 899 1 45 80

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00–22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20–30 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.

[1] zzgl. Versandkosten

MAKER WORLD

Das Event rund ums Machen, Tüfteln und Gestalten

28.–29. Juni 2014
Messe Friedrichshafen

Parallel zur HAM RADIO

3D DRUCK
UPCYCLING
ELEKTRONIK
ROBOTING
CASE MODDING
DESIGN
DIY MIT VIELEN WORKSHOPS

www.maker-world.de

Unser Sommerangebot
Bei Kauf eines neuen Reisemobiles aus unserer Ausstellung schenken wir Ihnen einen
Zubehörgutschein von 1.000,-€ *
Beim Kauf eines Caravan 500,-€ *
Gilt nicht für bereits reduzierte Fahrzeuge.
Die Aktion läuft bis 07.07.2014

Sommerfest
28. & 29.
Juni 2014

Die Highlights

- Vorstellung der neuen Modelle 2014
- Aktuelle Finanzierungsangebote mit 2,55 % eff. Jahreszins
- Top gepflegte Mietflotte
- Große Auswahl an jungen Gebrauchten
- Rabatt - Würfel: bis 12 % auf alle Artikel im Movera Zubehörshop (Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, nur solange Vorrat reicht).
- Bewirtung
- Glücksrad mit super Gewinnen

bürstner finanz

MOVERA

CARAMOBIL® Stockach

Großes Gewinnspiel
mit vielen attraktiven Preisen!

TERMINE
KW 26
Sa., 28.6.–13.7. ab 11 Uhr tägl. Brasilzelt
Si.-Süd (neues Autohaus Bach Toyota), Fußball & Kunst

Landgasthaus Bohl

König Ludwig Dunkel – Edles bayerisches Traditionsbier – vom Fass

Vom 23.06.2014 bis 04.07.2014 haben wir geschlossen!

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

Flohmarkt
Sa. 28.06. Singen, Glas Steidle, Pfaffenhäule, 9 - 16 h.
Für alle ohne Anmeldung!

Veranstalter: Seelentiefe – Tina Dietrich, Myriel Ananda Meerle, MyAnaMee – Das göttliche Wss, www.Seelentiefe.net

29. 06. 2014
10.30 bis mind. 21 Uhr

Seelentiefe, Tina Dietrich, Hof Pfaffwiesen 1a, 78247 Hilzingen-Weiterdingen

PROGRAMM: Beginn 10.30 Uhr

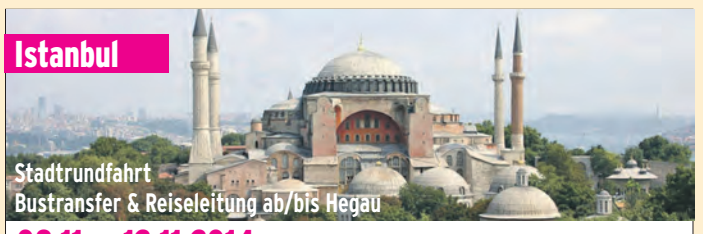
11.30 – 12.30 Uhr/14.30 – 15.30 Uhr/ 17.30 – 18.30 Uhr
VORTAG zur HERZÖFFNUNG sowie HEIL- & HERZÖFFNUNGSMEDITATION

Für die Kinder wird draußen, während die Erwachsenen bei der Meditation sind, gesorgt.
KINDERPROGRAMM über den Tag verteilt: Elfen & Co. – Märchen, Spiel und Tanz
(Eltern haften für ihre Kinder und Tiere während der Veranstaltung selbst)

16 Uhr – 17 Uhr/19 Uhr – 21 Uhr MANTRA-SINGEN
Helisamer Gesang und Musik, welche(r) die Herzen öffnet und Frieden, Liebe und Freude einkehren lässt.

Für genaue INFOS und ANMELDUNGEN bitte anrufen: Telefon: 07739/926600 oder mailen: Seelentiefe@gmx.net
ANFAHRT siehe: www.Seelentiefe.net

Riesen-Flohmarkt
Sa. 28.06.2014, 9 - 16 Uhr, Singen, Parkplatz Hallenbad, Waldeckstr. 4
Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfd m 8,- €
Info: Tel. 0 71 29/92 22 92 · www.geros-flohmarkt.de



08.11. - 12.11.2014
Reisepreis pro Person im DZ mit ÜF € 495,- | EZ-Zuschlag € 95,-

GROWE Reisen
Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 64 44
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

Spiegelhalle, Foyer, 20.00 Uhr: »Bodenfee und W ellenzwerg«, www.theaterkonstanz.de.

RADOLFZELL
Konzertsegel, Seepromenade, 17.00 Uhr: »Promenadenkonzert«, mit dem Jugendblasorchester (bei guter Witterung), Eintritt frei.

SCHAFFHAUSEN - CH
Forum vebikus, 15.00 Uhr: »Noise Table«, Klangperformance mit Roland Bucher im Rahmen der Ausstellung.

MO 30.06.

KINO

SINGEN
Cineplex: A Million Ways to die in the West: 18.45 Uhr . Bad Neighbors: 19.15 Uhr . Das Schicksal ist ein mieser Verräter: 16.00, 18.45 Uhr. Die Schadenfreundinnen: 19.00 Uhr. Edge Of Tomorrow, 3D: 18.45 Uhr . Mädelsabend: 17.00, 19.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 16.15, 19.15 Uhr. Otto ist ein Nashorn: 16.15 Uhr . Tinkerbell und die Piratenfee: 16.15 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee, 3D: 16.00 Uhr. Urlaubsreif: 16.30 Uhr. V+ Sneak Preview: 19.00 Uhr.

DI 01.07.

KINO

SINGEN
Cineplex: A Million Ways to die in the West: 20.30 Uhr . Bad Neighbors: 18.00, 20.15 Uhr. Brick Mansions: 20.30 Uhr. Cuban Fury - Echte Männer tanzen: 18.15 Uhr. Das Schicksal ist ein mieser Verräter: 17.20, 20.15 Uhr. Die Schadenfreundinnen: 19.45 Uhr . Einmal Hans mit scharfer Soße: 18.15 Uhr. Mädelsabend: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Otto ist ein Nashorn: 16.15 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 16.15 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee, 3D: 16.00 Uhr. Urlaubsreif: 17.00 Uhr. X-Men: Zukunft ist Vergangenheit, 3D: 19.45 Uhr.
Gemskino: Spuren: 20.00 Uhr.

THEATER

KONSTANZ
Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Das Spiel ist aus«, www .theaterkonstanz.de.
Münsterplatz, 19.00 Uhr: »Konstanz am Meer«, www.theaterkonstanz.de.

MI 02.07.

KINO

SINGEN
Cineplex: A Million Ways to die in the West: 20.30 Uhr . Bad Neighbors: 18.00, 20.15 Uhr. Das Schicksal ist ein mieser Verräter: 17.20, 20.15 Uhr. Die Schadenfreundinnen: 19.45 Uhr. Edge Of Tomorrow, 3D: 19.45 Uhr. Einmal Hans mit scharfer Soße: 18.15 Uhr. Mädelsabend: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee: 17.00 Uhr. Maleficent - Die dunkle Fee, 3D: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Otto ist ein Nashorn: 16.15 Uhr. Tammy: 20.00 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee: 16.15 Uhr. Tinkerbell und die Piratenfee, 3D: 16.00 Uhr . Urlaubsreif: 17.00 Uhr.
Gemskino: Spuren: 20.00 Uhr.

VORTRÄGE

KONSTANZ
Rosgartenmuseum, 19.00 Uhr: »Seltsames und selten Gezeigtes aus der Sammlung der W essenberg-Galerie«, Dr. Barbara Stark, Leiterin der Städt. W essenberg-Galerie; Anmeldung: 07531/900-913.

SONSTIGES

KONSTANZ
Spiegelhalle, Foyer, 19.00 Uhr: »Hall of Fame - Sommerjam«, www.theaterkonstanz.de.
Werkstatt, 20.00 Uhr: »Internationales Autorenlabor«, mit Neil La-Bute, www.theaterkonstanz.de.
Münsterplatz, 19.00 Uhr: »Jim Morrison - die Doors Legende«, www.theaterkonstanz.de.

RADOLFZELL
Konzertsegel, Seepromenade, 20.00 Uhr: »Promenadenkonzert«, mit dem MV Markelfingen (bei guter Witterung), Eintritt frei.

AUSSTELLUNGEN

BREGENZ - A
Kunsthaus, »Maria Eichhorn«, bis 6. Juli, www .kunsthaus-bregenz.at. Öffnungszeiten: Di-So: 10-18 Uhr, Do: 10-21 Uhr.
Kunsthaus, KUB Arena, »Sung Hwan Kim«, bis 6. Juli, www.kunsthaus-bregenz.at. Öffnungszeiten: Di-So: 10-18 Uhr , Do: 10-21 Uhr.

BÜSINGEN
Bürgerhaus, »Carlo Domeniconi«, von 30. Juni bis 20. Sept., Bilder-Objekte-Druckgrafik. Öffnungszeiten: Mo/Di/Mi/Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-18 Uhr u.n.V . Tel. 0041(0)52-5334258.

ENGEN
Städt. Museum Engen + Galerie, »Paul Schad Rossa (1862-1916) - Die Wiederentdeckung eines Symbolisten«, bis 6. Juli, Sonderausstellung. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr , Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.
»Geschichte Engens, Sakrale Kunst, Archäologische Abteilung«, bis 30. Dez., Dauerausstellung. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

GAIENHOFEN
Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Günter Schöllkopf und seine Bildwelten«, bis 3. Nov ., Infos: www.hermann-hesse-hoeri-museum.de. Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

KONSTANZ
Kulturzentrum am Münster, »Von Möpsen und Menschen - Exlibris«, bis 13. Juli, Kunst und druckgrafische Arbeiten, Sammlung von Wolfgang Wissing. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr , Sa/So: 10-17 Uhr.
Landratsamt, Bodenseehalle, »Der Hegau - Draufsicht«, bis 11. Juli, Luftaufnahmen verschiedener Zeitepochen. Öffnungszeiten: Mo-Do: 8-16 Uhr, Fr: 8-12 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH
Forum vebikus, »Eva Bertischinger: Welcome home II«, bis 29. Juni, verschiedene Objekte; www.vebikus.ch. Öffnungszeiten: Do: 18-20 Uhr, Fr/Sa: 16-18 Uhr, So: 12-16 Uhr.
»Diana Seeholzer: Take Off«, bis 29. Juni, Der Kopf denkt von dem Ort aus, auf dem die Füße stehen; www.vebikus.ch. Öffnungszeiten: Do: 18-20 Uhr, Fr/Sa: 16-18 Uhr, So: 12-16 Uhr.

SINGEN
schoko.politan, Hegaustr. 18, »Daisy Wöhrle«, bis 26. Juni, IMPULSIVE Ausstellung; www.schokopolitan.com. Öffnungszeiten: zu den Geschäftsöffnungszeiten.

TUTTLINGEN
Galerie der Stadt Tuttlingen, »Neringa Naujokaite«, von 27. Juni bis 27. Juli, V ideoarbeiten und Fotografie. Öffnungszeiten: Di-So u. Feiertage: 11-18 Uhr.

ÜBERLINGEN
Städt. Museum, »Adolf Stocksmayr (1879-1964)«, bis 20. Dez., Suche nach dem Eldorado; www.museum-ueberlingen.de. Öffnungszeiten: Di-Sa: 9-12.30 u. 14-17 Uhr, So/Feiertag: 10-15 Uhr.

WANGEN
Museum Fischerhaus, »Vom Korn der frühen Jahre - sieben Jahr - tausende Ackerbau und Kultur - landschaft«, bis 6. Juli, Sonderausstellung. Öffnungszeiten: Di-Sa: 11-17 Uhr, So/Feiertage: 14-17 Uhr.

WINTERTHUR - CH
Am Römerholz, »Sammlung Oskar Reinhart«, bis 30. Dez., Aufgemischt! - eine Sammlung präsentiert sich neu; www.roemerholz.ch. Öffnungszeiten: Di, Do-So: 10-17 Uhr, Mi: 10-20 Uhr.
Kunstmuseum, »Gerhard Richter: Von Elbe bis November«, bis 27. Juli, Arbeiten auf Papier aus der Sammlung; www .kmw.ch. Öffnungszeiten: Di: 10-20 Uhr, Mi-So: 10-17 Uhr.
»Fred Sandback: Drawings«, bis 27. Juli, zeichnerische Werke und Skulpturen; www.kmw.ch. Öffnungszeiten: Di: 10-20 Uhr , Mi-So: 10-17 Uhr.
»Wie aus dem Gesicht ge - schnitten«, bis 26. Okt., Porträtbüsten aus der Sammlung; www.kmw.ch. Öffnungszeiten: Di: 10-20 Uhr, Mi-So: 10-17 Uhr.

ZÜRICH - CH
Kunsthaus, »Antoine Bourdelle. Sappho«, bis 6. Juli, www .kunsthaus.ch. Öffnungszeiten: Di/Fr/Sa/So: 10-18 Uhr, Mi/Do: 10-20 Uhr.

MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN UND TERMINEN

WOCHENBLATT

KARTENVORVERKAUF im WOCHENBLATT

SINGEN, Stadthalle

Wise Guys	18.09.14
Martin Rütter »nachSITZen« – Das Warm-Up –	27.10.14
Schandmaul	29.10.14
Elvis – One Night in Vegas	18.11.14
Bülent Ceylan Villingen-Schwenningen	17.07.14
BossHoss Tettnang, Schlossgarten	08.08.14
Jan Delay & Disko No. 1 Freiburg, Zäpfle-Club in der Rothaus Arena	30.09.14
Barock – Die größte AC/DC Tribute Show Donaueschingen, Donauhalle	31.10.14
Die Original Egerländer »Liebe zur Musik« Donaueschingen, Donauhalle	02.11.14
Freiburg, Konzerthaus	08.11.14
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus	09.11.14
Milow Freiburg, Zäpfle Club in der Rothaus Arena	18.11.14

TUTTLINGEN, Honberg

Texas	12.07.14
Revolverheld	17.07.14
Alan Parsons Live Project	18.07.14
Caro Emerald	21.07.14

SINGEN, Hohentwielfestival

In Extremo Ausverkauft!	17.07.14
Dieter Thomas Kuhn & Band Ausverkauft!	
»Festival der Liebe«	18.07.14
Jeff Beck – Support: Jimmie Vaughan Abgesagt!	
Tilt a whirl Band	19.07.14
Canned Heat	
Deep Purple	
»So What ?!« Ausverkauft!	21.07.14

RADOLFZELL, Milchwerk

Hannes und der Bürgermeister	29.09.14
Christoph Sonntag	17.12.14

SINGEN, Kulturzentrum Gems

Oropax	25.09.14

MEERSBURG

Chris de Burgh Schlossplatz	06.08.14

SCHLOSS SALEM

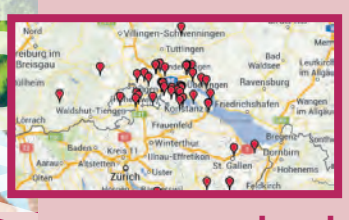
Max Herre	18.07.14
Milow	19.07.14

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf
Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20

Karten gibt es im WOCHENBLATT in:
SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel. 07731/880020 · Fax 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel. 07732/9909-0 · Fax 9909-99

Die neue Ausgabe ist druckfrisch da!

Unser beliebtes Freizeit- und Ferienmagazin **WOHIN?** erhalten Sie ab sofort wieder
- in allen WOCHENBLATT-Geschäftsstellen,
- bei der Touristik Information Singen,
- im Kulturzentrum »Altes Forstamt«, Stockach
- bei der Stadt Engen,
- sowie bei allen inserierenden Firmen!



Im Internet mit interaktiver Karte mit allen **WOHIN**-Zielen aus beiden Ausgaben - so macht Urlaub (und für Sie als Einheimische: Heimat) Spaß!

www.wochenblatt.net/wohin

WOHIN?

Birgit Zacharias und Helmut Rauscher spielen am 29. Juni in Horn.

Virtuose Gitarren

Horn (swb). Am Sonntag, 29. Juni, um 19 Uhr, gibt es in der katholischen Pfarrkirche St. Johann in Horn bei Gaienhofen einen musikalischen Leckerbissen für alle Freunde anspruchsvoller Gitarrenmusik. Es spielen zwei bekannte Gitarristen aus der Region: Birgit Zacharias und Helmut Rauscher, die sich zum Duo »Virtuose Gitarren« zusammengeschlossen haben und seit Jahren das Publikum und die Fachpresse mit ihren Konzerten begeistern. Die zwei Musiker bieten ein vielseitiges Programm und zaubern auf ihren Gitarren Musik der unterschiedlichsten Stilrichtungen hervor: von klassischer bis hin zu südamerikanischer Musik.

Harry Ohlig zwischen Dr. Sebastian und Dr. Benjamin Laubach bei der Spendenübergabe.

Giganica steht nicht still

Landkreis (swb). Im Rahmen der Aktion »Altgoldspende« der Zahnarztpraxis Laubach & Partner in Konstanz konnten 7.700 Euro an vier soziale Projekte in der Region übergeben werden. Auch das Giganica-Projekt von Hoffnungsläufer Harry Ohlig wurde von der Zahnarztpraxis berücksichtigt. Am vergangenen Mittwoch erhielt Harry Ohlig in Konstanz von Dr. Sebastian Laubach und Dr. Benjamin Laubach den Spendenscheck in Höhe von 2.800 Euro überreicht. Interessierte, die das Projekt Giganica finanziell unterstützen möchten, können ihr Anliegen direkt an Harry Ohlig, per E-Mail an info@giganica.de, einsenden.

Paul Schad-Rossa, »Drei badende Frauen« sind in Engen zu bewundern. swb-Bild: S. Post

Der Countdown läuft

Engen (swb). Nur noch knapp zwei Wochen (bis 6. Juli), dann endet die Sonderausstellung »Paul Schad-Rossa (1862 – 1916). Die Wiederentdeckung eines Symbolisten« im Städtischen Museum in Engen. Bisher haben über 2.500 Kunstinteressierte aus nah und fern die Gelegenheit genutzt, mit Schad-Rossa einen Künstler wiederzuentdecken, dessen Werke seit 100 Jahren zum ersten Mal der Öffentlichkeit wieder zugänglich gemacht wurden.
Die letzte öffentliche Führung findet am Sonntag, 6. Juli, um 10.30 Uhr, statt.
Weitere Informationen über die Ausstellung unter www.engen.de

Die amerikanische Bluesrockband Canned Heat rockt statt Jeff Beck auf dem Hohentwiel.

Canned Heat statt Jeff Beck

Singen (stm). Jeff Beck wird nicht am Samstag, 19. Juli, auf dem Hohentwiel spielen können, wie der Veranstalter KOKO & DTK Entertainment erklärte, da er krankheitsbedingt seine komplette Europa-Tournee absagen musste. Kurzfristig konnte mit der amerikanischen Bluesrockband Canned Heat ein würdiger Ersatz gefunden werden. Mit Hits wie »On the road again« wird auf der Karlsbastion ein Hauch von Woodstoock-Feeling entfacht werden.
Bereits erworbene Karten für Jeff Beck gelten auch für Canned Heat, können aber auch an den Vorverkaufsstellen zurückgegeben werden, an denen sie gekauft wurden.

Am 6. Juli findet das traditionelle Sommerkonzert am Hegau-Gymnasium statt.

Traditionelles Sommerkonzert

Singen (swb). Das Schulorchester des Hegau-Gymnasiums unter der Leitung von Gabriele Haunz bringt in diesem Sommerkonzert, am Sonntag, 6. Juli, ab 19 Uhr in der Aula der Schule, konzertante Raritäten und Juwelen der Musikgeschichte zu Gehör. Viele solistische Kostbarkeiten werden von jungen Orchestermentoren dirigiert. Der Oberstufenchor hat zudem für das diesjährige Sommerkonzert wieder deutschsprachige Musik im Programm. Die Unterstufenensembles haben das Musical »Toms Traum« einstudiert, aus dem einige der frechen Chorstücke dem Publikum konzertant dargeboten werden.

»Glasperlenspiel« singen den neuen »GZSZ«-Song. swb-Bild: Glasperlenspiel

Neues Intro für Kult-Serie

Stockach (sw). Neue Zeiten für »Gute Zeiten, schlechte Zeiten«. Die RTL-Serie erhält einen neuen Titelsong, der von dem Erfolgsduo »Glasperlenspiel« gesungen wird. Carolin Niemczyk aus Singen und Daniel Grunenberg aus Stockach haben das Intro aufgenommen, das erstmals am Dienstag, 1. Juli, um 19.40 Uhr zu hören sein wird. Wie Narrenschreiber Jürgen Koterzyna vom Stockacher Narrengericht mitteilt, soll die Daily-Soap zur Jubiläumsfolge 5.555 somit ein neues Outfit erhalten. Die Aufnahme des »GZSZ«-Songs war auch der Grund für die Absage des Auftritts beim »Schweizer Feiertag« in Stockach gewesen.

Die Gemäuer von Schloss Randegg stehen ab Samstag, 28. Juni, 19 Uhr, wieder ganz im Zeichen der Kunst.

Grenzenlose Kunst

Experimentelle auf Schloss Randegg

Randegg (swb). Die Experimentelle 18 steht vor der Türe und klopft mächtig an. Den Auftakt machte in diesem Jahr die Dependance Amstetten in Niederösterreich, dort war bereits am 13. Juni Eröffnung.
Arbeiten von insgesamt 72 Künstlern und Künstlerinnen sind an den sechs Ausstellungsorten in vier Ländern präsent. Passend zu dieser grenzüberschreitenden und Grenzen sprengenden Großveranstaltung des Förderkreises für Kultur und Heimatgeschichte e.V. Gottmadingen hat Peter Friedrich, Landesminister für Bundesrat, Europa und internationale Angelegenheiten die Schirmherrschaft übernommen. Am Samstag, 28. Juni ab 19 Uhr, steht Schloss Randegg zum 17. Mal ganz im Zeichen internationaler Gegenwartskunst der Bereiche Malerei und Bildhauerei. In den elf Ausstellungsräumen und der Kapelle treten Werke von namhaften Künstlern in den Dialog mit denen (noch) Unbekannter, hängen kleinformatige Bilder neben großen wie einem Spiegeleibild von Dieter Krieg, stehen schwere, eiserne Skulpturen neben zerbrechlich scheinenden, filigranen Objekten. Eine spannende Reise durch Räume und Gedankenwelten ist möglich, Gespräche und Diskussionen mit Künstlern sind ausdrücklich erwünscht. Die Bilder und Skulpturen werden aber nicht nur museal ausgestellt, sie können auch gekauft werden. Nach der Begrüßung durch Bernd Gassner, dem Vorsitzenden des FöKuHei, wird Minister Peter Friedrich ein Grußwort an die Gäste richten, bevor Dr. Stefan Borchardt vom Kunstmuseum Hohenkarpfen die Laudatio hält. Für Bewirtung ist wieder bestens gesorgt.
Die Ausstellung auf Schloss Randegg hat jeden Samstag und Sonntag bis zum 7. September von 13 bis 17 Uhr geöffnet. Dieser letzte Öffnungstag wird fast schon traditionell mit einem Frühschoppen eingeläutet. Zuerst die Feierware Jazzband und ab 14 Uhr der Musikverein Randegg unter Leitung von Ralf Schrul sorgen für den musikalischen Rahmen. Weitere Infos unter www.foekuhei-gottmadingen.de.

Kunst im Bürgerhaus

Büsingen (swb). Das Kunstforum Büsingen e.V. und der Künstler Carlo Domeniconi laden Kunstinteressierte zur Vernissage »Bilder - Objekte - Druckgrafik«, am Sonntag, 29. Juni, ab 11 Uhr in das Bürgerhaus Büsingen ein. Von Montag, 30. Juni, bis Samstag, 20. September, können Interessierte dann die Ausstellung besuchen. Montags, Dienstags, Mittwochs und Freitags öffnet das Bürgerhaus seine Türen von 8.30 bis 12 Uhr, Donnerstags von 14 bis 18 Uhr. Mehr Informationen zur Ausstellung und dem in Schaffhausen geborenen Künstler gibt es unter www.kunstforum-buesingen.de.

Young Danish Jazz

Singen (swb). Mikkel Ploug, in Jazzkreisen bekannt und auf dem Weg in die »Champions League« des zeitgenössischen Jazz, spielt am Donnerstag, 3. Juli, zusammen mit Saxophonist Loren Stillman, Bassist Jeppe Skovbakke und Schlagzeuger Sean Carpio als das Quartett »Harmoniehof«, im Jazzclub in der Gems Singen. Das Repertoire der Gruppe besteht aus den originellen Kompositionen ihres Bandleaders Mikkel Ploug, der sich besonders auf das Konzert freut: »Das ist so groß und das Publikum ist großartig, vor allem unten im Süden«, schwärmt Ploug. Ab 20.30 Uhr beginnt das Konzert der Jazzmusiker.

Falsche Fuffziger beim Fußball-Tourismus

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Von meinem Chef hörte ich neulich diesen Spruch: »Bei dem musst Du aufpassen, das ist ein falscher Fuffziger.« Was wollte er damit sagen?
Um Falschgeld konnte es sich nicht handeln. Der Professor erklärte mir, dass die Zweibeiner diesen Ausspruch für unaufrichtige oder unehrliche Artgenossen verwenden. Sehr interessant, da habe ich doch schon wieder etwas gelernt.
Doch in diesen Tagen und Wochen kennen die Zweibeiner rund um den Globus nur ein einziges Thema. Brasilien lockt mit der Fußball-Weltmeisterschaft. Menschen aus aller Herren Länder, Arme und Reiche zog es in das Land am Zuckerhut. Alle fiebern mit, wenn ihre Nationalmannschaft spielt. Tja und wenn die Helden dann auch noch die erhofften Tore schießen, dann hält es niemanden auf den Sitzen. Die deutsche Nationalmannschaft hatte bei ihrem ersten Vorrundenspiel gegen Portugal eine ganz prominente und begeisterte Unterstützerin. Keine Geringere als die Bundeskanzlerin reiste eigens nach Brasilien, um beim Spiel gegen Portugal dabei zu sein. Stimmen meine Informationen, dann wurde unsere Regierungschefin von vier Bundestagsabgeordneten und zehn Mitarbeitern begleitet. Die Reise sollte jedoch keine reine Vergnügungsreise werden und deshalb traf sich Angela Merkel nebenbei noch mit Dilma Rousseff, ihres Zeichens Präsidentin Brasiliens. Das nenne ich Arbeitsteilung; die Männer spielen Fußball und die Damen machen Politik. Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten hätte ich noch ein paar Fragen zu dieser Brasilienreise. Weshalb reiste die Kanzlerin schon zum ersten Vorrundenspiel nach Brasilien? Was macht sie, wenn die deutsche Mannschaft ins Finale kommt? Fliegt sie dann erneut auf Kosten der Steuerzahler nach Südamerika? Zum ersten Spiel flog die Kanzlerin mit der größten Maschine der Luftwaffe, einer A 340.

Der Airbus bietet Platz für 142 Passagiere, doch an Bord waren nur 15 Personen. Laut Handelsblatt entstanden allein für diesen Brasilientrip Flugkosten in Höhe von rund 300.000 Euro. Wäre die Reise mit einem kleineren Flugzeug kostengünstiger? Was denkt der Finanzminister über solche Reisekosten?
Hat die Kanzlerin ihr Ziel von Heiligendamm vergessen? Sie wollte doch daran arbeiten, dass die Treibhausgase bis zum Jahr 2050 halbiert werden. Sie kennt doch sicher die Auswirkungen des Luftverkehrs auf den Klimawandel.
Nach einem IPCC-Bericht haben Abgase in hohen Flughöhen die dreifache Klimaschädlichkeit gegenüber der gleichen Menge Abgase am Boden. Ist der Bericht in Berlin nicht bekannt? Oder ist die Kanzlerin in Sachen Klimaschutz von ihren eigenen Vorgaben abgerückt?
Wie war das mit dem falschen Fuffziger? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN